

I**Italiano, 1****F****Français, 20****D****Deutsch, 39****CZ****Česky, 58****SK****Slovenčina, 77**

FTCD 87

La prima volta che si accende l'asciugatrice è necessario selezionare la lingua preferita, vedere a pag. 9

ASCIUGATRICE

! Tenere a portata di mano il presente libretto, così da poterlo consultare facilmente ad ogni evenienza. Tenere il libretto sempre vicino all'asciugatrice; nel caso in cui l'apparecchio venga venduto o ceduto ad altre persone, ricordarsi di consegnare loro questo libretto, così da permettere anche ai nuovi possessori di conoscere le avvertenze e i suggerimenti sull'utilizzo dell'asciugatrice.

! Leggere attentamente queste istruzioni: le pagine che seguono contengono importanti informazioni sull'installazione e utili suggerimenti sul funzionamento dell'elettrodomestico.



Questo simbolo ti ricorda di leggere questo libretto istruzioni.

Indice

Installazione, 2-3

Dove installare l'asciugatrice
Aerazione
Tubo di scarico dell'acqua
Porre l'asciugatrice su una superficie piana
Collegamento elettrico
Informazioni preliminari

Avvertenze, 4-5

Sicurezza
Per ridurre al minimo il rischio di incendio

Cura e manutenzione, 6-7

Scollegamento dell'apparecchio dalla rete elettrica
Pulizia del filtro al termine di ogni ciclo
Pulizia dell'unità filtro della pompa di calore
Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo
Controllo del cestello al termine di ogni ciclo
Pulizia dell'asciugatrice

Descrizione del prodotto, 8

Caratteristiche
Pannello di controllo

Il display, 9-11

Avvio e programmi, 11-15

Scelta del programma
Tabella dei programmi
I comandi

Bucato, 16

Controllo del bucato
Etichette con le istruzioni per il lavaggio
Tempi di asciugatura

Ricerca guasti, 17

Assistenza, 18

Ricambi

Informazioni sul prodotto, 19

Smaltimento e Riciclaggio

Registra il tuo prodotto

chiama gratuitamente il **Numero Verde 800 894 056** oppure compila e invia il form on line su www.hotpoint-ariston.it

Installazione

Dove installare l'asciugatrice

- Le fiamme possono danneggiare l'asciugatrice che deve pertanto essere installata lontano da cucine a gas, stufe, termosifoni o piani di cottura.
- L'asciugatrice deve essere installata in un ambiente con temperatura compresa tra 20 e 23°C per ottenere prestazioni ottimali. Il corretto funzionamento è comunque garantito tra 14 e 30°C.



- Se l'elettrodomestico verrà installato sotto un banco da lavoro, è necessario lasciare uno spazio vuoto di almeno 10 mm sopra il pannello superiore dell'elettrodomestico; i pannelli laterali

dovranno invece avere uno spazio libero intorno di almeno 15 mm. In questo modo sarà garantita la circolazione dell'aria. L'apparecchio deve essere installato con la superficie posteriore posizionata contro un muro.

! Controllare che le prese d'aria del pannello posteriore non siano ostruite.

Aerazione

È importante che l'ambiente in cui si utilizza l'asciugatrice sia sufficientemente aerato. Assicurarsi inoltre che l'ambiente in cui viene installata l'asciugatrice non sia umido e che vi sia un adeguato ricambio di aria. Garantire un adeguato flusso d'aria intorno all'asciugatrice in modo da permettere che l'acqua prodotta durante il lavaggio si condensi; l'asciugatrice non funzionerà correttamente se posizionata in uno spazio chiuso o all'interno di un mobile.

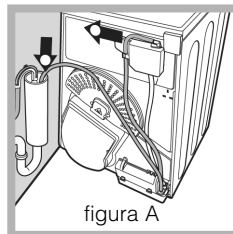
! Se l'asciugatrice viene utilizzata in una stanza piccola o fredda è possibile che si generi un po' di condensa.

! Non è consigliabile che l'asciugatrice sia installata in un armadio, e non deve mai essere installata dietro una porta richiudibile a chiave, una porta scorrevole o una porta con cerniera sul lato opposto dello sportello dell'asciugatrice.

Tubo di scarico dell'acqua

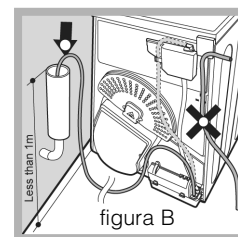
Se l'asciugatrice viene collocata vicino ad un tubo di scarico, è possibile far defluire l'acqua al suo interno. In questo modo si evita di dover svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua. Se l'asciugatrice viene posizionata sopra o di fianco ad una lavatrice, può condividere lo stesso scarico.

L'altezza dello scarico deve essere inferiore a (1m) dal fondo dell'asciugatrice.



Rimuovere il tubo flessibile esistente dalla posizione mostrata nella figura A.

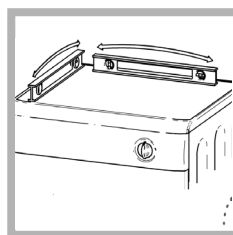
Poi montare un tubo flessibile della lunghezza adeguata nella posizione mostrata nella figura B.



! Assicurarsi che il tubo non sia schiacciato o attorcigliato quando l'asciugatrice si trova nella sua posizione finale.

Porre l'asciugatrice su una superficie piana

Per funzionare correttamente l'asciugatrice deve essere installata su una superficie piana.



Quando si deve installare l'asciugatrice nella sua posizione finale assicurarsi che sia in posizione piana primo ai lati e poi davanti e dietro. Se l'asciugatrice non si trova su una superficie piana, regolare i due piedi frontali su o giù, fino a che si trova in posizione orizzontale.

! AVVERTENZA: prima di utilizzare l'asciugatrice assicurarsi che sia stata in posizione verticale per almeno 6 ore.

Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina nella presa elettrica, verificare che:

- assicurarsi che le mani siano asciutte.
- la presa sia dotata di messa a terra.
- la presa sia in grado di supportare la potenza massima prevista per l'asciugatrice, così come indicata sull'etichetta che riporta le prestazioni di esercizio (*vedere la sezione Descrizione del prodotto*).
- la tensione di alimentazione sia compresa nei valori indicati dall'etichetta che riporta le prestazioni di esercizio (*vedere la sezione Descrizione del prodotto*).
- la presa sia compatibile con il tipo di spina dell'asciugatrice. In caso contrario, sostituire la spina o la presa.

! L'asciugatrice non può essere installata in ambienti all'aperto, anche se riparati. Può essere molto pericoloso esporre questo elettrodomestico alla pioggia o a un temporale.

! Dopo l'installazione dell'elettrodomestico, il cavo e la spina elettrica devono rimanere a portata di mano.

! Non utilizzare prolunghe.

! Il cavo elettrico non deve essere tagliato né calpestato.

! Il cavo elettrico deve essere controllato periodicamente. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza o da altro personale qualificato al fine di evitare pericoli. Presso i rivenditori autorizzati è possibile acquistare cavi di ricambio e cavi più lunghi di quelli montati in fabbrica.

! Il produttore declina ogni responsabilità nei casi in cui le presenti regole non vengano rispettate.

! Se si nutrono dei dubbi a riguardo, consultare un elettricista.

Informazioni preliminari

Una volta installata l'asciugatrice, prima di metterla in funzione, pulire l'interno del cestello, così da rimuovere lo sporco che può essersi accumulato durante il trasporto.


Massime dimensioni di carico

Fibre naturali : 8 kg

Avvertenze

! Questo elettrodomestico è stato progettato e realizzato rispettando gli standard di sicurezza internazionale. Queste avvertenze vengono fornite per motivi di sicurezza e devono essere osservate attentamente.

Sicurezza

- La presente asciugatrice può essere usata da persone (compresi i bambini da 8 anni in su) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e conoscenza, se sono sottoposte a supervisione o ricevano istruzioni relative all'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questa asciugatrice è stata progettata per uso domestico e non professionale.
- Non toccare l'elettrodomestico quando si è a piedi nudi né con le mani o i piedi bagnati.
- Per scollegare l'elettrodomestico dalla rete di alimentazione, bisogna tirare la spina: mai il cavo.
- Dopo l'uso, spegnere l'asciugatrice e scollegarla dalla rete di alimentazione. Tenere lo sportello chiuso onde evitare che i bambini possano utilizzare l'asciugatrice come un gioco.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'asciugatrice.
- Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontano dall'asciugatrice se non sono costantemente sorvegliati.
- L'elettrodomestico deve essere installato correttamente e deve avere un'adeguata aerazione. È importante non ostruire mai la presa d'aria sulla parte frontale dell'asciugatrice e lo sfiato sul retro (*vedere la sezione Installazione*).
- Non utilizzare l'asciugatrice sulla moquette, nel caso in cui l'altezza del pelo sia tale da impedire l'ingresso dell'aria attraverso la base dell'asciugatrice.
- Verificare che l'asciugatrice sia vuota prima di iniziare a caricarla.
-  La parte posteriore dell'asciugatrice può diventare molto calda. Evitare assolutamente di toccarla durante il funzionamento dell'elettrodomestico.
- Non utilizzare l'asciugatrice a meno che il filtro, il recipiente dell'acqua e le unità del filtro della pompa di calore non siano saldamente in posizione (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Non sovraccaricare l'asciugatrice (*vedere la sezione Bucato* per i vari limiti di carico).
- Non inserire capi completamente bagnati.
- Seguire sempre con attenzione tutte le istruzioni riportate sulle etichette per il lavaggio dei capi (*vedere la sezione Bucato*).
- Non introdurre nell'asciugatrice capi troppo voluminosi.
- Non asciugare fibre acriliche ad alte temperature.
- Non spegnere l'asciugatrice se vi sono ancora capi caldi all'interno.
- Pulizia del filtro dopo ogni utilizzo (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua dopo ogni utilizzo (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Pulire l'unità filtro della pompa di calore ad intervalli regolari (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Evitare l'accumulo di laniccio intorno all'asciugatrice.
- Non salire sul pannello superiore dell'elettrodomestico, perché in questo modo si potrebbe danneggiare gravemente l'asciugatrice.
- Rispettare sempre gli standard e le caratteristiche elettriche (*vedere la sezione Installazione*).
- Acquistare solo accessori e parti di ricambio originali (*vedere la sezione Assistenza*).

Per ridurre il rischio di incendio dell'asciugatrice, è necessario osservare i seguenti punti:

- Prima di essere caricati nell'asciugatrice, i capi devono essere lavati con acqua e sapone, risciacquati e infine centrifugati. L'asciugatura di capi che NON siano stati precedentemente lavati con acqua, determina il pericolo di incendio.
- Non caricare nell'asciugatrice capi precedentemente trattati con prodotti chimici.
- Non asciugare articoli macchiati o imbevuti di olio vegetale o da cucina, ciò costituisce un rischio di incendio. Gli articoli sporchi di olio possono infiammarsi spontaneamente, specialmente quando vengono esposti a fonti di calore come l'asciugatrice. Gli articoli possono diventare caldi, causando una reazione di ossidazione con l'olio, l'ossidazione crea calore. Se il calore non è in grado di fuoriuscire, gli articoli possono scaldarsi tanto da prendere fuoco. L'accumulo, l'impilamento o il deposito di capi sporchi/imbevuti di olio può impedire la fuoriuscita del calore e causare un incendio. Se non è possibile evitare di porre nell'asciugatrice articoli sporchi/imbevuti di olio vegetale, olio da cucina o lacca, è prima necessario lavarli con detergente supplementare, ciò ridurrà, ma non eliminerà il rischio di incendio. Che non devono essere rimossi dall'asciugatrice e impilati o ammucchiati quando sono ancora caldi.

- Non inserire nell'asciugatrice capi che sono stati precedentemente lavati, puliti, imbevuti o lasciati in ammollo in benzina, solventi a secco o altre sostanze infiammabili o esplosive, le sostanze altamente infiammabili usate comunemente negli ambienti domestici, compresi olio da cucina, acetone, alcol denaturato, cherosene, sostanze antimacchia, trementina, cere e sostanze di rimozione cere. Assicurarsi che questi capi vengano lavati in acqua calda con una quantità supplementare di detergente prima di essere inseriti nell'asciugatrice.
- Non inserire nell'asciugatrice articoli contenenti schiuma di gomma (detta anche schiuma di lattice), o materiali simili. I materiali in schiuma di lattice quando vengono riscaldati possono incendiarsi mediante la combustione spontanea.
- Non utilizzare ammorbidenti o prodotti simili nell'asciugatrice per eliminare gli effetti dell'elettricità statica, se non consigliato espressamente dal produttore dell'ammorbidente.
- Non inserire nell'asciugatrice indumenti intimi che contengono rinforzi in metallo, es. reggiseni con ferretti in metallo. Se i ferretti si staccano durante l'asciugatura, possono danneggiare l'asciugatrice.
- Non inserire nell'asciugatrice articoli in gomma solida, in plastica, come cuffie per la doccia o teli impermeabili di protezione per bambini, polietilene o carta.
- Non inserire nell'asciugatrice articoli foderati in gomma solida, capi con imbottiture in schiuma di gomma, cuscini, galosce e scarpe da tennis rivestite in gomma.
- Togliere tutti gli oggetti dalle tasche, specialmente accendini e fiammiferi.

! AVVERTENZA: non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura, a meno che tutti gli articoli non siano stati rimossi velocemente e stesi, così da dissipare il calore.

Cura e manutenzione

Scollegamento dell'apparecchio dalla rete elettrica

! L'asciugatrice deve essere sempre scollegata quando non è in funzione, durante le operazioni di pulizia e durante qualsiasi operazione di manutenzione.

Pulizia del filtro dopo ogni ciclo

Il filtro è un componente fondamentale dell'asciugatrice: la sua funzione è quella di raccogliere il laniccio e i nugoli che si formano durante l'asciugatura.

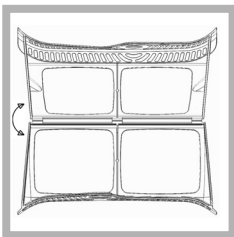
Al termine di ogni ciclo di asciugatura, è quindi importante pulire a fondo il filtro, sciacquandolo sotto l'acqua corrente o pulendolo con l'aspirapolvere. Se il filtro si intasa, il flusso dell'aria all'interno sarà gravemente compromesso: i tempi di asciugatura si allungheranno e così si consumerà molta più energia. Potrebbero anche verificarsi danni all'asciugatrice.

Il filtro si trova vicino alla guarnizione (*vedere diagramma alla prossima pagina*).

Rimozione del filtro:

1. Tirare verso l'alto il manico in plastica del filtro.
2. Aprire il filtro e pulire i depositi di lanugine dall'interno.
3. Riposizionarlo in modo corretto. Assicurarsi che il filtro sia inserito fino in fondo nel relativo alloggiamento dell'asciugatrice.
4. Rimuovi tutta la lanugine che se è formata sulla parte interna della porta e sulla guarnizione.

! Non utilizzare l'asciugatrice se il filtro non è stato riposizionato.



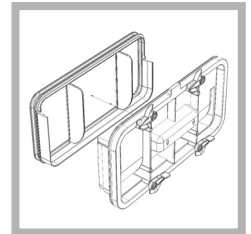
Pulizia dell'unità filtro della pompa di calore

Rimuovere regolarmente (ogni 5 cicli di asciugatura) l'unità filtro della pompa di calore e pulire gli accumuli di lanugine dalla superficie del filtro.

Tuttavia, al fine di ottimizzare le prestazioni di asciugatura consigliamo di pulire questo filtro dopo OGNI ciclo.

Rimozione dell'unità filtro della pompa di calore:

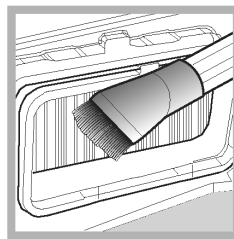
1. Scollegare l'asciugatrice e aprire lo sportello.
2. Aprire il coperchio dell'unità del filtro della pompa di calore (*vedere diagramma alla prossima pagina*). Sganciare le 4 clip ruotandole alla posizione verticale e poi tirare l'unità filtro verso di sé.
3. Separare le due parti del filtro e pulire la superficie del filtro.



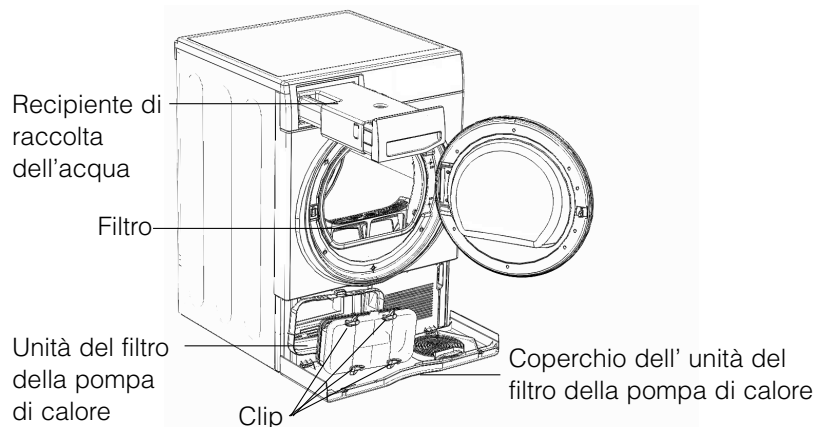
! La parte frontale della pompa di calore è fatta di piastre di metallo sottile.

Assicurarsi di non danneggiarle o di tagliarsi quando si esegue la pulizia, rimuovendo o sostituendo l'unità filtro della pompa di calore.

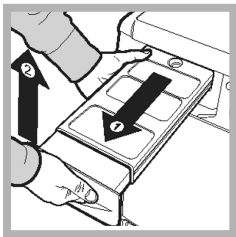
Ogni volta che si pulisce il filtro della pompa di calore rimuovere sempre qualsiasi accumulo di lanugine dalla superficie delle piastre metalliche.



4. Rimuovere accuratamente la lanugine con un panno umido, una spugna o un aspirapolvere. NON utilizzare MAI le dita.
5. Rimontare le due parti del filtro, pulire le guarnizioni e sostituirli con i 4 clip in posizione orizzontale e assicurarsi che i dispositivi di chiusura siano ben saldi.



Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo



Estrarre il recipiente dell'asciugatrice e rimuovere il tappo piccolo o quello grande e svuotarlo in una bacinella o altro contenitore adeguato. Riposizionare il tappo e il contenitore correttamente.

! Controllare sempre il recipiente e svuotarlo prima dell'avvio di un nuovo programma di asciugatura.

! Il mancato svuotamento del contenitore di raccolta dell'acqua potrebbe causare:

- L'arresto del riscaldamento della macchina (quindi il carico potrebbe essere ancora umido alla fine del ciclo di asciugatura).

• **Caricamento del sistema di raccolta dell'acqua**

Quando la vostra asciugatrice è nuova, il contenitore dell'acqua non raccoglierà finché il sistema non è a regime. Ciò potrebbe impiegare 1 o 2 cicli di asciugatura. Una volta caricato, il sistema raccoglierà l'acqua ad ogni ciclo di asciugatura.

Controllo del cestello al termine di ogni ciclo

Ruotare il cestello manualmente per rimuovere i piccoli capi (fazzoletti) che potrebbero essere rimasti all'interno dell'asciugatrice.

Pulizia del Tamburo

! Per la pulizia del tamburo non usare abrasivi, lana di acciaio o agenti di pulizia di acciaio inossidabile.

Potrebbe formarsi una patina colorata sul tamburo di acciaio inossidabile, questo potrebbe essere causato da una combinazione di acqua e/o di agenti di pulizia, come ammorbidente del lavaggio. Questa patina colorata non avrà alcun effetto sulle prestazioni dell'asciugatrice.

Pulizia

- Le parti esterne in metallo e plastica e le parti in gomma possono essere pulite con un panno umido.
- Periodicamente (ogni 6 mesi) aspirare la griglia della presa d'aria frontale e gli sfiati sul retro dell'asciugatrice per rimuovere ogni eventuale formazione di lanugine, fili o polvere. Inoltre per rimuovere accumuli di lanugine dalla parte frontale della pompa di calore e dalle aree dei filtri, pulire di tanto in tanto con un'aspirapolvere.

! Non usare solventi o abrasivi.

! Far controllare regolarmente l'asciugatrice da personale tecnico qualificato per la sicurezza delle parti elettriche e meccaniche (*vedere la sezione Assistenza*).

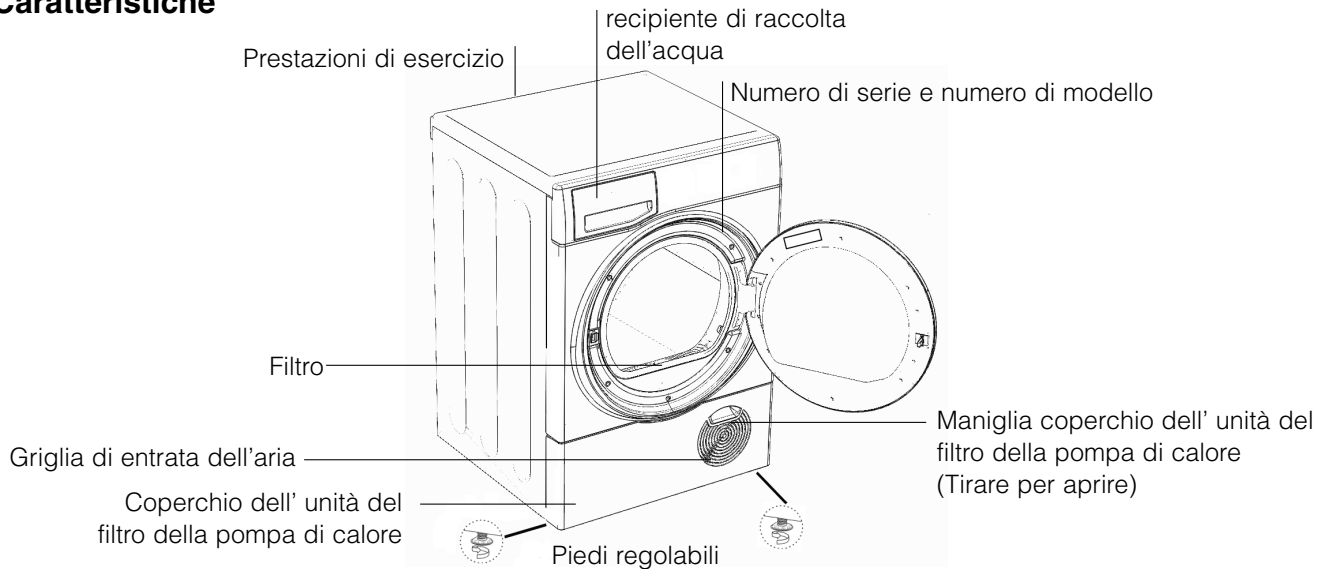
Consigli Rapidi

- Ricorda di pulire il filtro porta a la pompa di calore dopo ogni asciugatura.
- Ricorda di svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua dopo ogni carico.

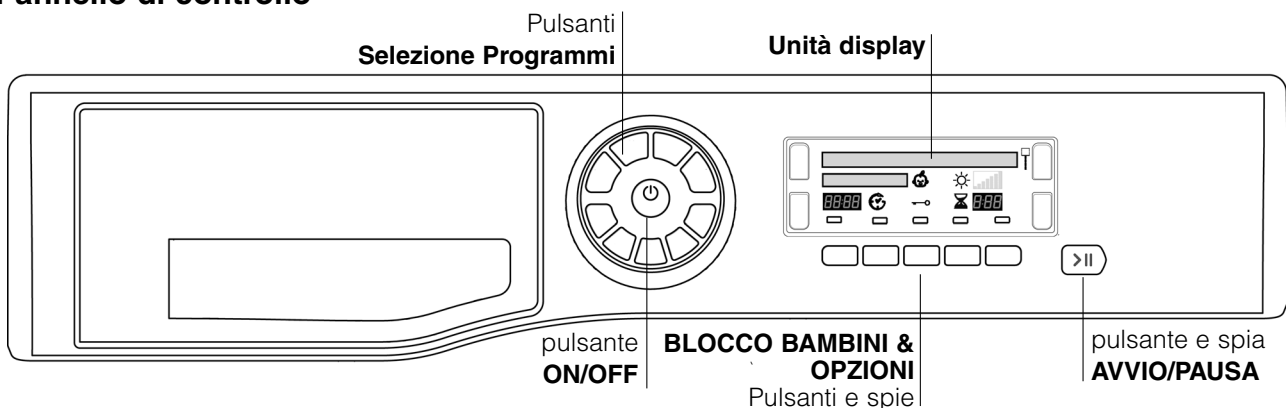
! Così facendo, avrai il massimo delle prestazioni.


Descrizione del prodotto

Caratteristiche




Pannello di controllo



Il pulsante ON/OFF  - se premuto quando l'asciugabiancheria è in esecuzione il display visualizza **SPEGNIMENTO IN CORSO** l'asciugabiancheria si arresta. Se il display visualizza **TIENI PREMUTO PER SPEGNERE** tenere premuto il bottone e il conteggio del display esegue un conto alla rovescia 3, 2, 1 e poi si ferma. Premere e tenere premuto per più di 3 secondi, sul display appare brevemente **ACCENSIONE IN CORSO**

I pulsanti **Selezione PROGRAMMA** impostano il programma: premere il pulsante corrispondente al programma che si desidera selezionare (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

I pulsanti/spie **OPZIONE**: questi pulsanti selezionano le opzioni disponibili per il programma selezionato (*vedere la sezione I Comandi*). Le spie sull'unità display vicine ai pulsanti si illuminano per indicare che l'opzione è stata selezionata.


Il pulsante **AVVIO/PAUSA**  avvia un programma selezionato. Premendo questo pulsante quando un programma è in esecuzione, il programma viene sospeso, si sente un segnale acustico e il display visualizza **PAUSA**, dopodiché l'asciugabiancheria si ferma.

La spia è verde quando il programma è in funzione, lampeggia di giallo se il programma è in pausa, lampeggia di verde se è in attesa di avviare un

programma (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

Nota: questa spia lampeggia di giallo anche durante la fase Post-antipioggia di un programma.

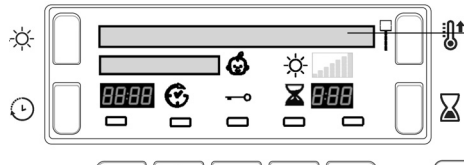
L'**unità display** fornisce avvertenze e informazioni sul programma selezionato e il suo andamento (*vedere alla pag. seguente*).

Pulsante/icona **BLOCCO SICUREZZA BAMBINI** : Premere e tenere premuto questo pulsante dopo aver selezionato il programma desiderato e altre opzioni, ciò evita che le impostazioni del programma vengano cambiate, il display mostrerà brevemente **BLOCCO TASTI**. Quando l'icona è accesa, gli altri pulsanti sono disabilitati. Tenere premuto il pulsante per cancellare, l'icona scomparirà, il display mostrerà brevemente **SBLOCCATI**

Nota bene: Questa asciugatrice, in conformità alle nuove normative legate al risparmio energetico, è dotata di un sistema di autospegnimento (standby) che entra in funzione dopo circa 30 minuti nel caso di non utilizzo. Premere e tenere premuto il pulsante ON-OFF fino a quando il display visualizza brevemente **ACCENSIONE IN CORSO** e poi si riaccende l'asciugabiancheria.

Selezione della lingua

La prima volta che si accende l'asciugatrice è necessario selezionare la lingua preferita dall'elenco disponibile.



Per modificare: la selezione attuale della lingua deve lampeggiare sulla prima riga del display.

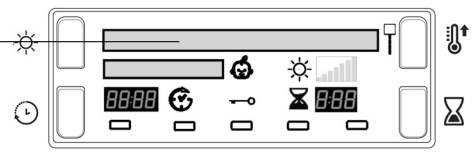
- Premere il pulsante On/Off per spegnere il display, quindi premere e tenere premuto tutti e 3 i tasti: Livello di calore, asciugatura temporizzata e livello di asciugatura per 5 secondi.
- Premere il pulsante livello di calore o il pulsante asciugatura temporizzata e scorrere in alto o in basso nell'elenco
- Quando la propria lingua lampeggia nella riga superiore del display, premendo il pulsante livello di asciugatura verrà selezionata la propria preferenza.

Capire il display

Selezione dei programmi e display

Il programma selezionato è indicato nella prima riga del display quando si seleziona il pulsante corrispondente, questo messaggio viene mostrato quando il programma è in funzione.

Otto dei pulsanti hanno due selezioni, premere il pulsante una volta per la prima selezione e premere di nuovo per la seconda, il programma selezionato viene visualizzato. L'ultimo pulsante seleziona MEMO.



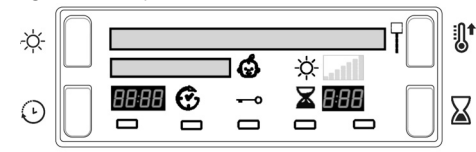
	Premendo una volta		Premendo una seconda volta
1	COTONE STANDARD		CAMICIE COTONE
2	BIANCHERIA		ANTI ALLERGY
3	SINTETICI		CAMICIE SINTETICHE
4	JEANS		PIUMINI
5	LANA		SETA
6	BABY		DELICATI
7	PELUCHE		HEAT & ENJOY
8	PRE-STIRATURA		RINFRESCA
9	M MEMO (<i>vedere sotto</i>)		

Memo: Quando si seleziona il pulsante Memo, il Display mostrerà il programma selezionato con 'M' prima del nome es. **M COTONE STANDARD** (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

Livelli di asciugatura

Durante la selezione di un programma automatico che ha diversi livelli di asciugatura disponibili (*vedere la tabella dei programmi*).

La seconda riga del display mostra il livello di asciugatura richiesto, ad ogni pressione del pulsante livello di asciugatura l'opzione successiva dall'elenco seguente viene selezionata e visualizzata. Il display visualizza anche 1-7 barre a seconda della selezione e queste vengono visualizzate durante lo stato di avanzamento dei programmi.



! Alcuni programmi automatici non consentono di modificare il proprio livello di asciugatura o non hanno tutte le opzioni dei livelli di asciugatura.

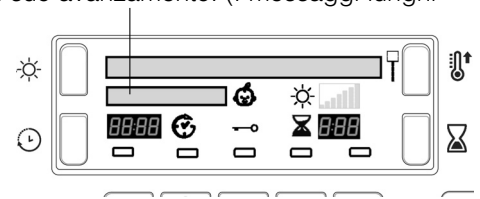
UMIDO		Asciugatura a umido: asciuga i capi pronti per essere stirati con una macchina stiratrice o rotante.
STIRARE		Asciugatura per stiratura: asciuga i capi pronti per essere stirati con un ferro a mano.
APPENDERE +		Asciugatura extra in gruccia: asciuga i capi delicati rendendoli pronti per essere appesi per l'asciugatura finale.
APPENDERE		Asciugatura in gruccia: asciuga i capi rendendoli pronti per essere appesi per asciugatura finale.
RIP. DELICATI		Asciugatura leggera: Asciuga i capi delicati di modo che sono pronti per essere riposti.
RIPIEGARE		Asciugatura capi pronti per l'armadio: Asciuga i capi di modo che sono pronti per essere riposti.
INDOSSARE		Asciugatura extra: asciuga i capi di modo che sono pronti per essere indossati.

Il Display

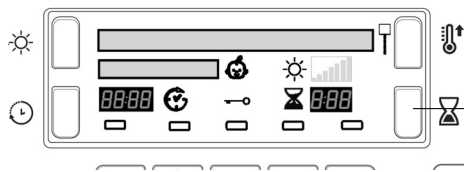
Avanzamento del programma


La seconda riga del display mostra lo stato del programma nel corso del suo avanzamento: (I messaggi lunghi scorrono nella riga)

ASCIUGATURA	
RAFFREDDAMENTO	
RISCALDAMENTO	Programma Heat & Enjoy
PRONTO	
FINE CICLO, TRATTAMENTO ANTIPIEGA	(Se l'opzione <i>Post-trattamento anti piega</i> e selezionata).
FINE CICLO, PULIRE FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA	



Asciugatura Temporizzata




Dopo aver selezionato un programma con un'opzione di asciugatura temporizzata, premere il pulsante temporizzato  e il display incrementerà il periodo selezionato, ogni volta che si preme e si rilascia il pulsante (*vedere la sezione Avvio e programmi*).


Ogni pressione riduce la durata e il numero di opzioni temporali disponibili a seconda del programma/materiale selezionato.

L'icona asciugatura temporizzata  viene visualizzata accanto all'ora.

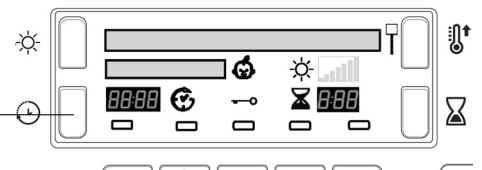
Il tempo selezionato rimane visualizzato dopo gli avvisi del programma, ma può essere modificato in qualsiasi momento.


Ritardo e Tempo rimanente

Alcuni programmi possono avere un avvio ritardato (*vedere la sezione Avvio e programmi*). Premere il pulsante ritardo  e l'icona lampeggerà.

Ad ogni pressione del pulsante ritardo  l'impostazione di ritardo avanza di 1 ora, da: **1h** a **24h**, quindi **OFF** e dopo alcuni secondi il ritardo viene cancellato.

Il periodo del ritardo viene mostrato sul display vicino al pulsante ritardo.



Il display esegue il conto alla rovescia dei minuti del periodo di ritardo dopo che il pulsante Avvio/Pausa  è stato premuto.

La seconda riga del display mostra **PARTE TRA**

È possibile modificare o annullare il tempo di ritardo selezionato in qualsiasi momento.

Dopo che si preme il pulsante Avvio/Pausa il Ritardo o Tempo rimanente viene visualizzato in ore e minuti con conto alla rovescia per ogni minuto.

Tempo rimanente

Al termine del periodo di ritardo, o per tutto il programma, se non viene selezionato un ritardo, questa parte del display visualizzerà:

- il tempo rimanente stimato per la fine del programma, per programmi automatici
- il tempo rimanente effettivo nel corso di un programma temporizzato

Quando sono selezionati programmi temporizzati, il tempo visualizzato durante il ciclo è il tempo rimanente attuale.

Quando viene selezionato un programma automatico, il tempo visualizzato è una previsione del tempo rimanente.

Quando il programma è selezionato, il display indica il tempo necessario per asciugare un carico pieno. Il tempo residuo viene costantemente monitorato durante il ciclo di asciugatura e il tempo viene modificato per mostrare la migliore stima possibile.

I punti fra le ore ed i minuti nel display lampeggiano per indicare il tempo che sta passando.

Avvertimenti

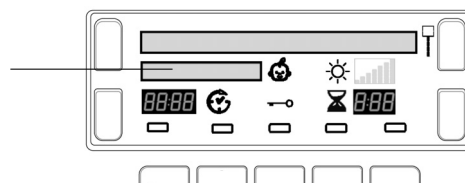
La seconda riga del display indica anche avvertimenti e promemoria: (I promemoria appaiono alla fine del programma)

FINE CICLO, PULIRE FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA

- Promemoria che il contenitore dell'acqua deve essere svuotato e che il filtro deve essere pulito ogni volta che si utilizza l'asciugabiancheria (*vedere la sezione Manutenzione*).

SVUOTARE BOTTIGLIA

- Indica che il contenitore dell'acqua è pieno. Il messaggio scompare pochi secondi dopo aver riposizionato il contenitore vuoto; perché ciò avvenga l'asciugatrice deve essere funzionante (*vedere la sezione Manutenzione*).
Nota bene: se il contenitore dell'acqua si riempie e questo messaggio viene visualizzato, il calore viene disattivato e i capi non si asciugano.



PULIRE CONDENSATORE, FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA

- Questo messaggio indica che si deve pulire il filtro della pompa di calore (*vedere la sezione Manutenzione*) e appare ad intervalli in base alla frequenza di utilizzo dell'asciugatrice. Quando si termina il programma successivo, il messaggio viene cancellato. Inoltre, è necessario pulire il filtro.

AZIONE ANTIALLERGICA NON GARANTITA, PULIRE FILTRO

- Mostrato a seguito del programma Anti-allergia e indica che il filtro deve essere pulito al termine di tale ciclo (*vedere la sezione Manutenzione*).

Avvio e programmi

Scelta del programma

1. Inserire la spina dell'asciugatrice nella presa di alimentazione elettrica.
2. Selezionare il bucato in base al tipo di tessuto (*vedere la sezione Bucato*).
3. Tirare lo sportello per aprirlo e controllare la corretta posizione e la pulizia del filtro ed accertarsi che il recipiente di raccolta dell'acqua sia vuoto e posizionato correttamente (*vedere la sezione Manutenzione*).
4. Caricare l'elettrodomestico, facendo attenzione ad evitare che qualche indumento possa frapporsi tra lo sportello e la relativa guarnizione. Chiudere lo sportello.
5. Se il Display non è acceso: Premere il pulsante ON/OFF
6. Premere il pulsante di selezione Programma che corrisponde al tipo di tessuto da asciugare, controllando la tabella dei programmi (*vedere Programmi*) come pure le indicazioni per ciascun tipo di tessuto (*vedere Bucato*).
 - Se il pulsante **M** è selezionato; le fasi 7 e 8 non sono necessarie (*vedere sotto*).
7. Scegliere l'opzione temporizzata o livelli di asciugatura:
 - Se si seleziona asciugatura temporizzata premere e rilasciare il pulsante temporizzata finché non appare il tempo desiderato.
 - per cambiare dall'impostazione di asciugatura default, premere e rilasciare il pulsante livelli di asciugatura finché non viene visualizzato il livello desiderato.

! Vedere la tabella programmi, per ulteriori dettagli: la disponibilità dei livelli di asciugatura, Asciugatura temporizzata e Opzioni.
8. Impostare un tempo di ritardo ed altre opzioni, se necessario (*vedere la sezione Il Display*).
9. Premere il pulsante Avvio/Pausa per avviare il programma. Il display indica una previsione del tempo rimanente. Durante il funzionamento, è possibile

aprire lo sportello per estrarre i capi che nel frattempo si sono asciugati e lasciare asciugare gli altri. Dopo aver richiuso lo sportello, è necessario ripremere il pulsante Avvio/Pausa per mettere nuovamente in funzione l'asciugatrice.

Se si apre lo sportello per verificare il bucato, si allungherà il tempo di asciugatura poiché il compressore della pompa di calore non verrà avviato per 5 minuti dopo che lo sportello è chiuso e si preme il pulsante Start/Pausa (*vedere la sezione Comandi*).

10. Durante gli ultimi minuti dei programmi di asciugatura, prima del termine del programma, viene inserita la fase ASCIUGATURA A FREDDO (i tessuti vengono raffreddati), questa fase deve sempre essere attivata per terminare il ciclo.
11. Al termine del ciclo di asciugatura viene visualizzato un messaggio:
 - Se viene visualizzato **FINE CICLO, PULIRE FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA** il segnale acustico suona per 3 volte (Nota: se è stata selezionata l'opzione SUONO il segnalatore acustico emette un suono 3 volte ogni 30 secondi per 5 minuti).
 - Se viene visualizzato **FINE CICLO, TRATTAMENTO ANTIPIEGA** è stata selezionata l'opzione di Anti-piega, se non si rimuove il bucato immediatamente, a volte l'asciugabiancheria esegue il programma di asciugatura per 10 ore o fino a quando si apre l'oblo', il segnale acustico suona per 3 volte per confermare che il programma è completato.
12. Aprire lo sportello, estrarre il bucato, pulire il filtro e metterlo nuovamente in posizione. Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua e rimetterlo al suo posto (*vedere la sezione Manutenzione*).
13. Scollegare l'asciugatrice dalla rete elettrica.

Pulsante Memo:

La prima volta che si preme questo pulsante, la seconda riga del display mostrerà **TENERE PREMUTO PER MEMO**. Dopo aver selezionato il programma e le opzioni preferite è possibile salvare queste impostazioni premendo e tenendo premuto il pulsante Memo per almeno 5 secondi, la riga superiore mostra un messaggio lampeggiante **M** seguito dal programma selezionato. Il segnale acustico emette un suono e la seconda riga del display mostra **MEMO**. La prossima volta che si ha bisogno di questo programma basta premere il pulsante **M**, quindi il pulsante Avvio/Pausa e questo programma sarà funzionante. Se si desidera, è possibile cambiare le proprie impostazioni preferite selezionando un nuovo programma e/o opzioni e premendo e tenendo premuto il pulsante **M** (*come sopra*).

Avvio e programmi



GIORNALIERI (ESSENTIALS) - Programmi

! Se il display non è acceso ; Premere il pulsante ON/OFF e selezionare il programma.

Programma		Opzioni disponibili:								Livelli di asciugatura disponibili (Default evidenziato <input checked="" type="checkbox"/>)								
		Partenza Ritardata	Anti-Piegia	Extra Cura	Meno stropicciato	Pronto per stirare*	Livello di calore	Asciugatura temporizzata	Asciugatura a sensore	Asciugatura a umido	Asciugatura per stiratura	Asciugatura extra in gruccia	Asciugatura in gruccia	Asciugatura leggera	Asciugatura capi pronti per l'armadio	Asciugatura extra		
1	Cotone Standard	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- Alta	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
					<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- Alta	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
					<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- Media - Bassa	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Camicie Cotone	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
2	Biancheria	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- Alta - Media	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Anti Allergy	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	X	X	X	X	• Programma automatico									
3	Sintetici	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	X	X	- Media - Bassa	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Camicie Sintetiche	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	X	X	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		

*Nota: Questa opzione non è disponibile con i programmi 'Asciugatura per stiratura' e 'Asciugatura a umido'.

Cotone Standard

- Questo è un programma per capi in cotone.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice (*vedere la sezione Bucato*).
- Il programma Cotone standard di cui al regolamento UE 392/2012 è una selezione Programma 1 con Alto Calore e il livello di asciugatura Asciugatura capi pronti per l'armadio (Configurazione standard/predefinita iniziale). Questo è il programma più efficiente in termini di consumo di energia (UE 392/2012).

Camicie Cotone

- Questo è un programma per camicie in cotone.
 - Può essere usato per carichi fino a 3kg (circa 10 camicie).
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I carichi asciugati con l'impostazione Asciugatura capi pronti per l'armadio sono di solito pronti da indossare, i bordi o le cuciture possono essere leggermente umidi. In questo caso, provare a rigirare le camicie ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.

Biancheria

- Si tratta di un programma per gli asciugamani e lenzuola in cotone.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice (*vedere la sezione Bucato*).
- Carichi asciugati con l'impostazione Asciugatura Extra di solito sono pronti per l'uso, i bordi o le cuciture possono essere leggermente umidi soprattutto per capi di grandi dimensioni. In questo caso, provare ad aprire per bene il capo ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.

Programma Anti Allergy

Questo ciclo vanta l'approvazione "Allergy UK" rilasciata dalla "The British Allergy Foundation" che comprova l'effettiva riduzione ed eliminazione degli allergeni (inclusi acari e pollini) dai capi trattati grazie al mantenimento della temperatura costante per tutta la durata del trattamento antiallergico.

Può essere utilizzato su un carico umido completo per asciugare e trattare, o su un carico secco da 4 kg solo per trattare il bucato.

Se il display mostra AZIONE ANTIALLERGICA NON GARANTITA, PULIRE FILTRO : pulire il filtro e riavviare il programma.

Sintetici

- Si tratta di un programma per capi sintetici a bassa temperatura o misto cotone/sintetici per una quantità media di calore.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice (*vedere la sezione Bucato*).

Camicie Sintetiche

- Questo è un programma per camicie in materiale sintetico o un misto di materiali naturali e sintetici, come poliestere e cotone.
 - Può essere usato per carichi fino a 3kg (circa 14 camicie).
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I carichi asciugati con l'impostazione Asciugatura capi pronti per l'armadio sono di solito pronti da indossare, i bordi o le cuciture possono essere leggermente umidi. In questo caso, provare a rigirare le camicie ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.

☆ ESCLUSIVI (EXCLUSIVES) - Programmi

! Se il display non è acceso ; Premere il pulsante ON/OFF e selezionare il programma.

Programma		Opzioni disponibili:								Livelli di asciugatura disponibili (Default evidenziato)							
										Asciugatura a umido	Asciugatura per stiratura	Asciugatura extra in gruccia	Asciugatura in gruccia	Asciugatura leggera	Asciugatura capi pronti per l'armadio	Asciugatura extra	
4	Jeans	✓	✓	X	X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Piumini	✓	✓	X	X	X	- Alta - Media	X	• Programma automatico								
5	Lana	X	X	X	X	X	X	X	• Programma automatico								
	Seta	X	X	X	X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X	
6	Baby	✓	✓	X	X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X	
	Delicati	✓	✓	X	X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X	

Jeans

- Questo è un programma per jeans in cotone denim. Prima di asciugare i jeans rovesciare le tasche.
- Può essere usato per carichi fino a 3kg (circa 4 paia).
- Non mescolare articoli colorati scuri e chiari.
- Può essere usato anche per altri capi dello stesso materiale, come giacche/giubbini.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I capi asciugati con l'impostazione Asciugatura extra di solito sono pronti per essere indossati, anche se cuciture o bordi possono essere leggermente umidi. In questo caso, provare a rivoltare i jeans ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.

! Non è consigliabile usare questo programma con jeans con fasce elastiche, borchie o ricami.

Piumini

- ! Fare attenzione, questo programma NON asciuga capi danneggiati dato che si potrebbero bloccare i fori del filtro dell'aria con conseguente rischio di incendio.
- Deve essere utilizzato solo per piumini per letti singoli: NON adatto per piumini di letti matrimoniali o a due piazze.
- I capi asciugati con questo programma di solito sono pronti per essere usati, anche se possono essere leggermente umidi in alcuni punti. In questo caso, provare a distenderli, scuoterli ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.
- Adatto anche per giacche imbottite con piuma d'oca.
- Selezionare un calore elevato per piumini in cotone e medio per piumini sintetici
- La durata di questo programma dipende dalle dimensioni e dalla densità del carico e dalla velocità di centrifuga utilizzata nella lavatrice.

Programma Lana

- Questo è un programma per preservare nell'asciugatrice gli indumenti contrassegnati con il simbolo .
- Può essere usato per carichi fino ad 1kg (circa 3 maglioni).
- Consigliamo di rovesciare gli indumenti prima dell'asciugatura.
- Questo programma impiegherà circa dai 60 minuti, ma potrebbe impiegare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I carichi che vengono asciugati con questo programma sono di solito pronti da indossare, ma con alcuni indumenti più pesanti i bordi potrebbero essere leggermente umidi. Fare asciugare questi naturalmente, poiché un'ulteriore processo di asciugatura potrebbe danneggiare gli indumenti.
- ! Al contrario di altri materiali, il meccanismo di restringimento della lana è irreversibile; cioè non ritorna alla dimensione e alla forma originale.
- ! Questo programma non è indicato per gli indumenti acrilici.

Seta

- Questo è un programma per asciugare capi delicati di seta.
- Può essere usato per carichi fino a 0,5kg.
- La durata di questo programma dipende dalla dimensione del carico, l'impostazione dell'asciugatura selezionata e la velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I capi asciugati con l'impostazione Asciugatura capi pronti per l'armadio di solito sono pronti per essere utilizzati, anche se alcuni capi possono presentare bordi leggermente umidi. In questo caso, provare a distenderli o rivoltarli ed eseguire nuovamente il programma per un breve periodo.

Avvio e programmi



Programma Baby

- Questo è un programma per l'asciugatura dei capi delicati e della biancheria da letto del neonato (Cotone e ciniglia) e per l'asciugatura di capi delicati.
- NON asciugare capi come bavaglini e pannolini a mutandina con rivestimenti in plastica.
- Può essere usato per carichi fino a 2kg.
- La durata di questo programma dipenderà dalle dimensioni e dalla densità del carico e dalla velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I carichi asciugati con questo programma sono pronti da indossare, ma con capi più pesanti i bordi potrebbero essere ancora leggermente umidi. In tal caso, provare a rovesciare i capi e riavviare il programma per un breve periodo.



Programma Delicati

- Questo è un programma per asciugare i capi delicati cioè quelli di acrilico.
- Può essere usato per carichi fino a 2kg.
- La durata di questo programma dipenderà dalle dimensioni e dalla densità del carico e dalla velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
- I carichi asciugati con questo programma sono pronti da indossare, ma con capi più pesanti i bordi potrebbero essere ancora leggermente umidi. In tal caso, provare a rovesciare i capi e riavviare il programma per un breve periodo.



EXTRA (EXTRA) - Programmi

! Se il display non è acceso ; Premere il pulsante ON/OFF e selezionare il programma.

Programma		Opzioni disponibili:							Livelli di asciugatura disponibili (Default evidenziato <input checked="" type="checkbox"/>)							
		Partenza Ritardata	Anti-Piega	Extra Cura	Pronto per stirare	Meno stropicciato	Livello di calore	Asciugatura temporizzata	Asciugatura a sensore	Asciugatura a umido	Asciugatura per stiratura	Asciugatura extra in gruccia	Asciugatura in gruccia	Asciugatura leggera	Asciugatura capi pronti per l'armadio	Asciugatura extra
7	IRON ZONE															
	Peluche	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Programma automatico						
	Heat & Enjoy	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Programma automatico						
8	Pre-Stiratura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Programma automatico						
	Rinfresca	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Programma automatico						
9	Memo M	• Dipende dal programma scelto. <i>Vedere i dettagli precedenti.</i>														



Programma per peluche

Con questo programma è possibile rimuovere più facilmente la polvere e lavare più spesso il peluche perché il tempo di asciugatura è molto ridotto rispetto all'essiccazione all'aria aperta. Si tratta di un ciclo di asciugatura delicato, che asciuga a bassa temperatura e con una morbida azione meccanica per mantenere al meglio l'aspetto originale e la lucentezza del pelo. **Nota bene:** per la protezione contro le allergie, mettere nel freezer il proprio peluche per 24 ore e poi lavarlo e asciugarlo. Ripetere l'operazione ogni 6 settimane. Prima dell'asciugatura rimuovere gli accessori come vestiti, colletti o carillon dal peluche e proteggere gli occhi con nastro adesivo dopo averli asciugati con un panno. La durata del programma varia a seconda della quantità e caratteristica del carico. Il carico massimo non dovrebbe superare 2,5 kg e il singolo peluche non dovrebbe superare i 600 g.



Caldo Abbraccio (HEAT & ENJOY)

Questo programma aiuta a riscaldare asciugamani e accappatoi per una sensazione di piacevole calore dopo il bagno o la doccia. È utile anche per riscaldare i vestiti prima di indossarli durante l'inverno. Il ciclo riscalda i vestiti fino a a 37 °C (temperatura corporea), il display visualizza **RISCALDAMENTO** e funziona a questa temperatura per un massimo di 4 ore o fino a quando si arresta il ciclo aprendo lo sportello quando il display mostra **PRONTO**. Carico massimo: 3 kg. **Nota bene:** durante questo programma il pulsante Avvio/Pausa è disabilitato.



Rinfresca

- ! 'Rinfresca' non è un programma di asciugatura e non va utilizzato per capi bagnati.
- Può essere utilizzato su qualsiasi dimensione di carico, ma è più efficace sui piccoli carichi.
- Non sovraccaricare l'asciugabiancheria (*vedere la sezione Bucato*).
- Questo programma dura 20 minuti e arieggia i capi con aria fredda. Da utilizzare anche per raffreddare i capi caldi.

Programma Pre-stiratura

'Pre-stiratura' è un programma da utilizzare con vestiti asciutti che riduce le pieghe per facilitare la stiratura e la piegatura dei capi, ha una durata massima di 15 minuti.

! 'Pre-stiratura' non è un programma di asciugatura e non deve essere utilizzato per capi ancora bagnati. Per risultati ottimali:

1. Non caricare il cestello oltre la capacità massima. I seguenti valori si riferiscono al peso degli indumenti asciutti:

Tessuto	Carico massimo
Cotone e Misto cotone	2,5 kg
Jeans	2 kg

2. Svuotare l'asciugatrice subito dopo la fine del programma; appendere, piegare o stirare i capi per poi riporli nell'armadio. Se ciò non fosse possibile, ripetere il programma.

I Comandi

! Avvertenza. Se dopo aver premuto il pulsante Avvio/Pausa >II la posizione della manopola programmi è cambiata, la nuova posizione NON modifica il programma selezionato. Per cambiare un programma selezionato, premere il pulsante Avvio/Pausa >II, la spia lampeggia di giallo per indicare che il programma è in pausa. Selezionare il nuovo programma e le opzioni, la luce lampeggerà di verde. Premere nuovamente il pulsante Avvio/Pausa >II il nuovo programma verrà avviato.

• Pulsanti Opzione

Questi pulsanti vengono usati per personalizzare il programma selezionato secondo le proprie esigenze. Un programma deve essere stato selezionato premendo un pulsante di selezione programma, prima di selezionare un'opzione. Non tutte le opzioni sono disponibili per tutti i programmi (*vedere la sezione Programmi*). Se un'opzione non è disponibile e si preme il pulsante, il segnalatore acustico suonerà 3 volte. Se l'opzione è disponibile, la spia sul display vicino ai pulsanti inferiori lampeggia per indicare che l'opzione è stata selezionata.

Partenza Ritardata

L'avvio di alcuni programmi (*vedere la sezione Il Display e Avvio e programmi*) può essere ritardato fino a 24 ore. Accertarsi che il recipiente dell'acqua sia vuoto prima di impostare un avvio ritardato.

Anti-Piega

Questa opzione attiva automaticamente un trattamento Anti-piega pre e post asciugatura. L'Anti-piega mediante la rotazione alternata del cesto previene la formazione delle pieghe facendo ruotare ripetutamente i capi. L'opzione prevede una fase *pre Anti-piega*, attivabile solo quando è selezionato l'avvio ritardato e una fase *post Anti-piega* al termine del ciclo di asciugatura.

L'Anti-Piega è pertanto la soluzione ottimale per evitare la formazione di pieghe quando si attiva la partenza ritardata e quando non si ha la possibilità di rimuovere i capi non appena terminata l'asciugatura.

Nota: la spia Avvio/Pausa lampeggia di giallo durante una fase *post Anti-piega*.

Selezionando questa opzione si attivano entrambe le funzioni di pre e post-anti-piega, se appropriate.

Livello pulsante di calore, Display e Icone

Non tutti i programmi consentono di modificare il livello di calore e alcuni programmi permettono tutte e tre le opzioni del livello di calore: Bassa, Media e Alta. Quando le opzioni di livello sono disponibili premendo questo pulsante si cambia il livello di calore e il display mostra brevemente il livello selezionato di calore, insieme a una visualizzazione dell'icona livello selezionato:

ALTA TEMPERATURA MEDIA TEMPERATURA BASSA TEMPERATURA

Extra Cura

Questa funzione anti-logoramento per il cotone e i sintetici aiuta a mantenere la brillantezza della biancheria per lungo tempo grazie all'uso della corretta rotazione del tamburo (che viene ridotta nell'ultima parte del ciclo) e della temperatura di asciugatura corretta.

Nota bene: Non è possibile usare questa funzione con il 'Asciugatura extra', 'Asciugatura capi pronti per l'armadio' e 'Asciugatura leggera' livelli di asciugatura.

Meno ingarbugliati (Meno stropicciati)

Questa opzione modifica il movimento del tamburo per creare un'azione di rotazione del tamburo che riduce i garbugli e i grovigli dei capi.

Questa opzione dà migliori risultati quando utilizzata con carichi più piccoli.

Pronti per la stiratura (Pronto per stirare)

Questa opzione consente di asciugare carichi in cui solo alcuni dei capi hanno bisogno di essere stirati e quindi

non si desidera asciugarli completamente.

Quando si raggiunge il livello Asciugatura per stiratura, viene emesso un allarme per avvertire che i capi che necessitano stiratura possono essere rimossi. L'asciugabiancheria si arresta e la spia Avvio/Pausa lampeggia con colore arancione. Rimuovere i capi che si desidera stirare, chiudere lo sportello e premere il tasto Avvio/Pausa, l'asciugabiancheria continua fino a quando i capi rimanenti raggiungono il livello di asciugatura selezionato.

Può essere usato per carichi fino a 3 kg.

Nota: Questa opzione non è disponibile con i programmi 'Asciugatura per stiratura' e 'Asciugatura a umido'.

• DISPLAY TEMPO

Il display mostra sia il periodo di tempo di avvio ritardato rimanente, che il periodo di tempo rimasto per un programma di asciugatura (*vedere la sezione Il Display*). Il display indica inoltre se c'è un problema con l'asciugatrice, se ciò si verifica, il display indicherà F seguito da un numero di codice di guasto (*vedere la sezione Ricerca guasti*).

• Svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua

(I messaggi sullo svuotamento possono essere ignorati se l'asciugatrice è collegata ad uno scarico in quanto non vi è alcuna necessità di svuotare il contenitore dell'acqua).

I messaggi sono visualizzati per ricordarvi di svuotare il contenitore dell'acqua (*vedere la sezione Il Display*).

Se il recipiente si riempie nel corso di un programma, il riscaldatore si spegne e l'asciugatrice avvia una fase di Asciugatura ad Aria Fredda. Dopo ciò si ferma e un messaggio vi informa di **[SVUOTARE BOTTIGLIA]**. È necessario svuotare il recipiente dell'acqua e riavviare l'asciugatrice, altrimenti i capi non si asciugheranno. Dopo aver riavviato l'asciugatrice, l'icona impiegherà alcuni secondi per uscire dalla funzione.

Per evitare questo procedimento svuotare sempre il recipiente dell'acqua, ad ogni utilizzo dell'asciugatrice (*vedere la sezione Manutenzione*).

• Apertura Sportello

Aperto lo sportello durante il funzionamento di un programma, l'asciugatrice si arresterà e si avranno le seguenti conseguenze:

Nota: la spia Avvio/Pausa lampeggia di giallo durante la fase Post-trattamento anti-piega di un programma.

- Il display indica **[PAUSA]**.
- Nel caso in cui sia impostata la partenza ritardata, il ritardo continuerà ad essere conteggiato. Il pulsante Avvio/Pausa **deve** essere premuto per ripristinare il programma preimpostato. Il display cambia per mostrare lo stato corrente.
- Il pulsante Avvio/Pausa **deve** essere premuto per ripristinare il programma. Il display cambia per mostrare lo stato corrente.
- Durante la fase *Post-anti-piega*, il programma termina. Premendo il pulsante Avvio/Pausa verrà riavviato un nuovo programma dall'inizio.

• Nota

Qualora avvenisse una interruzione di corrente, spegnere l'alimentazione o rimuovere la spina. Quando viene ripristinata l'alimentazione, premere e tenere premuto il pulsante On/Off finché il display mostra brevemente **[ACCENSIONE IN CORSO]** e l'asciugabiancheria si riaccende. Quindi, premere il pulsante Avvio/Pausa e il programma riprenderà.

Bucato

Controllo del bucato

- Controllare i simboli riportati sulle etichette dei vari capi, per verificare se l'indumento può essere introdotto nell'asciugatrice.
 - Distinguere il bucato in base al tipo di tessuto.
 - Svuotare la tasche e controllare i bottoni.
 - Chiudere le lampo e i ganci e allacciare senza stringere cinture e lacci.
 - Strizzare gli indumenti per eliminare la maggior quantità di acqua possibile.
- ! Non caricare l'asciugatrice con capi totalmente pieni d'acqua.

Dimensioni massimi di carico

Non caricare il cestello oltre la capacità massima. I seguenti valori si riferiscono al peso degli indumenti asciutti:
 Fibre naturali: massimo 8 kg
 Fibre sintetiche: massimo 3 kg
 ! NON sovraccaricare l'asciugatrice perché ciò ridurrà l'efficienza dell'elettrodomestico.

Etichette con le istruzioni per il lavaggio

Controllare con attenzione le etichette degli indumenti, specialmente se si tratta della prima volta che si introduce il capo in un'asciugatrice. Di seguito sono riportati i simboli più comuni:

- Può essere inserito nell'asciugatrice
- Non** inserire nell'asciugatrice
- Asciugare ad alta temperatura
- Asciugare a bassa temperatura

Tempi di asciugatura

La tabella riportata di seguito indica i tempi APPROSSIMATIVI di asciugatura espressi in minuti. I valori si riferiscono ad indumenti asciutti:

I tempi sono approssimativi e possono variare in base a:

- Quantità di acqua trattenuta dai capi dopo la centrifuga: le asciugamani e in genere i capi delicati trattengono molta acqua.
- Tessuto: i capi dello stesso tessuto, ma con trama e spessore differente, avranno sicuramente tempi di asciugatura diversi.
- Quantità di bucato: capi singoli e piccoli carichi, impiegano più tempo ad asciugarsi.
- Asciugatura: se i capi devono essere stirati, è consigliabile estrarli dall'asciugatrice quando sono ancora umidi. I capi che devono essere completamente asciutti, possono invece essere lasciati più a lungo.
- Temperatura impostata.
- Temperatura della stanza: più è bassa la temperatura della stanza in cui si trova l'asciugatrice, più tempo sarà necessario per l'asciugatura degli indumenti.
- Volume: alcuni capi voluminosi richiedono particolare cura nel processo di asciugatura. È consigliabile rimuovere questi capi, scuoterli e inserirli nuovamente nell'asciugatrice: questa operazione deve essere ripetuta diverse volte durante il ciclo di asciugatura.

! Non asciugare troppo gli indumenti. L'umidità naturale contenuta nei tessuti serve a conservarne la morbidezza e la vaporosità.

Cotone		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
	Alta temperatura	Durata automatica	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20
Minuti automatici		60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
Asciugatura temporizzata		1:00 o 1:30	1:30	1:30 o 2:00	2:00 o 2:30	2:30	2:30 o 3:00	3:00 o 3:40	3:40
Tempi di asciugatura dopo lavaggi in lavatrici da 800-1.000 giri al minuto									
Sintetici		1 kg		2 kg		3 kg			
	Durata automatica	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00		1:00 - 1:30			
	Minuti automatici	40 - 50		50 - 60		60 - 90			
	Asciugatura temporizzata	0:40 o 1:00		0:40 o 1:00		1:00 o 1:30			
Tempi di asciugatura dopo lavaggi in lavatrici a velocità inferiori									
Delicati (Acrilico)		1 kg			2 kg				
	Durata automatica	0:40 - 1:20			1:20 - 2:20				
	Minuti automatici	40 - 80			80 - 140				
	Asciugatura temporizzata	0:40 o 1:00 o 1:30			1:30 o 2:00 o 2:30				
Tempi di asciugatura dopo lavaggi in lavatrici a velocità inferiori									

- **Nota bene:** Se si mischiano i capi in tessuto sintetico con capi in cotone, questi ultimi potrebbero risultare ancora bagnati al termine del ciclo di asciugatura. In questo caso, avviare un ulteriore breve ciclo di asciugatura.

Potrebbe accadere che l'asciugatrice sembri fuori uso. Prima di contattare il centro di assistenza (*vedere la sezione Assistenza*), analizzare i seguenti suggerimenti per la risoluzione dei problemi:

Problema:

Possibili cause / Soluzioni:

L'asciugatrice non si accende.

- La spina potrebbe non essere inserita oppure potrebbe non riuscire a fare contatto.
- Potrebbe essersi verificata una mancanza di corrente.
- Il fusibile potrebbe essersi bruciato. Provare a collegare un altro elettrodomestico alla stessa presa.
- Se si utilizza una prolunga, provare a inserire la spina dell'asciugatrice direttamente nella presa.
- Lo sportello potrebbe non essere chiuso correttamente.
- Il programma non è stato impostato correttamente (*vedere la sezione Avvio e programmi*).
- Potrebbe non essere stato premuto il pulsante Start/Pausa (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

Il ciclo di asciugatura non viene avviato.

- Potrebbe essere stato impostato un intervallo di tempo di attesa (*vedere la sezione Avvio e programmi*).

L'asciugatura impiega troppo tempo.

- Il filtro potrebbe non essere stato pulito correttamente (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Potrebbe essere necessario svuotare il recipiente di raccolta dell'acqua? Il messaggio 'svuotare acqua' lampeggia? (*vedere la sezione Manutenzione*).
- Il filtro della pompa di calore deve essere pulito? (*vedere la sezione Manutenzione*).
- La temperatura impostata potrebbe non essere adatta al tipo di tessuto da asciugare (*vedere la sezione Avvio e programmi, e vedere Bucato*).
- Potrebbe non essere stato selezionato il tempo di asciugatura corretto per il tipo di carico (*vedere la sezione Bucato*).
- La griglia della presa d'aria essere ostruiti (*vedere la sezione Installazione, e la sezione Manutenzione*).
- Gli indumenti erano forse troppo bagnati (*vedere la sezione Bucato*).
- L'asciugatrice potrebbe essere sovraccarica (*vedere la sezione Bucato*).

Viene visualizzato il messaggio svuotare acqua, ma l'asciugatrice sta funzionando da poco tempo.

- Il recipiente dell'acqua probabilmente non è stato svuotato all'avvio del programma. Non attendere il segnale di svuotamento acqua, controllare sempre il recipiente e svuotarlo prima dell'avvio di un nuovo programma di asciugatura (*vedere la sezione Manutenzione*).

Viene visualizzato il messaggio svuotare acqua ed il contenitore d'acqua non è pieno.

- È normale, il messaggio **FINE CICLO, PULIRE FILTRO E SVUOTARE BOTTIGLIA** viene indicato come promemoria per svuotare il contenitore (*vedere la sezione Il Display, e vedere Avvio e programmi*).

Il programma termina e gli indumenti sono più umidi del previsto.

- ! Per motivi di sicurezza i programmi dell'asciugatrice hanno una durata di massimo 5 ore. Se un programma automatico non ha rilevato l'umidità finale richiesta in questo momento, l'asciugatrice completerà il programma e si arresterà. Controllare i punti sopraindicati e fare funzionare nuovamente il programma. Se i risultati sono ancora indumenti umidi, contattare il Centro Assistenza (*vedere la sezione Assistenza*).

Il display indicherà di codice di guasto F seguito da una o due numeros.

- Se il display visualizza un errore:
 - Spegnerne l'apparecchio e togliere la spina. Pulire il filtro e l'unità filtro della pompa di calore (*vedere la sezione Manutenzione*).
 - Riposizionare la spina, accendere e avviare un altro programma. Se viene visualizzato un errore: annotare il codice e contattare il Centro assistenza (*vedere la sezione Assistenza*).

Il display mostra brevemente DEMO ON ogni 6 secondi.

- L'asciugatrice è in stato Dimostrativo. Tieni premuto contemporaneamente i tasti On/Off e Start/Pausa per 3 secondi. Il display mostrerà **DEMO OFF** per 3 secondi e di seguito l'asciugatrice riprenderà la normale funzionalità.

Le spie del pannello di controllo della asciugabiancheria sono spente, anche se l'asciugabiancheria è accesa.

- L'asciugabiancheria passa alla modalità standby per risparmiare energia. Ciò si verifica se ha avuto luogo un black-out o qualora si lascia l'asciugabiancheria senza avviare un programma o dopo il che programma di asciugatura ha finito.
 - Premere e tenere premuto il pulsante On/Off e le luci si accendono.

Assistenza

Sistema della pompa di calore

Questa asciugatrice è dotata di un sistema a tenuta della pompa di calore per asciugare i panni. Per funzionare, la pompa di calore contiene gas fluorurati ad effetto serra (gas F) che sono trattati nel protocollo di Kyoto. Questi gas F sono contenuti in un'unità a tenuta ermetica. Questa unità a tenuta contiene 0,29kg di R134a gas F che funge da refrigerante. Se l'unità a tenuta ha un guasto deve essere sostituita con una nuova. Contattare il più vicino centro d'assistenza per consigli.

• **Nota:** i gas contenuti nel sistema sigillato non sono pericolosi alla salute, ma se fuoriescono avranno un impatto sul riscaldamento globale.

Prima di chiamare il centro di assistenza:

- Provare a risolvere il problema in modo autonomo servendosi dei consigli della sezione *Risoluzione dei problemi*.
- In caso contrario, spegnere l'asciugatrice e chiamare il più vicino centro di assistenza.

Notizie da comunicare al centro di assistenza:

- nome, indirizzo e codice postale
- numero di telefono
- tipo di problema verificatosi
- data di acquisto
- modello dell'apparecchio (Mod.)
- numero di serie (S/N)

Queste informazioni sono riportate sull'etichetta dei dati posta all'interno dello sportello dell'asciugatrice.

Ricambi

L'asciugatrice è un elettrodomestico complesso: tentare di ripararlo da soli o farlo riparare da persone non qualificate, oltre a poter provocare lesioni, potrebbe anche danneggiare in modo grave l'apparecchio e invalidare la garanzia sulle parti di ricambio. Contattare sempre un tecnico qualificato nel caso in cui si verifichi un malfunzionamento dell'asciugatrice.

• **Nota bene:** manutenzioni o riparazioni effettuate da una persona non qualificata che includono accedere all'unità della pompa di calore a tenuta rappresentano una trasgressione.

Il **Servizio Assistenza Hotpoint-Ariston**, è l'unica assistenza tecnica specializzata e autorizzata per il tuo elettrodomestico in **garanzia** e **fuori garanzia**.

Scopri il supporto costante che **Hotpoint-Ariston** dedica ai suoi clienti con un **call center centralizzato in Italia** e in grado di attivare il **centro assistenza più vicino a te** tra i circa 200 centri distribuiti in modo capillare su tutto il territorio italiano.

Assistenza Attiva 7 giorni su 7 199.199.199 * NUMERO UNICO

Se hai necessità di un intervento chiama il Numero Unico Nazionale 199.199.199*.

Grazie ad uno staff di collaboratori sempre disponibile che garantisce un servizio rapido ed efficiente e ad una rete di assistenza composta da oltre 600 tecnici specializzati, costantemente formati dall'azienda, potrai avere un supporto di qualità in qualsiasi momento tu ne abbia bisogno, anche se il tuo elettrodomestico non è più coperto dalla garanzia convenzionale.

Assistenza Estesa

La conformità dei prodotti Hotpoint-Ariston ai più elevati standard qualitativi permette di offrirti, ad integrazione della garanzia convenzionale, programmi di assistenza innovativi. Formule esclusive che rispondono ad ogni problema di manutenzione ed includono gratuitamente il contributo di trasferimento del tecnico a domicilio, la manodopera e le parti di ricambio originali.

Per aderire è sufficiente contattare il Numero Unico Nazionale 199.199.199*, oppure online sul sito www.hotpoint-ariston.it/assistenza-estesa

Linea Accessori Professionali

Scopri la vasta gamma di accessori e detergenti raccomandata da Hotpoint-Ariston.

Una linea di prodotti pensata per migliorare la performance dei tuoi elettrodomestici e garantirne una perfetta manutenzione.

<http://eshop.hotpoint.it/eshop/>

Risparmio energetico e rispetto dell'ambiente

- Strizzare bene i capi per rimuovere tutta l'acqua possibile prima di introdurli nell'asciugatrice (se si utilizza una lavatrice, impostare un ciclo di centrifuga). In questo modo si risparmierebbero tempo ed energia durante l'asciugatura.
- Ogni volta che si utilizza l'asciugatrice a pieno carico, si risparmia energia: capi singoli e piccoli carichi, impiegano più tempo ad asciugarsi.
- Pulire il filtro alla fine di ogni ciclo di asciugatura così da contenere i costi connessi al consumo energetico (*vedere la sezione Manutenzione*).

* Il costo della telefonata è di 14,49 centesimi di euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle ore 08:00 alle ore 18:00, il Sab. dalle ore 08:00 alle 13:00, e di 5,67 centesimi di euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:00 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama da telefono fisso.

Per chi chiama da cellulare il costo è legato all'operatore telefonico utilizzato.

Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico utilizzato

Informazioni sul prodotto...

(Regolamento CE 392/2012)

 **Hotpoint**
ARISTON

Marca	Hotpoint Ariston	Modelli	TCD 87 FTCD 87
Capacità nominale di biancheria in cotone per il programma standard a pieno carico pari a 8 kg		Classe di efficienza energetica	A+
Consumo ponderato annuo di energia (AE_c) 305.5kWh Il consumo annuo viene calcolato su 160 cicli di asciugatura del programma standard per cotone a pieno carico e a carico parziale e il consumo nelle modalità a basso consumo. Il consumo effettivo di energia per ciclo dipenderà da come si utilizza l'apparecchio.			
Questa asciugabiancheria familiare è una Asciugabiancheria a condensazione automatica			
Consumo di energia: a pieno carico E_{dry} 2.59 kWh , a carico parziale $E_{dry1/2}$ 1.39 kWh			
Consumo di potenza: modo spento (P_o) 0.14 W , modo lasciato acceso (P_i) 3.36 W			
Durata del 'modo stand-by' per sistemi di gestione di potenza, 30 minuti			
Il 'programma cotone standard' più efficiente, adatto per asciugare il bucato normale di cotone bagnato, in termini di consumo di energia, per cotone utilizzato a pieno carico e carico parziale è Cotone Standard, Alta Temperatura - capi asciutti come nell'armadio			
Durata del programma (in minuti): a pieno carico e a carico parziale ponderato (T_i) 178 , a pieno carico (T_{dry}) 237 , a carico parziale ($T_{dry1/2}$) 133			
Efficienza di condensazione: Classe B			
Efficienza media di condensazione (%): a pieno carico (C_{dry}) 82 , a carico parziale ($C_{dry1/2}$) 80 ponderato (C_i) a carico pieno e parziale 81			
Diffusione di inquinamento acustico 70 dB(A) re 1 pW			

* "Informazione del consumatore in conformità con il Regolamento UE 932/2012".

Energia tipica utilizzata	- Sintetici	pieno carico 0.68 kWh , carico parziale non applicabile
Tempo di asciugatura tipico	- Sintetici	pieno carico 70 minuti, carico parziale non applicabile

Informazioni per riciclaggio e smaltimento

Nell'ambito del nostro costante impegno in difesa dell'ambiente, ci riserviamo il diritto di utilizzare componenti riciclati di qualità per ridurre i costi del cliente e minimizzare lo spreco di materiali.



- Smaltimento del materiale di imballaggio: seguire le normative locali, così da permettere di riciclare l'imballaggio.
- Per ridurre i rischi di incidenti ai bambini, rimuovere la sportello e la spina, quindi tagliare il cavo di alimentazione a filo con l'apparecchio. Smaltire queste parti separatamente per assicurarsi che l'elettrodomestico non possa più essere collegato a una presa di corrente.

Smaltimento : La direttiva Europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente.


Questo asciugatore utilizza una pompa di calore sigillata contenente gas fluorurati che devono essere recuperati e smaltiti.



Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.

Quando si acquista una nuova apparecchiatura equivalentes si può consegnare il RAEE al negoziante, che è tenuto a ritirarlo gratuitamente; i RAEE di "piccolissime dimensioni" (nessun lato sopra i 25 cm) possono essere consegnati gratuitamente ai negozianti anche se non si acquista nulla (solo nei negozi con superficie di vendita superiore a 400 mq).

Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

 L'elettrodomestico è conforme alle seguenti direttive CEE:
- 2006/95/CEE sui dispositivi a bassa tensione
- 2004/108/EC sulla compatibilità elettromagnetica

Indesit Company, Viale Aristide Merloni 47, 60044 Fabriano (AN), Italy

F**I**

Italiano, 1

F

Français, 20

D

Deutsch, 39

CZ

Česky, 58

SK

Slovenčina, 77

FTCD 87

La première fois que vous allumez votre sèche-linge, vous devez choisir la langue. Voir page 28.

SÈCHE-LINGE

! Conservez cette notice d'utilisation et d'installation à portée de main de manière à pouvoir vous y référer si nécessaire. Emmenez-la avec vous si vous déménagez, et, si vous vendez cet appareil ou que vous le donnez à un tiers, faites en sorte que cette notice accompagne le sèche-linge de manière à ce que le nouveau propriétaire soit informé des avertissements et suggestions concernant le fonctionnement de ce sèche-linge.

! Lisez attentivement ce mode d'emploi; les pages suivantes contiennent des informations importantes concernant l'installation et des suggestions relatives au fonctionnement de cet appareil.



Ce symbole vous rappelle de lire le livret d'instructions.

Table des Matières

Installation, 21-22

- Où installer votre sèche-linge
- Ventilation
- Vidange de l'eau
- Mettre votre séchoir de niveau
- Connexions électrique
- Avant de commencer à utiliser votre sèche-linge

Avertissements, 23-24

- Sécurité Générale
- Pour minimiser les risques d'incendie

Entretien et Nettoyage, 25-26

- Éteindre l'électricité
- Nettoyer le filtre après chaque cycle
- Nettoyage du filtre de la pompe à chaleur
- Videz le réservoir d'eau après chaque cycle
- Vérifier le tambour après chaque cycle
- Nettoyer le sèche-linge

Description du sèche-linge, 27

- Caractéristiques
- Panneau de commandes

L'affichage, 28-30

Démarrage et programmes, 30-34

- Choisir un programme
- Tableau des programmes
- Les commandes

Linge, 35

- Trier votre linge
- Étiquettes d'entretien
- Temps de séchage

Que faire en cas de panne, 36

Service Après-vente, 37

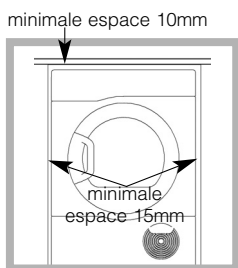
- Pièces de Rechange

Données relatives au produit, 38

- Recyclage et enlèvement

Où installer votre sèche-linge

- Placez votre sèche-linge à une certaine distance des cuisinières, fourneaux, radiateurs, ou plaques de cuisson à gaz, car les flammes peuvent endommager cet appareil.
- Pour garantir un fonctionnement optimal, installez votre sèche-linge dans une pièce à température ambiante entre 20 et 23 °C. Cependant, l'appareil fonctionnera si la température de la pièce se situe entre 14 et 30 °C.



- Si vous installez cet appareil sous un plan de travail, faites en sorte de laisser un espace de 10 mm entre le dessus de l'appareil et tout autre objet sur ou au-dessus de la machine, et un

espace de 15 mm entre les côtés et les éléments d'ameublement ou les murs latéraux. Ceci a pour objectif d'assurer une ventilation convenable.

La surface arrière de l'appareil doit être placée contre un mur.

! Assurez-vous que les orifices de ventilation situés à l'arrière ne soient pas obstrués.

Ventilation

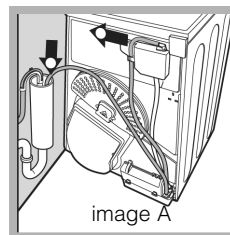
Lorsque le sèche-linge est en marche, une aération adéquate est nécessaire. Faites en sorte d'installer votre sèche-linge dans un environnement qui n'est pas humide et qui est doté d'une bonne circulation d'air dans toute la pièce. La circulation d'air autour du sèche linge est essentielle pour condenser l'eau produite au cours du lavage, le sèche linge ne fonctionnera pas efficacement dans un espace clos ou dans un placard.

! Si l'on utilise le sèche linge dans une pièce froide ou petite, on rencontrera un certain degré de condensation.

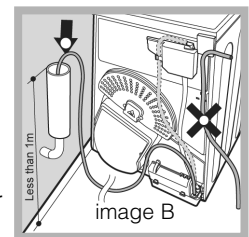
! Nous vous déconseillons d'installer votre sèche-linge dans un placard. En revanche, le sèche-linge ne doit en aucun cas être placé derrière une porte fermant à clé, une porte coulissante ou une porte montée sur des gonds du côté opposé à la porte de chargement du sèche-linge.

Vidange de l'eau

Si votre sèche-linge est installé à proximité d'une évacuation, l'eau peut être vidangée dans ce tuyau. Cela évite de vider le réservoir d'eau. Si vous installez le sèche-linge au-dessus ou à côté d'un lave-linge, il pourra partager la même vidange. La hauteur de la vidange doit être inférieure à 1 m en partant du bas du sèche-linge.



Repérez la position du tuyau, illustrée sur l'image A. Retirez le tuyau.

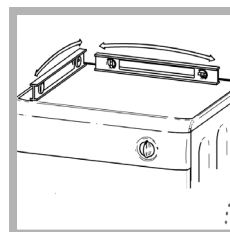


Puis fixez un tuyau suffisamment long selon la position illustrée sur l'image B.

! Assurez-vous que le tuyau n'est pas écrasé ou plié une fois le sèche-linge placé dans sa position définitive.

Mettre votre séchoir de niveau

Le séchoir doit être installé bien de niveau pour un fonctionnement correct.



Quand vous avez installé votre séchoir à son emplacement final, contrôlez qu'il est de niveau d'abord de chaque côté et ensuite d'avant en arrière.

Si le séchoir n'est pas de niveau, ajustez les deux pieds avant vers le haut ou le bas, jusqu'à ce que le séchoir soit de niveau.

! AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser votre séchoir, laissez-le en position debout pendant au moins 6 heures.

Installation

F

Connexions électriques

Assurez-vous des points suivants avant de brancher la fiche de l'appareil dans la prise de courant:

- Assurez-vous que vos mains sont sèches.
- La prise de courant doit être reliée à la terre.
- La prise de courant doit pouvoir supporter la puissance maximale de la machine, qui est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (*voir la Description du Sèche-linge*).
- La tension électrique doit appartenir à la gamme de valeurs indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (*voir la Description du Sèche-linge*).
- La prise de courant doit être compatible avec la fiche du sèche-linge. Si ce n'est pas le cas, remplacez la fiche ou la prise de courant.

! Le sèche-linge ne doit pas être utilisé à l'extérieur, même si l'espace en question est abrité. Cela peut être dangereux si l'appareil est exposé à la pluie ou à des orages.

! Une fois installés, le cordon d'alimentation et la fiche du sèche-linge doivent être d'accès facile.

! N'utilisez pas de rallonges.

! Le cordon d'alimentation ne doit pas être courbé ou écrasé.

! Le câble électrique doit être contrôlé périodiquement. Si le câble est endommagé, il faut le faire remplacer par le fabricant, par son service après-vente ou par tout autre personnel qualifié afin d'éviter tout risque de danger. Des cordons d'alimentation neufs ou plus longs sont fournis par les revendeurs agréés contre un supplément.

! Le fabricant rejète toute responsabilité en cas de non-respect de toutes ou partie de ces règles.

! En cas de doute au sujet des points précédents, consultez un electricien qualifié.

Avant de commencer à utiliser votre sèche-linge

Une fois que vous avez installé votre sèche-linge, et avant de l'utiliser, nettoyez l'intérieur du tambour pour retirer les poussières qui pourraient s'y être accumulées durant le transport.


Capacités maximales de chargement

Fibres naturelles : 8 kg

! Cet appareil a été conçu et construit conformément à des normes de sécurité internationales.

Ces avertissements sont donnés pour des raisons de sécurité et doivent être suivis attentivement.

Sécurité Générale

- Ce sèche-linge peut être utilisé par des personnes (notamment des enfants de plus de 8 ans) présentant des capacités physiques, motrices ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles sont placées sous surveillance ou ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Ce sèche-linge a été conçu pour un usage domestique, et non professionnel.
- Ne touchez pas cet appareil lorsque vous êtes pieds nus ou avec des mains ou des pieds humides.
- Débranchez cette machine en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Après avoir utilisé ce sèche-linge, éteignez-le et débranchez-le. Tenez la porte fermée pour assurer que les enfants ne jouent pas avec.
- Surveillez les enfants de façon à ne pas les laisser jouer avec le sèche-linge.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à bonne distance du sèche-linge s'ils ne sont pas sous surveillance constante.
- Cet appareil doit être installé correctement et avoir une ventilation convenable. L'arrivée d'air sur le devant du sèche-linge et l'évent derrière le sèche-linge ne doivent jamais être obstrués (*voir Installation*).
- N'utilisez jamais le sèche-linge sur de la moquette où la hauteur des poils empêcherait l'air d'entrer dans le sèche-linge à partir de la base.
- Vérifiez que le sèche-linge est bien vide avant de le charger.
-  L'arrière du sèche-linge peut devenir très chaud. Ne le touchez jamais en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas le séchoir si le filtre, le conteneur d'eau et le filtre de la pompe à chaleur ne sont pas correctement en place (*voir Entretien*).
- Ne surchargez pas le sèche-linge (*voir Linge* pour les charges maximales).
- Ne chargez pas d'articles qui dégouttent d'eau.
- Vérifiez avec soin toutes les instructions sur les étiquettes des vêtements (*voir Linge*).
- Ne séchez pas d'articles de grande taille, très volumineux.
- Ne séchez pas de fibres acryliques à hautes températures.
- N'éteignez pas le sèche-linge s'il contient encore des articles chauds.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation (*voir Entretien*).
- Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation (*voir Entretien*).
- Nettoyez l'unité filtre de pompe à chaleur à des intervalles réguliers (*voir Entretien*).
- Ne laissez pas s'accumuler de peluches autour du sèche-linge.
- Ne montez jamais sur le sèche-linge. Cela pourrait l'endommager.
- Respectez toujours les normes et exigences électriques (*voir Installation*).
- Achetez toujours des pièces de rechange et accessoires d'origine (*voir Service Après-vente*).

Avertissements

F

Vous devez observer les consignes suivantes pour réduire tout risque d'incendie dans votre sèche-linge :

- Ne séchez que des articles qui ont été lavés avec de l'eau et un détergent, rincés et essorés. Le fait de sécher des articles qui N'ONT PAS été lavés avec de l'eau constitue un danger d'incendie.
- Ne séchez pas des vêtements qui ont été traités avec des produits chimiques.
- Ne placez pas d'articles tachés ou imbibés d'huile végétale ou de cuisson, ils risqueraient de provoquer un incendie. Les articles contenant de l'huile peuvent prendre feu spontanément, particulièrement lorsqu'ils sont exposés à des sources de chaleur comme un sèche-linge. En chauffant, les articles provoquent une réaction d'oxydation avec l'huile générant alors de la chaleur. Si la chaleur ainsi générée ne peut pas être évacuée, les articles peuvent devenir suffisamment chauds pour prendre feu. Le fait d'empiler, de superposer ou de stocker des articles contenant de l'huile peut empêcher la chaleur d'être évacuée et donc provoquer un incendie.
Si vous ne pouvez pas faire autrement que de placer des articles contenant de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson ou ayant été en contact avec des produits coiffants dans le sèche-linge, il convient de les laver au préalable à l'aide d'une dose supplémentaire de détergent. Cette précaution minimise, sans toutefois l'éliminer, le risque d'incendie. Les articles ne doivent pas être retirés du sèche-linge et empilés ou superposés lorsqu'ils sont chauds.
- Ne placez pas d'articles ayant été préalablement nettoyés ou lavés, imbibés ou tachés avec du pétrole/de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances

inflammables ou explosives. Les substances hautement inflammables couramment utilisées dans l'environnement domestique sont notamment l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool dénaturé, la kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les produits permettant d'éliminer la cire. Assurez-vous que ces articles ont été lavés à l'eau chaude à l'aide d'une dose supplémentaire de détergent avant de les mettre à sécher dans le sèche-linge.

- Ne placez pas d'articles contenant du caoutchouc mousse (également connu sous l'appellation mousse de latex) ou des matériaux similaires renfermant du caoutchouc dans le sèche-linge. Les matériaux contenant du caoutchouc mousse peuvent, lorsqu'ils sont chauffés, s'enflammer par combustion spontanée.
- Les produits assouplissants ou les produits similaires ne doivent pas être utilisés dans un sèche-linge en vue d'éliminer les effets de l'électricité statique sauf si leur emploi est spécifiquement recommandé par le fabricant du produit assouplissant.
- Ne placez pas de sous-vêtements contenant des renforts en métal comme les soutiens-gorge à armature dans le sèche-linge. Si les renforts en métal venaient à se détacher pendant le séchage, ils pourraient endommager le sèche-linge.
- Ne placez pas d'articles en caoutchouc ou en plastique dans le sèche-linge, comme des bonnets de douche ou des couvertures étanches pour bébé, des articles en polyéthylène ou en papier.
- Ne placez pas d'articles contenant des pièces de caoutchouc plaquées, des vêtements présentant des pièces en mousse de caoutchouc, des oreillers, des bottes en caoutchouc et des tennis recouvertes de caoutchouc dans le sèche-linge.
- Enlever tous les objets des poches, notamment les briquets et les allumettes.

! AVERTISSEMENT : N'arrêtez pas le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage si vous n'avez pas la possibilité de retirer rapidement tous les articles et de les étendre pour évacuer la chaleur.

Éteignez l'électricité

! Débranchez votre sèche-linge lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous le nettoyez et durant toutes les opérations d'entretien.

Nettoyez le filtre après chaque cycle

Le filtre est une pièce importante de votre sèche-linge: il accumule des peluches qui se forment durant le séchage.

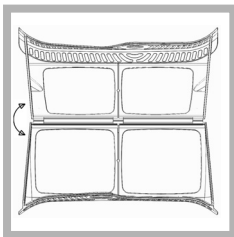
Fois le séchage terminé, nettoyez le filtre en le rinçant sous l'eau courante ou avec votre aspirateur.

Si le filtre devient bloqué, le flux d'air à l'intérieur du sèche-linge est sérieusement compromis : les temps de séchage sont allongés et vous consommez davantage d'énergie. Cela peut aussi endommager votre sèche-linge.

Le filtre se trouve devant la garniture du sèche-linge (*voir schéma en page suivante*).

Pour retirer le filtre :

1. Tirez la poignée en plastique du filtre vers le haut.
2. Ouvrez le filtre et nettoyez les peluches qui se seraient déposées au fond.
3. Repositionnez-le correctement. Assurez-vous que le filtre soit bien inséré à fond dans la garniture du sèche-linge.
4. Retirez toutes les peluches qui se sont accumulées sur l'intérieur de la porte et autour du joint de la porte.



! N'utilisez pas le sèche-linge sans avoir remis le filtre en place.

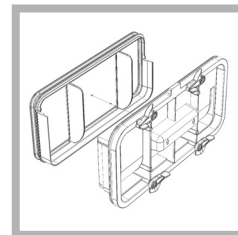
Nettoyage de l'unité filtre de la pompe à chaleur

Périodiquement (tous les 5 cycles de séchage), retirez l'unité filtre de la pompe à chaleur et nettoyez toute accumulation de peluches de la surface du filtre.

Pour conserver la performance de séchage, nous recommandons cependant de nettoyer ce filtre après CHAQUE cycle.

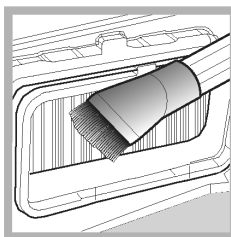
Pour retirer l'unité filtre de pompe à chaleur :

1. Débranchez le séchoir et ouvrez la porte.
2. Ouvrez le couvercle de l'unité filtre de pompe à chaleur (*voir schéma en page suivante*). Retirez l'unité filtre en faisant tourner les 4 clips en position verticale et en poussant ensuite le filtre vers vous.
3. Séparez les deux parties du filtre et nettoyez la surface du filtre.



! L'avant de la pompe à chaleur est fait de fines plaques métalliques. Veillez à ne pas les endommager et à ne pas vous couper lors du nettoyage, en retirant et en remplaçant le filtre.

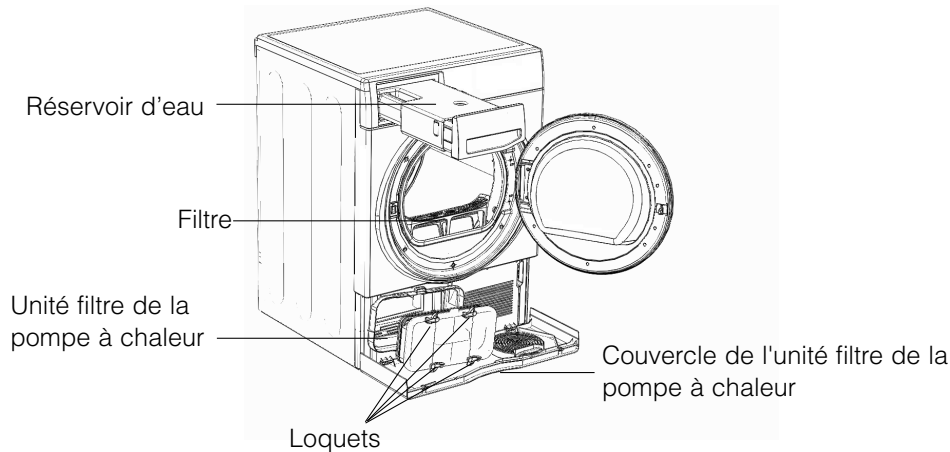
À chaque nettoyage de l'unité filtre de la pompe à chaleur, retirez toujours toute accumulation de peluches à la surface des plaques métalliques.



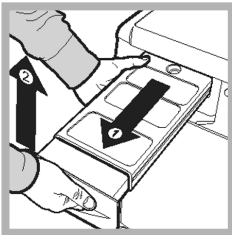
4. Retirez soigneusement ces peluches à l'aide d'un linge humide, d'une éponge ou d'un aspirateur. Ne JAMAIS utiliser vos doigts.
5. Remontez les deux parties du filtre, nettoyez les joints et replacez avec les 4 clips en position horizontale, veillez à ce que les fermetures soient bien verrouillées.

Entretien et Nettoyage

F



Videz le réservoir d'eau après chaque cycle



Tirez le réservoir pour l'extraire du sèche-linge et retirez le petit capot ou le grand capot, videz-le dans un évier ou autre, pour en éliminer le contenu. Remettez en place le capot et remettez le réservoir bien en place.

! Toujours vérifier et vider le récipient avant de commencer un nouveau programme de séchage.

! Si le réservoir d'eau n'est pas vidé, les problèmes suivants peuvent se vérifier:

- L'arrêt du chauffage de l'appareil (le linge pourrait donc être encore humide à la fin du cycle de séchage) (voir *Les Commandes*).

• Amorçage du système de récupération d'eau

Sur un sèche-linge neuf, le réservoir d'eau ne récupérera pas l'eau tant que le système n'aura pas été amorcé... ceci nécessitera 1 ou 2 cycles de séchage. Une fois amorcé, il récupérera l'eau à chaque cycle de séchage.

Vérifiez le tambour après chaque cycle

Tournez le tambour à la main afin de retirer les petits articles (mouchoirs) qui pourraient y avoir été oubliés.

Nettoyage du tambour

! Pour nettoyer le tambour, ne pas utiliser d'abrasifs, de laine d'acier ni de produits de nettoyage pour acier inoxydable.

Un film coloré peut parfois apparaître à la surface du tambour en acier inoxydable. Il peut être dû à une combinaison de l'eau et/ou des produits de nettoyage (ex. adoucissant textile provenant du lavage). Ce film coloré n'affecte pas la performance du sèche-linge.

Nettoyage

- Les parties externes en métal ou en plastique et les pièces en caoutchouc peuvent être nettoyées avec un chiffon humide.
- Périodiquement (tous les 6 mois), aspirez la grille d'entrée d'air de devant, ainsi que les évents à l'arrière du sèche-linge pour retirer toute accumulation de peluche ou poussière. En outre, pour retirer l'accumulation de peluche de l'avant des zones de pompe à chaleur et de filtre, nettoyez occasionnellement avec un aspirateur.

! N'utilisez pas de solvants ou d'abrasifs.

! Faites vérifier régulièrement votre sèche-linge par des techniciens agréés pour assurer une sécurité électrique et mécanique (voir *Service d'Entretien*).

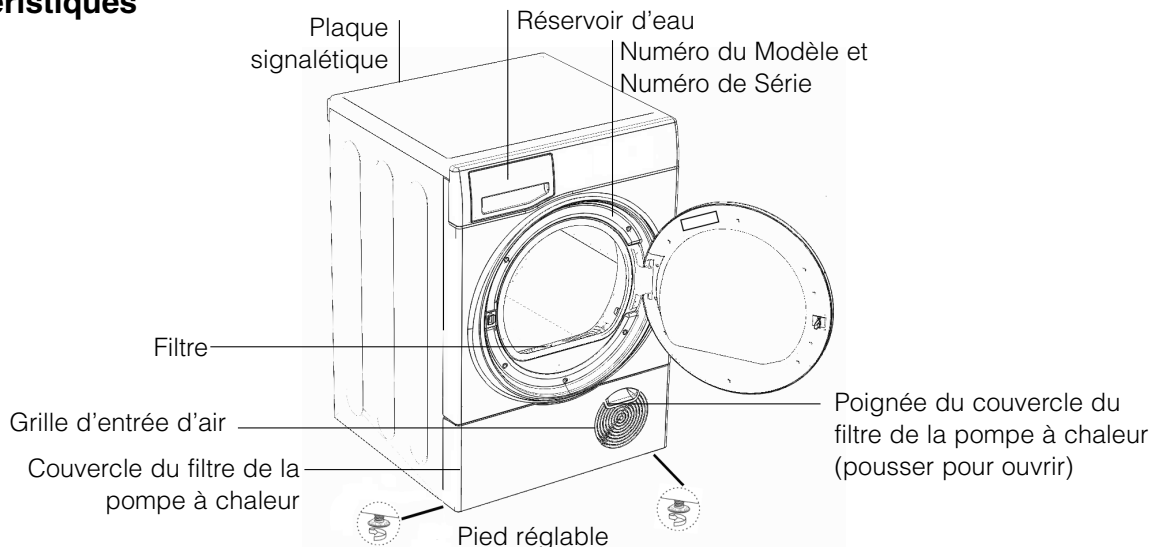
Conseils rapides

- N'oubliez pas de nettoyer le filtre de la porte et la pompe à chaleur après chaque charge.
- N'oubliez pas de vider le réservoir d'eau après chaque charge.

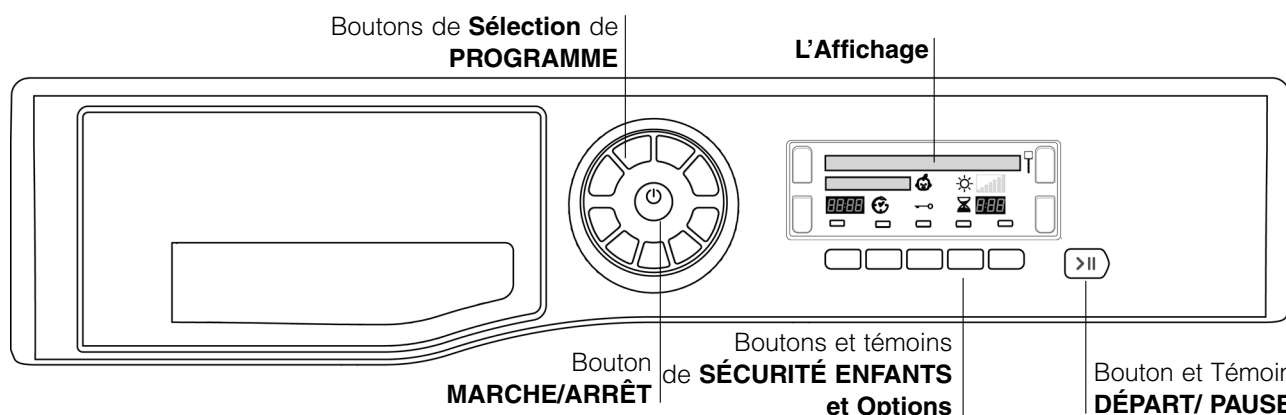
! Vous obtiendrez ainsi, des performances optimales.


F

Caractéristiques



Panneau de commandes




Vous appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT**  lorsque le sèche-linge fonctionne : si l'affichage indique **DÉCONNEXION**, le sèche-linge s'arrête. Si l'affichage indique **MAINTENIR APPUÏÉ**, maintenez le bouton appuyé et l'affichage indique un compte à rebours : 3, 2, 1 et s'arrête.

Appuyez de nouveau sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, l'affichage indique rapidement **ALLUMAGE**.

Les boutons de **Sélection de PROGRAMME** permettent de choisir un programme : appuyez sur le bouton correspondant au programme que vous souhaitez sélectionner (*voir Démarrage et Programmes*).


Les boutons/témoins **OPTION** : ces boutons sélectionnent les options disponibles pour votre programme sélectionné (*voir Les Commandes*). Les témoins situés à côté des boutons sur l'affichage s'allument pour indiquer que l'option a été sélectionnée.

Le bouton/témoin **DÉPART/PAUSE**  démarre un programme sélectionné. Quand un programme est en cours, appuyez sur ce bouton en pause le programme. Le sèche-linge émet un bip, **PAUSE** s'affiche et le sèche-linge s'arrête.

Le témoin est vert lorsque le programme fonctionne, orange clignotant si le programme a été mis en pause

ou vert clignotant si le sèche-linge est en attente du lancement d'un programme (*voir Démarrage et Programmes*). **Remarque** : ce voyant clignote orange pendant la phase Après séchage.

L'Affichage fournit des recommandations et des renseignements sur le programme en cours et son avancement (*voir page suivante*).

Bouton et icône **SÉCURITÉ ENFANTS**  : appuyez sur ce bouton pendant quelques instants après avoir sélectionné votre programme et d'éventuelles options. Ceci empêche toute modification des réglages, l'affichage indique brièvement **BLOQUÉE**. Lorsque cette icône est allumée, les autres boutons ne sont plus actifs. Appuyez sur le bouton et maintenez appuyé pour annuler. L'icône s'éteint. L'affichage indique brièvement **DÉBLOQUÉE**.

Remarque: ce sèche-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipé d'un système d'extinction automatique (veille) activé après environ 30 minutes d'inutilisation. Appuyez sur le bouton **MARCHÉ/ARRÊT** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'affichage indique rapidement **ALLUMAGE** et qu'il redémarre.

Affichage

F

Choix de la langue

À la première mise en route de votre sèche-linge, vous allez devoir choisir la langue préférée dans la liste proposée.



Pour changer : la langue actuellement sélectionnée doit clignoter sur la première ligne de l'affichage.

- Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour éteindre l'affichage puis appuyez simultanément sur les 3 boutons et maintenez-les enfoncés : Niveau de chaleur, Durée de séchage et Niveau de séchage pendant 5 secondes.
- Appuyez sur le bouton de Niveau de chaleur ou sur le bouton de Durée de séchage pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas.
- Lorsque la langue dont vous avez besoin clignote sur la ligne du haut de l'affichage, appuyez sur le bouton de Niveau de séchage pour valider votre choix.

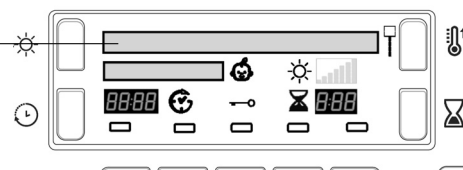
Comprendre l'affichage

Sélection et affichage des programmes

Le programme sélectionné est indiqué sur la première ligne de l'affichage lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant.

Ce message reste visible tant que le programme est en cours.

Huit boutons ont une double fonction : appuyez une fois sur le bouton pour accéder à la première fonction et appuyez une nouvelle fois pour accéder à la seconde. Le programme sélectionné s'affiche. Le dernier bouton permet de sélectionner Mon Programme.



	Première fonction (1 appui)	Deuxième fonction (2 appuis)
1	COTON STANDARD	CHEMISE COTON
2	LIT & BAIN	ANTIALLERGIQUE
3	SYNTHÉTIQUES	CHEMISE SYNTHÉTIQUE
4	JEANS	DUVET
5	LAINE	SOIE
6	BÉBÉ	DÉLICATS
7	PELUCHES	DOUCE CHALEUR
8	REPASSAGE FACILE	RAFRAÎCHISSEMENT
9	MON PROGRAMME M My Cycle (voir ci-dessus)	

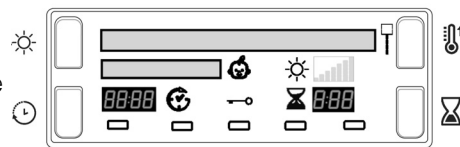
Mon Programme : Cuando seleccione el botón de Mon Programme, l'affichage indique le programme que vous avez sélectionné en plaçant la lettre 'M' devant le nom du programme. Exemple : M COTON STANDARD (voir Démarrage et Programmes).

Niveaux de séchage

Lorsque vous sélectionnez un programme automatique qui dispose de différents niveaux de séchage (voir Tableau des programmes).

La deuxième ligne de l'affichage indique le niveau de séchage dont vous avez besoin. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton Niveau de séchage, l'option suivante de la liste ci-après est sélectionnée et s'affiche.

L'affichage indique également 1 à 7 bâtons en fonction du niveau de séchage sélectionné. Ces bâtons s'affichent au fur et à mesure du déroulement du programme.



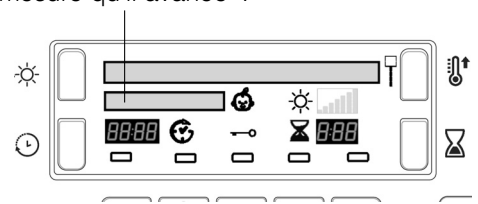
! Certains programmes automatiques ne permettent pas de modifier le niveau de séchage ou ne peuvent pas être associés à toutes les options de niveau de séchage.

HUMIDE		Linge humide : sèche vos articles pour qu'ils soient prêts à être repassés à l'aide d'une centrale ou d'une presse.
À REPASSER		Sec pour repassage : sèche vos articles pour qu'ils soient prêts à être repassés à l'aide d'un fer.
DÉLICAT CINT		Sec pour cintre Plus : sèche vos articles délicats pour qu'ils soient prêts à être mis sur cintre pour finir de sécher.
SUR CINTRE		Sec pour cintre : sèche vos vêtements pour qu'ils soient prêts à être mis sur cintre pour finir de sécher.
DÉLICAT RANG		Séchage léger : sèche vos articles délicats pour qu'ils soient prêts à être rangés.
À RANGER		Sec pour placard (À Ranger) : sèche vos articles pour qu'ils soient prêts à être rangés.
À PORTER		Sec extra : sèche vos vêtements pour qu'ils soient prêts à être portés.

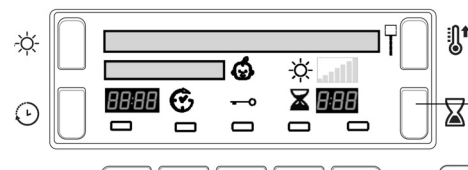
Avancement du programme

La deuxième ligne de l'affichage indique l'état du programme au fur et à mesure qu'il avance :
(les messages longs défilent sur la ligne.)

SÉCHAGE	
REFROIDISSEMENT TAMBOUR	
EN CHAUFFE	Programme Douce Chaleur
PRÊT	
FIN DE CYCLE, ANTIFROISSAGE	(si l'option <i>Après Défroissage</i> est sélectionnée).
FIN DE CYCLE, NETTOYER LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR	



Séchage minuté ⏰



Après avoir sélectionné un programme comportant une option Séchage minuté, appuyez sur le bouton de durée de séchage ⏰ : le temps sélectionné augmente sur l'affichage chaque fois que vous appuyez brièvement sur le bouton (voir *Démarrage et Programmes*).

La durée et le nombre d'options de durée disponibles diminuent chaque fois que vous appuyez sur le bouton en fonction du programme/de la matière sélectionné(e).

L'icône ⏰ Séchage minuté s'affiche à côté du temps.

Le temps sélectionné reste affiché après le départ du programme mais peut être modifié à tout moment, si vous le souhaitez.

Départ différé et Temps restant

Certains programmes peuvent avoir un départ différé (voir *Démarrage et Programmes*). Appuyez sur le bouton Départ différé ⌚, l'icône se met à clignoter.

Chaque pression sur le bouton Départ différé ⌚ avance le départ différé d'une heure, de : **1h** à **24h**, puis **OFF** avant d'annuler le départ différé après deux secondes.

Le retard s'affiche à côté du bouton Départ différé.

L'affichage décompte les minutes avant le départ une fois que l'on a appuyé sur le bouton Départ/Pause >||.

La deuxième ligne de l'affichage indique **DÉMARRE DANS**

Vous pouvez modifier ou annuler le retard sélectionné à tout moment, si vous le souhaitez.

Après avoir appuyé sur le bouton Départ/Pause, le Retard ou le Temps restant s'affiche en heures et minutes et un compte à rebours s'effectue par minute.

Temps restant

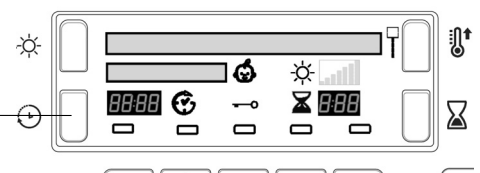
Quand la durée d'attente s'est écoulée et si aucun retard n'est sélectionné, pour tous les programmes, cette partie de l'affiche indique :

- la durée restante estimée avant la fin du programme, pour les programmes automatiques
- la durée restante effective pour un programme temporisé

Quand un programme temporisé est sélectionné, la durée affichée pendant le cycle correspond au temps effectif restant.

Quand un programme Automatique est sélectionné, la durée affichée correspond à une estimation de la durée restante. Quand un programme est sélectionné, l'affichage indique la durée nécessaire au séchage d'une charge pleine. Le temps restant est contrôlé constamment pendant le cycle de séchage et est modifié au fur et à mesure pour afficher l'estimation la plus précise possible.

Les deux points séparant les heures et les minutes, sur l'affichage, clignotent. Ceci signifie que la durée est décomptée.

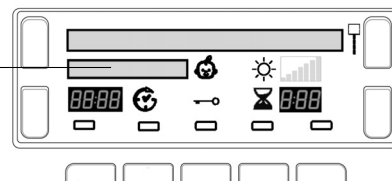


Affichage

F

Recommandations

La deuxième ligne de l'affichage fournit également des recommandations et des rappels : (Les rappels interviennent en fin de programme)



FIN DE CYCLE, NETTOYER LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR

- Rappel : vous devez vider le réservoir d'eau et nettoyer le filtre chaque fois que vous utilisez le sèche-linge (*voir Entretien*).

VIDER LE RÉSERVOIR

- Indique que le réservoir d'eau est plein. Après avoir remis en place le réservoir vidé, il faut quelques secondes avant que le message ne disparaisse; le sèche-linge doit fonctionner pour que ceci se produise (*voir Les Commandes*).

Remarque: Si le réservoir d'eau se remplit et que ce message s'affiche, le chauffage est désactivé et vos vêtements ne sèchent pas.

NETTOYER LE CONDENSEUR, LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR

- Ce message indique que vous devez nettoyer le filtre de la pompe à chaleur (*voir Entretien*) et il interviendra à intervalles dépendant selon la fréquence d'utilisation du sèche-linge. À la fin du programme suivant, le message disparaît. Vous devez également nettoyer le filtre.

ACTION ANTIALLERGIQUE NON GARANTIE, NETTOYER LE FILTRE

- Ce message apparaît au cours du programme Antiallergique et indique que le filtre doit être nettoyé pour terminer complètement le cycle antiallergique (*voir Entretien*).

Démarrage et Programmes

Choisir un programme

1. Branchez la fiche du sèche-linge dans la prise électrique.
2. Triez votre linge en fonction du type de textiles (*voir Linge*).
3. Ouvrez la porte et en assurant-vous que le filtre soit propre et en place et le réservoir d'eau est vide et en place (*voir Entretien*).
4. Chargez la machine et assurez-vous que des articles ne bloquent pas le joint de la porte. Fermez la porte.
5. Si l'affichage n'est pas allumé : appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT
6. Appuyez sur le bouton de sélection de programme qui correspond au type de tissu que l'on sèche ; après avoir vérifié le Tableau des Programmes (*voir Programmes*) ainsi que les indications pour chaque type de tissu (*voir Linge*).
 - Si vous avez appuyé sur le bouton M ; les étapes 7 et 8 ne sont pas nécessaires (*voir ci-dessous*).
7. Choisissez l'option Durée de séchage ou Intensité de séchage.
 - Pour l'option Durée de séchage, appuyez sur le bouton Durée de séchage et relâchez-le jusqu'à faire apparaître la durée de séchage souhaitée, ou...
 - Pour sélectionner les paramètres de séchage proposés par défaut, appuyez sur le bouton Intensité de séchage et relâchez-le jusqu'à faire apparaître l'intensité souhaitée.

! Reportez-vous au tableau des programmes pour plus de précisions : possibilité de sélectionner les Niveaux de séchage, le Séchage minuté et les Options.
8. Réglez le départ différé de temporisation et d'autres options si nécessaire (*voir Affichage*).
9. Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour commencer. L'affichage indiquera le temps qu'il reste jusqu'à la fin.

Au cours d'un programme de séchage, vous pouvez vérifier votre linge et sortir les articles qui sont secs pendant que les autres continuent à sécher. Lorsque vous refermez la porte, appuyez sur le bouton Départ/Pause afin de continuer le séchage. Si vous ouvrez la porte pour contrôler le linge, vous prolongez le temps de séchage car le compresseur de la pompe à chaleur ne démarrera pas pendant les 5 minutes suivant la fermeture de la porte et appuyez sur le bouton Départ/Pause (*voir Les Commandes*).

10. Pendant les quelques dernières minutes des programmes de séchage, avant de terminer le programme, celui-ci entre dans la phase finale de REFROIDISSEMENT (les textiles sont refroidis), que vous devez toujours laisser se terminer.
11. À la fin du cycle de séchage, un message s'affiche :
 - si **FIN DE CYCLE, NETTOYER LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR** s'affiche, l'alarme sonore émet 3 bips (**Remarque:** si l'option SIGNAL SONORE a été sélectionnée, l'alarme sonore émet trois bips toutes les 30 secondes pendant 5 minutes).
 - si **FIN DE CYCLE, ANTIFROISSAGE** s'affiche, ceci signifie que l'option **Défroissage** été sélectionnée. Si vous ne retirez pas immédiatement le linge du tambour, le sèche-linge tournera de temps à autres pendant 10 heures ou jusqu'à ce que vous ouvriez la porte. L'alarme sonore émet 3 bips pour confirmer la fin du programme.
12. Ouvrez la porte, sortez votre linge, nettoyez le filtre et remettez-le en place. Videz le réservoir d'eau et replacez-le (*voir Entretien*).
13. Débranchez le sèche-linge.

Bouton Mon Programme:

La première fois que vous appuyez sur ce bouton, la deuxième ligne de l'affichage indique : **PRESSION POUR VALIDER**

Après avoir sélectionné votre programme et vos options préférés, vous pouvez sauvegarder ces paramètres : appuyez sur le bouton Mon Programme et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes. **M** clignote sur la première ligne suivi du programme sélectionné. L'alarme sonore émet alors un bip et la deuxième ligne de l'affichage indique **MÉMOIRE**.

La prochaine fois que vous aurez besoin de ce programme, appuyez sur le bouton **M**, puis sur le bouton Départ/Pause . Le sèche-linge exécutera alors ce programme.

Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier le programme mémoire en sélectionnant un nouveau programme ou de nouvelles options puis en appuyant de façon continue sur le bouton **M** (*comme indiqué ci-dessus*).

PROGRAMMES BASIQUES (ESSENTIALS) - Tableau des programmes

! Si l'affichage n'est pas allumé ; appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT et sélectionnez ensuite le programme.

Programme		Options disponibles								Niveaux de séchage disponibles (par défaut repérée par une <input checked="" type="checkbox"/>)						
		Départ Différé	Défroissage	Délicat plus	Moins emmêlé	Repassage optimisé*	Niveau de chaleur	Séchage minute	L'option de détection	Linge humide	Sec pour repassage	Sec pour cintre Plus	Sec pour cintre	Séchage léger	Sec pour placard	Sec extra
1	Coton Standard	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- HAUTE <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
					<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- HAUTE <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
					<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- MOYENNE - BASSE <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2	Chemise Coton	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Lit & Bain	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- HAUTE <input checked="" type="checkbox"/>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3	Anti Allergique	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	• Un programme Automatique								
	Synthétiques	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- MOYENNE - BASSE <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Chemise Synthétique	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

*Remarque : cette option n'est pas disponible avec les niveaux de séchage "Sec pour repassage" et "Linge humide".

Coton Standard

- Ce programme est destiné aux articles en coton.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge (*voir Linge*).
- Le programme Coton standard correspondant à la réglementation UE 392/2012 est le Programme 1 avec la chaleur haute et niveau de séchage Sec pour placard (Configuration standard/ prédéfinie initiale). Ce programme est le plus efficace en termes de consommation d'énergie (UE 392/2012).

Chemise Coton

- Ce programme est particulièrement adapté aux chemises en coton.
 - Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 3 kg (environ 10 chemises).
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées avec l'intensité Sec pour placard sont normalement prêtes à être portées. Mais les bords ou les coutures peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer de retourner les chemises, puis de relancer le programme, pour une courte durée.

Lit et Bain

- Ce programme est destiné aux serviettes et aux draps en coton.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge (*voir Linge*).
- Les charges séchées avec Sec Extra sont généralement prêtes à être utilisées. Mais les bords ou les coutures peuvent être légèrement humides notamment pour les grands articles. Vous pouvez alors essayer d'écartier les articles, puis de relancer le programme pour une courte durée.

Programme Antiallergique

Ce programme bénéficie de l'homologation d'Allergy UK. Ce cycle spécial Antiallergique garantit la réduction et l'élimination efficaces des allergènes dans les vêtements. Ce programme permet de neutraliser l'action des allergènes les plus courants (notamment les acariens dermatophagoides) grâce au maintien d'une température constante pendant une durée prolongée. Ce programme peut être utilisé pour sécher et traiter une charge de linge humide pleine, ou simplement pour traiter une charge de 4 kg de linge sec.

Si l'affichage indique **ACTION ANTIALLERGIQUE NON GARANTIE, NETTOYER LE FILTRE** : nettoyez le filtre et redémarrez le programme.

Synthétiques

- Ce programme est destiné au séchage à basse température des articles synthétiques ou au séchage à moyenne température des articles en fibres mélangées en synthétique et coton.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge (*voir Linge*).
















Chemise Synthétique

- Ce programme est particulièrement adapté aux chemises en synthétique ou en fibres naturelles et synthétiques mélangées, comme le polyester et le coton.
 - Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 3 kg (environ 14 chemises).
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées avec l'intensité Sec pour placard sont normalement prêtes à être portées. Mais les bords ou les coutures peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer de retourner les chemises, puis de relancer le programme, pour une courte durée.

Démarrage et Programmes

☆ PROGRAMMES SPÉCIAUX (EXCLUSIVES)- Tableau des programmes

! Si l'affichage n'est pas allumé ; appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT  et sélectionnez ensuite le programme.

Programme		Options disponibles							Niveaux de séchage disponibles (par défaut repérée par une <input checked="" type="checkbox"/>)							
 IRON ZONE		 Départ Différé	 Défroissage	 Délicat plus	 Repassage optimisé	 Moins emmêlé	 Niveau de chaleur	 Séchage minuté	 L'option de détection	Linge humide	Sec pour repassage	Sec pour cindre Plus	Sec pour cindre	Séchage léger	Sec pour placard	Sec extra
4	Jeans 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Duvet 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- HAUTE - MOYENNE	<input type="checkbox"/>	• Un programme Automatique							
5	Laine 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Un programme Automatique							
	Soie 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Bébé 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Déliçats 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>


Jeans

- Ce programme est particulièrement adapté aux jeans en denim. Avant de faire sécher vos jeans, retournez les poches avant.
 - Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 3 kg (environ 4 pantalons).
 - Ne mélangez pas les articles de couleur sombre et de couleur claire.
 - Ce programme peut également être utilisé pour d'autres articles du même matériau comme les vestes.
 - La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
 - Les charges séchées avec Sec Extra plus sont normalement prêtes à être portées. Mais les bords ou les coutures peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer de retourner les jeans, puis de relancer le programme, pour une courte durée.
- ! L'utilisation de ce programme est déconseillée si vos jeans comportent des ceintures élastiquées, des clous ou des broderies.

Couette (DUVET)

- ! ATTENTION ! Lorsque vous sélectionnez ce programme, ne mettez pas à sécher des articles endommagés pouvant s'effiloquer et ainsi obstruer le filtre et les grilles d'aération. Vous risqueriez de provoquer un incendie.
- Ce programme ne permet de sécher que des couettes une personne : ne convient PAS pour le séchage des couettes deux personnes ou des très grandes couettes.
 - Les charges séchées dans ce programme sont normalement prêtes à être utilisées, mais les articles peuvent être légèrement humides par endroits. Vous pouvez alors essayer d'écartier les articles, de les secouer, puis de relancer le programme pour une courte durée.
 - Convient également pour le séchage des vestes matelassées.
 - Sélectionnez l'intensité de chaleur élevée (température élevée) pour les couettes en coton et l'intensité de chaleur moyenne (température moyenne) pour les couettes synthétiques.
 - La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, et de sa densité, et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.

Programme Lainage (LAINE)

- Il s'agit d'un programme pour faire tourner les vêtements tolérant le sèche-linge et marqués du symbole .
- Le programme peut être utilisé pour des charges jusqu'à 1kg (environ 3 pull-overs).
- Nous recommandons de retourner les vêtements avant de les sécher.
- Ce programme mettra environ 60 minutes, mais peut prendre plus longtemps en fonction de la taille et de la densité de la charge et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées dans ce programme sont normalement prêtes à porter, mais pour certains vêtements plus lourds, les bords peuvent être légèrement humides. Laissez sécher naturellement car un séchage excessif pourrait les endommager.

! Au contraire des autres matières, le mécanisme du rétrécissement de la laine est irréversible ; c'est-à-dire qu'elle ne reviendra pas à sa taille et à sa forme d'origine.

! Ce programme ne convient pas pour les vêtements acryliques.

Programme Soie

- Ce programme est particulièrement adapté au séchage des articles en soie délicate.
- Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 0,5 kg.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, de l'intensité de séchage sélectionnée et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées avec l'intensité Sec pour placard sont normalement prêtes à être utilisées, mais pour certains vêtements, les bords peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer d'écartier les articles ou de les retourner, puis de relancer le programme, pour une courte durée.

Programme Bébé

- Ce programme permet de sécher les petits articles délicats de votre bébé : vêtements et linge de lit (en coton et chenille) et vos vêtements délicats.
- NE placez PAS d'articles comme des bavoirs et des couches-culottes comportant du plastique dans le sèche-linge.
- Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 2 kg.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, et de sa densité, et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées dans ce programme sont normalement prêtes à être utilisées, mais pour certains vêtements, les bords peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer d'écartier les articles ou de les retourner, puis de relancer le programme, pour une courte durée.

Programme Délicat

- Ce programme est particulièrement adapté au séchage de vos vêtements délicats comme les articles en acrylique.
- Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 2 kg.
- La durée de ce programme est fonction de la quantité de linge, et de sa densité, et de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge.
- Les charges séchées dans ce programme sont normalement prêtes à être utilisées, mais pour certains vêtements, les bords peuvent être légèrement humides. Vous pouvez alors essayer d'écartier les articles ou de les retourner, puis de relancer le programme, pour une courte durée.

PROGRAMMES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA) - Tableau des programmes

! Si l'affichage n'est pas allumé ; appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT et sélectionnez ensuite le programme.

Programme		Options disponibles							Niveaux de séchage disponibles (par défaut repérée par une <input checked="" type="checkbox"/>)							
		Départ Différé	Défroissage	Délicat plus	Repassage optimisé	Moins emmêlé	Niveau de chaleur	Séchage minute	L'option de détection	Linge humide	Sec pour repassage	Sec pour cintre Plus	Sec pour cintre	Séchage léger	Sec pour placard	Sec extra
7	Peluches	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Un programme Automatique						
	Douce Chaleur	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Un programme Automatique						
8	Repassage Facile	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Un programme Automatique						
	Rafraîchissement	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Un programme Automatique						
9	Mon Programme My Cycle	Fonction du programme que vous avez sélectionné. <i>Voir aux détails ci-dessus.</i>														

Programme Peluches

Ce programme permet d'éliminer plus facilement la poussière et de laver les peluches de bébé plus souvent. En effet, le temps de séchage est fortement réduit par rapport à un séchage à l'air libre. Il s'agit d'un cycle de séchage délicat basse température à action mécanique douce, afin de conserver au mieux l'aspect et la brillance d'origine des poils.

Remarque : pour une protection anti-allergique, placez les peluches de bébé au frais pendant 24 heures avant de les laver et de les mettre à sécher. Renouvelez l'opération toutes les 6 semaines.

Avant le séchage, retirez les accessoires comme les vêtements, les colliers ou les éléments musicaux et protéger les yeux en plastique en les recouvrant de ruban adhésif après les avoir séchés à l'aide d'un chiffon.

Le temps du programme varie en fonction du contenu exact de la charge. La charge maximale ne doit pas dépasser 2,5 kg. Chaque article ne doit pas peser plus de 600 g.

Programme Douce Chaleur

Ce programme permet de chauffer les serviettes de toilette et les peignoirs pour une agréable sensation de chaleur à la sortie du bain ou après la douche. Il permet également de réchauffer les vêtements avant de s'habiller en hiver.

Ce cycle sèche les articles à 37°C (température du corps). L'affichage indique **EN CHAUFFE** et le sèche-linge fonctionne à cette température pendant 4 heures maximum ou jusqu'à ce que vous arrêtez le cycle en ouvrant la porte lorsque l'affichage indique **PRÊT**. Charge maximale : 3 kg.

Remarque : Le voyant Départ/Pause est désactivé pendant ce programme.

Refresh

! "Rafraîchissement" n'est pas un programme de séchage et ne doit pas être utilisé pour des vêtements humides.

- Il peut être utilisé pour toute charge, mais il est plus efficace sur des charges peu importantes.
- Ne surchargez pas le sèche-linge (*voir Linge*).
- Ce programme de 20 minutes aère vos vêtements à l'air froid. Il peut également être utilisé pour refroidir vos vêtements chauds.

Démarrage et Programmes

F

Programme pré-repassage (Repassage Facile)

Le cycle "Pré-repassage" (Repassage Facile) traite les vêtements secs. Il défroisse pour faciliter le repassage et le pliage. Ce cycle dure 15 minutes maximum.

! "Pré-repassage" (Repassage Facile) n'est pas un programme de séchage et ne doit pas être utilisé pour des vêtements humides. Pour des résultats impeccables:

1. Ne chargez pas plus que la capacité maximum. Les chiffres suivants font référence au poids sec:

Textile	Charge maximum
Coton et cotons mélangés	2,5 kg
Jeans	2 kg

2. Videz le sèche-linge aussitôt le programme terminé, suspendez, pliez ou repassez les articles et rangez-les dans l'armoire. Si cela n'est pas possible, répétez le programme.

Les commandes

! **Attention**, après avoir appuyé sur le bouton Départ/Pause >|| le programme ne peut pas être changé.

Pour modifier un programme sélectionné, appuyez sur le bouton Départ/Pause >||. Le témoin clignote en orange pour indiquer que le programme est suspendu. Sélectionnez le nouveau programme et les éventuelles options nécessaires. Le témoin clignote alors en vert. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton Départ/Pause >||. Le nouveau programme démarre.

• Boutons OPTIONS

Ces boutons sont utilisés pour adapter le programme sélectionné à vos besoins. Il faut sélectionner un programme en appuyant sur un bouton de sélection de programme avant de pouvoir sélectionner une option. Les options ne sont pas toutes disponibles pour tous les programmes (voir Démarrage et Programmes). Si une option n'est pas disponible et si vous appuyez sur le bouton, l'avertisseur émet un bip sonore trois fois. Si l'option est disponible, le témoin situé sur l'afficheur au-dessus des boutons du bas s'allume pour indiquer que l'option a été sélectionnée.

Départ Différé

Le départ de certains programmes (voir Affichage et voir Démarrage et Programmes) peut être retardé d'un délai pouvant aller jusqu'à 24 heures. Assurez-vous que le réservoir d'eau est vidé avant de régler le départ différé.

Défroissage

L'option Avant séchage est disponible uniquement si un départ différé a été sélectionné. Le tambour tourne de temps à autre pendant la période d'attente avant le départ, afin d'éviter la formation de plis.




Avec l'option Après séchage, le tambour tourne de temps à autre après la fin des cycles de séchage et de séchage à froid pour éviter la formation de plis si vous n'étiez pas disponible pour retirer la charge immédiatement après la fin du programme. **Remarque** : le voyant Marche/Pause clignote orange pendant cette phase.

Lorsque cette option est sélectionnée, les fonctions avant séchage et après séchage peuvent être sélectionnées également, si nécessaire.

Bouton de Niveau de chaleur, affichage et icônes

Vous ne pouvez pas modifier l'intensité de chaleur de tous les programmes. Certains programmes peuvent être associés aux trois options d'intensité de chaleur : Basse, Moyenne et Élevée

Quand les options de niveau de chaleur sont disponibles, appuyez sur ce bouton pour modifier le niveau de chaleur. L'affichage indique alors rapidement le niveau de chaleur sélectionnée ainsi que l'icône correspondante à cette intensité :

TEMPÉRATURE HAUTE  TEMPÉRATURE MOYENNE  TEMPÉRATURE BASSE 

Délicat plus

Cette fonction anti-âge, pour le coton, contribue à conserver l'éclat de vos articles pendant longtemps grâce à la sélection de la vitesse d'essorage (réduction de la rotation du tambour lors de la dernière phase du cycle) et de la température adaptées.

Remarque : cette fonction ne peut pas être utilisée en association avec les intensités de séchage "Sec extra", "Sec pour placard" et "Séchage léger".

Moins emmêlé

Cette option permet de modifier les mouvements du tambour. Il tourne de façon à limiter l'enchevêtrement des vêtements et la formation de nœuds. L'option 'Moins emmêlé' donne de meilleurs résultats sur de plus petites charges.

Repassage optimisé

Cette option vous permet de faire sécher des charges de linge contenant uniquement quelques articles à repasser et que vous ne souhaitez pas faire sécher complètement. Quand le niveau de séchage Sec pour repassage est atteint, une alarme retentit pour vous indiquer que les articles devant être repassés peuvent être retirés. Le sèche-linge s'arrête et le voyant Départ/Pause clignote orange. Vous pouvez alors retirer les articles que vous souhaitez repasser. Fermez la porte et appuyez sur le bouton Départ/Pause : le sèche-linge poursuit son cycle jusqu'à ce que les autres articles soient secs conformément au niveau sélectionné. Il peut être utilisé pour des charges jusqu'à 3 kg.

Remarque : cette option n'est pas disponible avec les niveaux de séchage "Sec pour repassage" et "Linge humide".

• AFFICHAGE DU TEMPS

L'affichage indique soit le temps restant pour les programmes différés, ou bien la quantité de temps restant pour un programme de séchage (voir Affichage).

L'affichage indique aussi si votre sèche-linge présente un problème ; si c'est le cas, l'affichage indique F suivi d'un numéro de code d'erreur (voir Que faire en cas de panne).

• Vider le réservoir d'eau

(Ne tenez pas compte des messages vous indiquant de vider le réservoir si vous avez raccordé votre sèche-linge à une évacuation. Il n'est alors pas nécessaire de vider le réservoir d'eau).

Ce message s'affiche pour vous rappeler de vider le réservoir d'eau.

Si le réservoir d'eau se remplit pendant un programme, le chauffage s'éteint et le sèche-linge entre dans une période de Refroidissement. Ensuite, il s'arrête et un message vous indique **VIDER LE RÉSERVOIR**.

Vous devez vider le réservoir d'eau puis redémarrer le sèche-linge sinon le linge ne séchera pas. Après le redémarrage du sèche-linge le message prend quelque secondes avant de s'effacer.

Pour éviter cela, videz le réservoir d'eau à chaque fois que vous utilisez le sèche-linge (voir Entretien).

• Ouverture de la Porte

Le fait d'ouvrir la porte durant un programme arrête le sèche-linge et a les effets suivants :

Remarque : le voyant Marche/Pause clignote orange pendant la phase Après-Défroissage d'un programme.

- L'afficheur indique **PAUSE**.
- Durant une phase de délai, celui-ci continue à être décompté. Le bouton de Départ/Pause **doit** être appuyé pour reprendre le programme concerné. L'affichage change et indique l'état actuel de la machine.
- Le bouton de Départ/Pause **doit** être appuyé pour reprendre le programme. L'affichage change et indique l'état actuel de la machine.
- Pendant la phase Défroissage (le fonction **après séchage**), le programme se termine. Le fait d'appuyer sur le bouton de Départ/Pause redémarre un nouveau programme depuis le début.

• Remarque :

En cas de coupure de courant, éteignez le sèche-linge ou débranchez-le. Quand le courant revient, appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'affichage indique rapidement **ALLUMAGE** et que le sèche-linge redémarre. Puis appuyez sur le bouton Départ/Pause, le programme reprend.

Trier votre linge

- Vérifiez les symboles sur les étiquettes des vêtements pour vous assurer que les articles peuvent être passés au sèche-linge.
- Triez votre linge par type de textile.
- Videz les poches et vérifiez les boutons.
- Fermez les fermetures Éclair et les crochets et attachez les ceintures et les cordons.
- Essorez chaque article de manière à éliminer autant d'eau que possible.

! Ne chargez pas de vêtements mouillés qui dégouttent dans le sèche-linge.

Taille maximale de la charge

Ne chargez pas plus que la capacité maximale.
Les chiffres suivants font référence au poids sec :
Fibres naturelles : 8 kg max.
Fibres synthétiques : 3 kg max

! NE surchargez PAS le sèche-linge car cela pourrait réduire ses performances de séchage.

Étiquettes d'Entretien

Regardez les étiquettes sur vos vêtements, en particulier lorsque vous les séchez pour la première fois au sèche-linge. Les symboles suivants sont les plus courants:

- Séchage en machine
- Pas** de séchage en machine
- Séchage à température normale
- Séchage à basse température

Temps de séchage

Le tableau (*voir ci-dessous*) présente les temps de séchage APPROXIMATIFS en minutes. Les poids font référence aux vêtements secs.

Ces temps sont approximatifs et peuvent varier en fonction des paramètres suivants :

- La quantité d'eau retenue dans les vêtements après le cycle d'essorage : les serviettes éponge et les textiles délicats retiennent une quantité importante d'eau.
- Les textiles : des articles qui sont constitué par le même type de textile mais qui ont des textures et des épaisseurs différentes peuvent ne pas avoir le même temps de séchage.
- La quantité de linge : les articles uniques ou les petites charges peuvent prendre plus longtemps à sécher.
- La sécheresse : Si vous avez l'intention de repasser certains de vos vêtements, vous pouvez les sortir de la machine alors qu'ils sont encore un peu humides. Les autres vêtements peuvent y rester plus longtemps si vous voulez qu'ils en sortent entièrement secs.
- Le réglage de la température.
- La température ambiante : si la pièce dans laquelle le sèche-linge est installé est froide, cela prendra plus longtemps à l'appareil pour sécher vos vêtements.
- Le volume : certains articles volumineux peuvent être séchés en machine avec quelques précautions. Nous vous suggérons de retirer plusieurs fois ces articles de la machine, de les secouer et de les remettre dans le sèche-linge jusqu'à ce que celui-ci ait terminé de les sécher.

! Ne séchez pas excessivement vos vêtements. Tous les tissus contiennent une certaine quantité d'humidité naturelle, ce qui les rend doux et gonflants.

Coton		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
	Durée Automatique	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20	3:20 - 4:00
	Minutes Automatiques	60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
	SéchageTemporisé	1:00 ou 1:30	1:30	1:30 ou 2:00	2:00 ou 2:30	2:30	2:30 ou 3:00	3:00 ou 3:40	3:40
Temps de séchage après 800-1000trs/mn dans la machine à laver									
Synthétiques		1 kg		2 kg		3 kg			
	Durée Automatique	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00		1:00 - 1:30			
	Minutes Automatiques	40 - 50		50 - 60		60 - 90			
	SéchageTemporisé	0:40 ou 1:00		0:40 ou 1:00		1:00 ou 1:30			
Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver									
Acryliques		1 kg			2 kg				
	Durée Automatique	0:40 - 1:20			1:20 - 2:20				
	Minutes Automatiques	40 - 80			80 - 140				
	SéchageTemporisé	0:40 ou 1:00 ou 1:30			1:30 ou 2:00 ou 2:30				
Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver									

Remarque : À la fin d'un cycle de séchage, il se peut que les cotons soient toujours humides si vous les avez regroupés avec les synthétiques. Si cela se produit, faites-leur simplement subir une petite période de séchage supplémentaire.

F

Que faire en cas de panne

F

Votre sèche-linge semble ne pas fonctionner. Avant d'appeler votre Centre de Service d'Entretien (*voir Service d'Entretien*), passez en revue les suggestions de dépannage suivantes :

Problème :

Le sèche-linge ne démarre pas.

Le cycle de séchage ne démarre pas.

L'appareil met longtemps à sécher.

Le message 'vider l'eau' est affiché mais le séchoir n'a fonctionné que pendant une courte période.

Le message 'vider l'eau' est affiché et le récipient d'eau n'est pas plein.

Le programme se termine et le linge est plus humide que la normale

L'affichage indique un dysfonctionnement code F suivi de un ou deux chiffres.

L'affichage indique brièvement DEMO ON toutes les 6 secondes.

Les témoins du panneau de commande du sèche-linge sont éteints alors qu'il est allumé.

Causes possibles / Solution :

- La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant, ou ne fait pas contact.
- Il y a eu une coupure de courant.
- Le fusible a sauté. Essayez de brancher un autre appareil dans la prise électrique.
- Utilisez-vous une rallonge ? Essayez de brancher le cordon d'alimentation du sèche-linge directement dans la prise.
- La porte n'est pas bien fermée ?
- Le PROGRAMME n'a pas été réglé convenablement (*voir Démarrage et Programmes*).
- Le bouton Départ/Pause n'est pas enfoncé (*voir Démarrage et Programmes*).

- Vous avez réglé l'appareil sur un temps de délai (*voir Démarrage et Programmes*).

- Le filtre n'a pas été nettoyé (*voir Entretien*).
- Le réservoir d'eau a-t-il besoin d'être vidé ? Le message 'vider l'eau' est-il affiché ? (*voir Entretien*).
- Le filtre de la pompe à chaleur a besoin d'être nettoyé ? (*voir Entretien*).
- La température choisie n'est pas idéale pour le type de textile que vous séchez (*voir Démarrage et Programmes, et voir Linge*).
- La durée de séchage correcte n'a pas été sélectionnée pour la charge (*voir Linge*).
- La grille d'entrée d'air est obstruée (*voir Installation, et voir Entretien*).
- Le linge était trop mouillé (*voir Linge*).
- Le sèche-linge était surchargé (*voir Linge*).

- Le récipient d'eau n'a probablement pas été vidé au début du programme. Ne pas attendre le signal de vidage d'eau, toujours vérifier et vider le récipient avant de commencer un nouveau programme de séchage (*voir Entretien*).

- C'est normal. le message :
FIN DE CYCLE, NETTOYER LE FILTRE ET VIDER LE RÉSERVOIR
s'affiche à titre de rappel de la nécessité de vider le récipient (*voir Affichage et voir Démarrage et Programmes*).

! par mesure de sécurité, le sèche-linge a un temps maximum de programme de 5 heures. Si le programme automatique n'a pas détecté l'humidité finale requise dans le temps prévu, le sèche-linge terminera le programme et s'arrêtera. Vérifiez les points ci-dessus et lancez le programme à nouveau, si le linge est encore humide, contactez le Centre de service après-vente (*voir Service Après-vente*).

- Si l'affichage indique une erreur :
 - éteignez le sèche-linge et débranchez la fiche. Nettoyez le filtre et l'unité filtre de la pompe à chaleur (*voir Entretien*). Rebranchez la prise électrique, mettez le sèche-linge en marche puis lancez un autre programme. si un dysfonctionnement s'affiche, relevez le code et contactez le centre de service d'entretien (*voir Service Après-vente*).

- Le sèche-linge est en mode 'Démonstration'. Appuyez sur les boutons Marche/Arrêt et Départ/Pause simultanément et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. L'affichage indique DEMO OFF pendant 3 secondes puis le sèche-linge repasse en fonctionnement normal.

- Le sèche-linge est passé en mode Veille pour économiser de l'énergie. Le sèche-linge passe en mode Veille en cas de coupure de courant ou quand vous n'avez démarré aucun programme ou après la fin d'un programme de séchage.
 - Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT et maintenez-le enfoncé, les témoins doivent se rallumer.

Système de pompe à chaleur

Le séchoir est équipé d'un système de pompe à chaleur scellé pour sécher vos vêtements. Pour fonctionner, la pompe à chaleur contient des gaz à effets de serre fluorés (gaz F) qui sont couverts par le protocole de Kyoto. Ces gaz F se trouvent dans une unité fermée hermétiquement. Cette unité scellée contient 0.29 kg de gaz F R134a qui agit comme réfrigérant.

Si l'unité scellée a une défaillance, elle doit être remplacée. Contactez votre centre de service le plus proche.

- **Remarque** : Les gaz se trouvant dans le système scellé ne sont pas dangereux pour la santé mais s'ils s'échappent, ils auront un impact sur le réchauffement mondial.

Avant d'appeler le Centre de Service Après-Vente :

- Utilisez le guide de dépannage pour voir si vous pouvez résoudre le problème vous-même (*voir Que faire en cas de panne*).
- Si non, éteignez le sèche-linge et appelez le Centre de Service Après-Vente le plus proche.

Quelles informations donner au Centre de Service Après-Vente :

- Vos nom, adresse et code postal.
- Votre numéro de téléphone.
- Le type de problème.
- La date d'achat.
- Le modèle de l'appareil (Mod.).
- Le numéro de série (S/N).

Vous trouverez ces informations sur la fiche signalétique située à l'intérieur de la porte de la machine.

Pièces de Rechange

Ce sèche-linge est une machine complexe. Le réparer vous-même ou essayer de le faire réparer par une personne non agréée pourrait entraîner des dommages corporels pour une ou plusieurs personnes, cela pourrait endommager la machine et cela pourrait rendre invalide la garantie des pièces de rechange.

Appelez un technicien agréé si vous avez des problèmes lors de l'utilisation de ce sèche-linge.

- **Veillez noter** : C'est un délit pour une personne non qualifiée d'entreprendre un entretien ou une réparation qui implique d'ouvrir l'unité de pompe à chaleur scellée.

Économiser de l'énergie et respecter l'environnement

- Essorez les articles pour éliminer l'eau en excès avant de les passer au sèche-linge (si vous utilisez une machine à laver, sélectionnez un cycle d'essorage à grande vitesse). Ceci vous permettra d'économiser du temps et de l'énergie durant le séchage.
- Séchez toujours des charges complètes – vous économiserez de l'énergie : les articles uniques ou les petites charges prennent plus longtemps à sécher.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation pour limiter les coûts de consommation d'énergie (*voir Entretien*).

Données relatives au produit...

(règlement UE n°392/2012)

F

Marque Hotpoint Ariston	Modèles TCD 87 FTCD 87
Capacité nominale pour le programme standard coton à pleine charge 8 kg	Classe d'efficacité énergétique A+
Consommation d'énergie annuelle pondérée (AE_C) 305.5 kWh Consommation annuelle sur la base de 160 cycles de séchage pour le programme coton standard à pleine et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie par cycle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	
Ce sèche-linge domestique à tambour est un Sèche-linge automatique à condensation	
Consommation d'énergie : pleine charge E_{dry} 2.59 kWh , demi-charge $E_{dry1/2}$ 1.39 kWh	
Consommation d'électricité : mode arrêt (P_O) 0.14 W , mode laissé sur marche (P_I) 3.36 W	
Durée du mode laissé sur marche pour le système de gestion de la consommation d'électricité 30 minutes	
Programme coton standard convenant au séchage des articles en coton normalement humides offrant le meilleur rendement en termes de consommation électrique pour les articles en coton à pleine et à demi-charge Coton standard, Chaleur élevée, Sec pour placard	
Durée du programme (minutes) : pondérée (T_I) à pleine et demi-charge 178 à pleine charge (T_{dry}) 237 , à demi-charge ($T_{dry1/2}$) 133	
Classe de rendement de condensation B	
Rendement moyen de condensation (%) : à pleine charge (C_{dry}) 82 à demi-charge ($C_{dry1/2}$) 80 , pondérée (C_I) à pleine et demi-charge 81	
Niveau de puissance acoustique 70 dB(A) re 1 pW	

* "Information à l'attention des consommateurs conforme à la réglementation EU 932/2012".

Énergie généralement consommée	- Synthétiques	à pleine charge 0.68 kWh ,	à demi-charge Sans objet
Temps de séchage moyen	- Synthétiques	à pleine charge 70 minutes ,	à demi-charge Sans objet

Information recyclage et enlèvement de nos produits



Dans le cadre de notre engagement envers la protection de l'environnement, nous nous réservons le droit d'utiliser des pièces recyclées de qualité afin de réduire les coûts pour notre clientèle et de limiter les gaspillages de matières premières.

- Élimination du matériau d'emballage: respectez les réglementations locales, de manière à ce que l'emballage puisse être recyclé.
- Pour éviter que des enfants se blessent, ôtez la porte et la prise et puis coupez le câble secteur au ras de l'appareil. Jetez ces pièces séparément de sorte que l'appareil ne puisse plus être branché sur une prise de secteur.

Enlèvement des appareils ménagers usagés

La Directive Européenne 2012/19/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Ce sèche-linge a une unité de pompe à chaleur scellée qui contient des gaz F qui doit être recouverte et détruite.



Le symbole de la "poubelle barrée" est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.



Cet appareil est conforme aux Directives Européennes suivantes:
- 2006/95/EC (Équipement Basse Tension)
- 2004/108/EEC (Compatibilité Électromagnétique)



Italiano, 1



Français, 20



Deutsch, 39



Česky, 58



Slovenčina, 77

FTCD 87

Wenn Sie den Wäschetrockner das erste Mal einschalten, müssen Sie die von Ihnen bevorzugte Bedienungssprache wählen – siehe Seite 47

WÄSCHETROCKNER

! Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, um sie bei Bedarf als Bezug verwenden zu können. Nehmen Sie sie bei einem Umzug mit und stellen Sie bei einem Verkauf oder der Weitergabe an eine andere Person sicher, dass diese Bedienungsanleitung zusammen mit dem Wäschetrockner abgegeben wird, damit sich der neue Eigentümer ausreichend über die Bedienung und mögliche Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung des Wäschetrockners informieren kann.
! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die nachfolgenden Seiten enthalten wichtige Informationen zur Installation und Funktionsweise dieses Gerätes.



Dieses Symbol erinnert Sie daran, das vorliegende Handbuch zu lesen.

Inhaltsverzeichnis

D

Installation, 40-41

- Aufstellung Ihres Wäschetrockners
- Belüftung
- Wasserabfluss
- Nivellierung Ihres Trockners
- Stromanschluss
- Vor der Inbetriebsetzung Ihres Wäschetrockners

Warnhinweise, 42-43

- Allgemeine Sicherheitshinweise
- Hinweise zur Minimierung des Brandrisikos im Wäschetrockner

Wartung und Pflege, 44-45

- Stromversorgung abschalten
- Filter nach jedem Zyklus reinigen
- Reinigung des Wärmepumpenfilters
- Wasserbehälter nach jedem Zyklus leeren
- Trommelinspektion nach jedem Zyklus
- Reinigung

Beschreibung Ihres Wäschetrockners, 46

- Aufbau
- Bedienblende

Digital Anzeige, 47-49

Start und Programme, 49-53

- Programmauswahl
- Programmtabelle
- Die Bedienelemente

Gewebeart, 54

- Tipps zum Sortieren Ihrer Wäsche
- Artikel, bei denen besondere Sorgfalt erforderlich ist
- Trocknungszeiten

Fehlersuche, 55

Kundendienst, 56

- Ersatzteile

Produktdaten, 57

- Recycling- & Entsorgungsinformationen

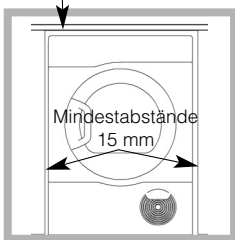
Installierung

D

Aufstellung des Wäschetrockners

- Den Wäschetrockner so aufstellen, dass ausreichend Abstand zu Gasherden, Öfen, Heizungen oder Kochplatten vorhanden ist, da das Geräte beschädigt werden könnte.
- Der Trockner soll bei einer Zimmertemperatur von 20 bis 23 °C angeschlossen werden für eine optimale Wirkung. Er funktioniert jedoch auch bei einer Zimmertemperatur von 14 bis 30 °C.

Mindestabstand 10 mm



- Wird der Wäschetrockner untergebaut, muss zwischen der Geräteoberseite und der Arbeitsplatte (auch andere Gegenstände) ein Mindestabstand von 10mm eingehalten werden. Um die

Luftzirkulation zu gewährleisten muss ferner zwischen den Seitenwänden des Gerätes und den angrenzenden Möbelschränken oder Wänden ein Mindestabstand von 15mm berücksichtigt werden. Das Gerät muss mit der Rückseite gegen eine Mauer installiert werden.

! Außerdem muss darauf geachtet werden, dass die hinten an der Geräterückseite befindlichen Entlüftungsvorrichtungen nicht blockiert werden.

Belüftung

Während des Betriebs des Wäschetrockners muss eine ausreichende Belüftung sichergestellt sein. Es muss sichergestellt sein, dass der Wäschetrockner in einem Raum mit nicht zu hoher Luftfeuchtigkeit und ausreichender Luftzirkulation aufgestellt wird. Eine ausreichende Luftströmung um den Trockner ist unerlässlich, um eine Kondensation des während des Waschens angefallenen Wassers, zu ermöglichen. In engem Raum oder einem Schrank ist kein effizienter Betrieb des Trockners möglich. ! Wenn der Trockner in einem kleinen oder kalten Raum verwendet wird, kann es zu Kondensatansammlungen kommen.

! Wir raten davon ab, den Wäschetrockner in einem Schrank zu installieren. Beachten Sie bitte, dass der Wäschetrockner niemals hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür, bei der sich das Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite zur Trocknertür befindet, installiert werden darf.

Wasserabfluss

Wenn Ihr Wäschetrockner neben einem Abfluss installiert ist, kann das Wasser in diesen Abfluss geleitet werden. Dies macht ein Entleeren des Wasserbehälters überflüssig. Wenn der Wäschetrockner über oder neben einer Waschmaschine positioniert ist, kann für beide Maschinen derselbe Abfluss verwendet werden. Es muss darauf geachtet werden, dass der Abfluss weniger als 1m über dem Wäschetrocknerboden liegt.

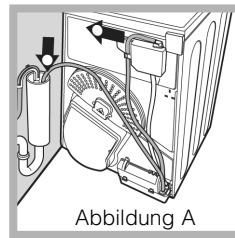


Abbildung A

Entfernen Sie den vorhandenen Schlauch von seiner Position, die in Abbildung A gezeigt wird. Bringen Sie dann einen Schlauch passender Länge an die Position, die in Abbildung B gezeigt ist, an.

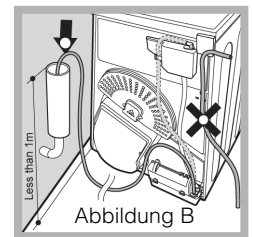
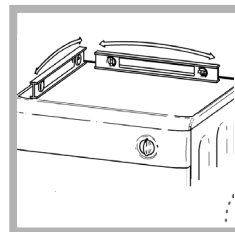


Abbildung B

! Sicherstellen, dass der Schlauch nicht zusammengedrückt wird oder Knickstellen bekommt, wenn sich der Wäschetrockner an seinem vorgesehenen Standort befindet.

Nivellierung Ihres Trockners

Für einen korrekten Betrieb muss der Trockner waagrecht ausgerichtet sein.



Wenn Sie den Trockner an seinen endgültigen Platz gestellt haben, kontrollieren Sie, ob er waagrecht steht, seitlich und von vorn nach hinten. Sollte der Trockner nicht waagrecht stehen, justieren Sie die vorderen Füße nach oben oder unten, bis der Trockner waagrecht steht.

! ACHTUNG: Bevor der Trockner benutzt wird, muss sichergestellt sein, dass er seit mindestens 6 Stunden in einer aufrechten Position gestanden hat.

Stromanschluss

Stellen Sie folgende Punkte sicher, bevor Sie die Maschine an die Steckdose anschließen:

- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind.
- Die Steckdose muss geerdet sein.
- Die Steckdose muss für die maximale Leistungsaufnahme gemäß Typenschild ausgelegt sein (*siehe Beschreibung Ihres Wäschetrockners*).
- Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild entsprechen (*siehe Beschreibung Ihres Wäschetrockners*).
- Die Steckdose muss mit dem Stecker des Wäschetrockners kompatibel sein. Sollte dies nicht der Fall sein, muss entweder der Stecker oder die Steckdose ausgetauscht werden.

! Der Wäschetrockner darf nicht im Freien installiert werden, selbst wenn der entsprechende Bereich überdacht ist. Es kann sehr gefährlich sein, wenn das Gerät Regen oder starkem Wind ausgesetzt wird.

! Nach der Installierung müssen sich Kabel und Stecker des Wäschetrockners leicht erreichen lassen.

! Kein Verlängerungskabel verwenden.

! Das Stromkabel darf keine Biege- oder Quetschstellen aufweisen.

! Das Stromkabel ist regelmäßig zu überprüfen. Sollte das Stromkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder von anderem, qualifizierten Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Neue oder längere Stromkabel sind von konzessionierten Service- Partnern erhältlich.

! Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung, sollten diese Regeln nicht genau beachtet werden.

! Sollten sie sich über einen der obigen Punkte nicht ganz im klaren sein, dann ziehen sie bitte einen qualifizierten Elektriker zu Rate.

Vor der Inbetriebsetzung Ihres Wäschetrockners

Nach der Installierung des Wäschetrockners und vor dessen Verwendung muss die Innenfläche der Trommel gesäubert werden, um Staub, der sich während des Transports angesammelt haben könnte, zu entfernen.

Maximale Lademengen


Naturfasern : 8 kg

Warnhinweise

D

! Diese Maschine wurde gemäß internationaler Sicherheitsnormen entworfen und hergestellt. Die Warnhinweise dienen Ihrer Sicherheit und müssen unbedingt befolgt werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieser Wäschetrockner darf von Personen (einschließlich Kinder ab 8 Jahren) mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt und eingewiesen.
- Dieser Wäschetrockner ist nur für den Privatgebrauch vorgesehen.
- Die Maschine nicht mit nassen Händen oder Füßen berühren.
- Netzstecker nur per Hand von der Steckdose trennen und nicht am Netzkabel ziehen.
- Nach der Verwendung des Trockners, diesen ausschalten und den Netzstecker herausziehen. Die Tür nicht offen lassen, damit der Trockner von Kindern nicht als Spielzeug verwendet werden kann.
- Sicherstellen, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt bleiben und mit dem Wäschetrockner spielen könnten.
- Wartung und Reinigung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren müssen von dem Wäschetrockner ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Die Maschine muss korrekt installiert werden und über ausreichend Belüftung verfügen. Der vorne am Trockner befindliche Lufteinlass und die hinten am Trockner befindliche Entlüftungsvorrichtung dürfen niemals auf irgendeine Weise behindert oder blockiert werden (*siehe Installation*).
- Den Trockner niemals auf einen Teppichboden stellen, bei dem die Florhöhe verhindern würde, dass Luft von unten in den Trockner einströmen kann.
- Vor dem Beladen sicherstellen, dass der Trockner leer ist.
-  Die Rückseite des Trockners kann sehr heiß werden. Deshalb diesen Bereich während des Betriebs nicht berühren.
- Den Trockner erst dann in Betrieb nehmen, wenn der Filter, Wasserbehälter und die Wärmepumpenfiltereinheit fest in ihren Positionen sind (*siehe Wartung*).
- Die maximale Ladekapazität des Trockners niemals überschreiten (*siehe Gewebeart*).
- Nicht tropfend nasse Artikel in den Trockner legen.
- Alle an den Pflegeetiketten gemachten Anweisungen genau durchlesen (*siehe Gewebeart*).
- Den Trockner nicht für große und übermäßig sperrige Artikel verwenden.
- Acrylfasern nicht bei hoher Temperatur trocknen.
- Den Trockner nicht ausschalten, während die Artikel darin noch warm sind.
- Den Filter nach jeder Verwendung reinigen (*siehe Wartung*).
- Den Wasserbehälter nach jeder Verwendung leeren (*siehe Wartung*).
- Die Wärmepumpenfiltereinheit in regelmäßigen Intervallen reinigen (*siehe Wartung*).
- Die Ansammlung von Flusen im Trockner verhindern.
- Niemals auf den Trockner steigen. Dies kann zu einer Beschädigung führen.
- Immer die für die Stromversorgung geltenden Normen und Anforderungen erfüllen (*siehe Installation*).
- Nur Originale-Ersatzteile und zubehöre verwenden (*siehe Kundendienst*).

Hinweise zur Minimierung des Brandrisikos im Wäschetrockner:

- Nur solche Artikel in den Trockner legen, die mit Waschmittel und Wasser gewaschen und danach gründlich gespült und geschleudert wurden. Artikel, die NICHT mit Wasser gewaschen wurden, stellen ein Brandrisiko dar.
- Keine Wäsche trocknen, die mit Chemikalien behandelt wurde.
- Keine Wäsche trocknen, die mit Gemüse- oder Speiseöl verschmutzt oder vollgesogen ist, da dies ein Brandrisiko darstellt. Mit Öl verschmutzte Wäschestücke können sich selbst entzünden, besonders, wenn sie einer Wärmequelle wie einem Wäschetrockner ausgesetzt werden. Die Wäschestücke werden erwärmt, was zu einer Oxidationsreaktion mit dem Öl führt, wobei die Oxidation weitere Hitze erzeugt. Wenn die Hitze nicht entweichen kann, können die Wäschestücke so heiß werden, dass sie sich entzünden. Durch Aufschichten, Stapeln oder Übereinanderliegen von ölverschmutzten Wäschestücken kann die Wärme nicht entweichen und dies führt zu einem Brandrisiko.

Wenn unbedingt Wäsche, die mit Gemüse- oder Speiseöl oder mit Haarpflegeprodukten verunreinigt ist, im Wäschetrockner getrocknet werden muss, dann sollte sie zunächst mit besonders viel Waschmittel gewaschen werden - dies reduziert das Risiko, beseitigt es aber nicht. Sie sollte nicht aus dem Trockner entnommen und in heißem Zustand gestapelt bzw. übereinandergelegt werden.

- Keine Wäsche trocknen, die zuvor mit Benzin, chemischen Lösungsmitteln oder anderen brennbaren oder explosiven Substanzen gereinigt, gewaschen, eingeweicht oder verschmutzt worden ist. Leichtentzündliche Stoffe, die häufig im häuslichen Umfeld verwendet werden sind: Speiseöl, Aceton, Spiritus, Petroleum, Fleckentferner, Terpentin, Wachse und Wachs-Entferner. Stellen Sie sicher, dass solche Wäschestücke in heißem Wasser mit einer zusätzlichen Menge an Waschmittel gewaschen worden sind, bevor sie im Trockner getrocknet werden.
- Im Trockner darf keine Wäsche getrocknet werden, die Schaumgummi (auch Latex-Schaum genannt) oder ähnlich strukturierte gummiartige Materialien enthält. Schaumstoff-Materialien können, wenn sie erhitzt werden, durch Selbstentzündung Brände auslösen.
- Weichspüler oder ähnliche antistatische Produkte dürfen nicht in einem Wäschetrockner benutzt werden, es sei denn, die Verwendung ist vom Hersteller des Weichspüler-Produktes ausdrücklich empfohlen.
- Keine Unterwäsche trocknen, die Metallverstärkungen enthält z.B. BHs, die mit Metalldrähten verstärkt sind. Dies kann Schäden am Wäschetrockner verursachen, wenn die Metallverstärkungen sich während des Trocknens lockern sollten.
- Keine Artikel aus Gummi, Kunststoff (z.B. Duschhauben oder Wickelunterlagen), Polyethylen oder Papier trocknen.
- Keine gummibeschichteten Artikel, Kleidung mit Schaumgummi-Pads, Kissen, Galoschen oder Gummi-Turn-/Tennisschuhe trocknen.
- Leeren Sie komplett alle Taschen (Feuerzeuge, Streichhölzer, etc).

D

! ACHTUNG: Den Wäschetrockner niemals vor Ablauf des Trocknungszyklus anhalten. Lässt sich dies nicht vermeiden, sämtliche Artikel schnell aus dem Trockner nehmen und zur Abkühlung ausbreiten.

Wartung und Pflege

D

Stromversorgung abschalten

! Den Trockner bei Nichtverwendung, während der Reinigung und allen Wartungsarbeiten vom Stromnetz trennen.

Filter nach jedem Zyklus reinigen

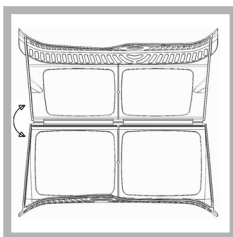
Der Filter stellt einen wichtigen Bestandteil Ihres Trockners dar: Er nimmt Flusen und Fasern auf, die sich während des Trocknens ansammeln.

Deshalb muss der Filter nach jedem Zyklus gereinigt werden. Dazu den Filter unter laufendes Wasser halten oder mit einem Staubsauger reinigen. Wenn der Filter verstopft ist, wird sich dies in großem Maße auf die Luftzirkulation im Trockner auswirken. Dies bedeutet längere Trocknungszeiten und einen höheren Energieverbrauch. Außerdem kann dies auch zu einer Beschädigung des Trockners führen.

Der Filter befindet sich vor der Trocknerverkleidung (*siehe Diagramm auf der nächsten Seite*).

Filter herausnehmen:

1 Den Plastikgriff des Filters nach oben ziehen.



2. Öffnen Sie den Filter und entfernen Sie die Flusen von der Innenseite.

3. Setzen Sie ihn wieder korrekt ein. Dabei sicherstellen, dass der Filter

vollständig bündig in der Trocknerverkleidung platziert ist.

4. Entfernen Sie alle Flusen, die sich auf der Türinnenseite und im Bereich der Türdichtung angesammelt haben sollten.

! Den Trockner nicht ohne eingebauten Filter verwenden.

Reinigung der Wärmepumpenfiltereinheit

Regelmäßig (jeweils nach 5 Trocknungsgängen) die Wärmepumpenfiltereinheit herausnehmen und die Oberfläche des Filters von jeglicher Ansammlung von Fusseln befreien. Es wird jedoch empfohlen, diesen Filter nach JEDEM Trocknungsgang zu reinigen, um die Leistung des Trockners zu optimieren.

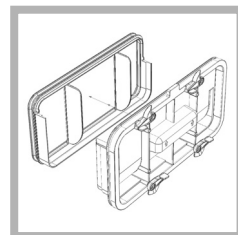
Um die Wärmepumpenfiltereinheit auszubauen:

1. Den Netzstecker ziehen und die Tür öffnen.

2. Die Abdeckung der Wärmepumpenfiltereinheit öffnen (*siehe Diagramm auf der nächsten Seite*).

Die 4 Clips in die senkrechte Position bringen und dann die Filtereinheit nach vorn herausziehen.

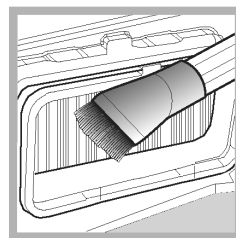
3. Die beiden Teile des Filters auseinandernehmen und die Oberfläche des Filters reinigen.



! Die Vorderseite der Wärmepumpe besteht aus dünnen Metallplatten.

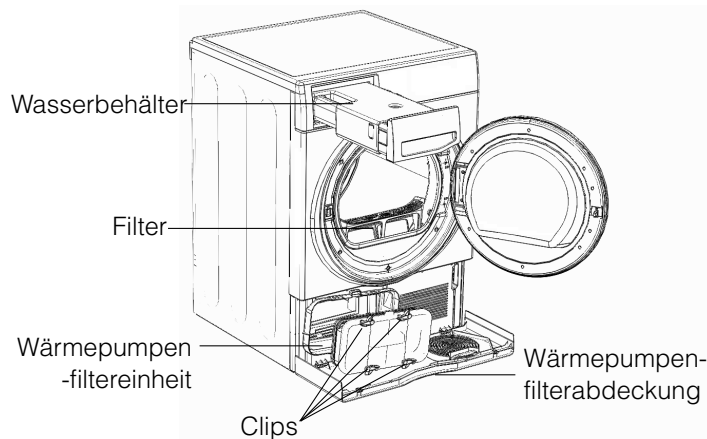
Passen Sie auf, dass Sie diese nicht beschädigen oder sich daran verletzen, während Sie die Filtereinheit reinigen, herausnehmen oder wieder einsetzen.

Jedes Mal, wenn Sie die Wärmepumpenfiltereinheit reinigen, säubern Sie auch die Oberfläche der Metallplatten von Flusenansammlungen.

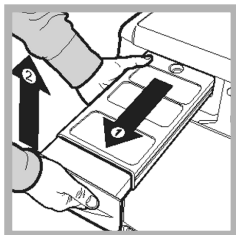


4. Entfernen Sie die Flusen vorsichtig mit einem feuchten Tuch oder Schwamm oder mit einem Staubsauger. NIEMALS mit den Fingern.

5. Die beiden Teile des Filters wieder zusammensetzen, die Dichtungen reinigen und die 4 Clips wieder in die Horizontale Position bringen, sicherstellen, dass die Verschlüsse fest verschlossen sind.



Wasserbehälter nach jedem Zyklus leeren



Ziehen Sie den Behälter aus dem Trockner und entfernen Sie entweder die kleine oder große Kappe und entleeren Sie ihn in ein Waschbecken oder einen anderen geeigneten Abfluss.

Setzen Sie die Kappe wieder auf und setzen Sie den Behälter wieder sicher ein.

! Prüfen und entleeren Sie den Behälter vor Beginn jedes Trocknenprogramms.

! Die ausbleibende Entleerung des Wasserbehälters verursacht:

- Die Deaktivierung der Heizung (die Wäschefüllung könnte somit bei Beendigung des Trockenzyklus noch feucht sein) (*siehe Die Bedienelemente*).

• Anlauf des Wassersammelsystems

Wenn Ihr Trockner neu ist, sammelt der Wasserbehälter bis zum Anlauf des Systems kein Wasser ... für den Anlauf werden 1 bis 2 Trocknungszyklen benötigt. Danach sammelt der Trockner bei jedem Trocknungszyklus Wasser.

Trommelinspektion nach jedem Zyklus

Die Trommel mit der Hand drehen, um kleine Artikel, die im Trockner zurückgeblieben sein können (wie zum Beispiel Taschentücher) zu entfernen.

Trommelreinigung

! Keine Scheuermittel, Stahlwolle oder Edelstahlreiniger zum Säubern der Trommel verwenden.

An der Edelstahltrommel kann sich mit der Zeit ein farbiger Film bilden. Dies kann durch Wasser und/oder Waschmittel- oder Weichspülerrückstände verursacht werden, beeinträchtigt jedoch auf keinerlei Weise die Leistung des Trockners.

Reinigung

- Externe Teile aus Metall oder Kunststoff sowie Gummiteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Das vordere Lufteinlassgitter und die Entlüftungsvorrichtungen hinten am Trockner regelmäßig (alle 6 Monate) mit einem Staubsauger reinigen, um Ansammlungen von Fasern, Flusen oder Staub zu entfernen. Außerdem müssen die Filterbereiche und die Vorderseite der Wärmepumpen gelegentlich mit einem Staubsauger gereinigt werden, um Flusenansammlungen zu entfernen.

! Keine Lösungs- oder Scheuermittel verwenden.

! Den Trockner regelmäßig von einem zugelassenen Monteur überprüfen lassen, um einen sicheren Betrieb der Maschine in elektrischer und mechanischer Hinsicht sicherstellen zu können (*siehe Kundendienst*).

Kurzempfehlungen

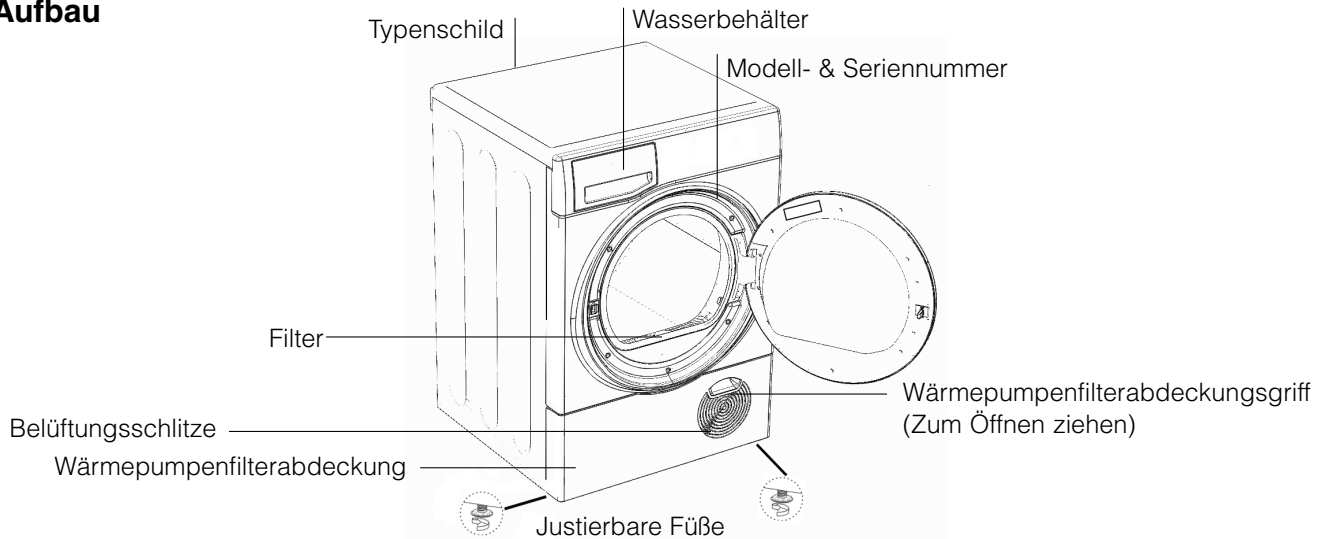
- Denken Sie daran, den Türfilter und die Wärmepumpe nach jedem Trockengang zu reinigen.
- Denken Sie daran, den Wasserbehälter nach jeder Füllung zu leeren.

! Auf diese Weise erhalten Sie die besten Leistungen.

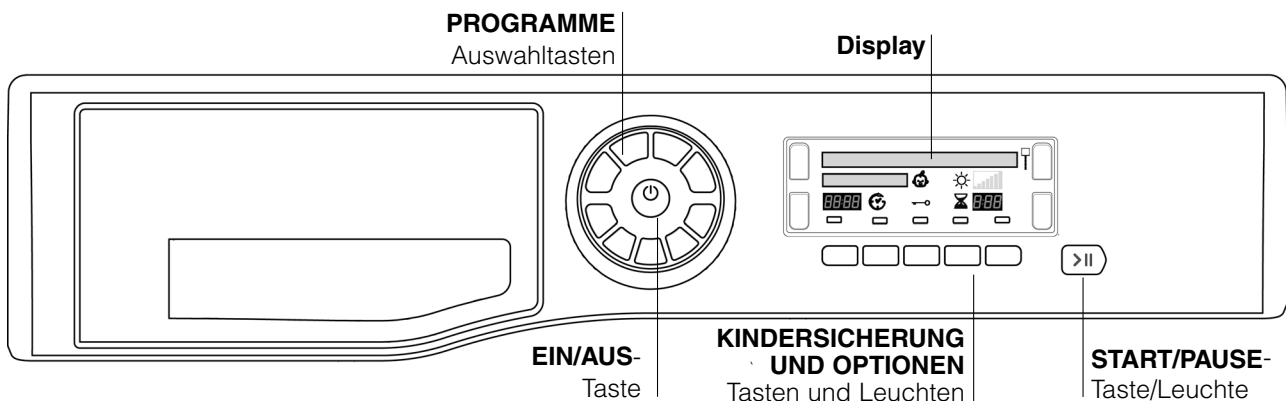
Beschreibung Ihres Wäschetrockners


D

Aufbau




Bedienblende



Die **EIN/AUS**-Taste  - falls diese gedrückt wird, während der Trockner läuft: Falls das Display **AUSSCHALTEN** anzeigt, hält der Trockner an. Falls das Display **DRÜCKEN + HALTEN** anzeigt, halten Sie die Taste gedrückt. Das Display zählt nun 3, 2, 1 rückwärts und der Trockner hält dann an. Falls Sie die Taste erneut drücken und für mehr als 3 Sekunden gedrückt halten, zeigt das Display kurzzeitig **EINSCHALTEN** an.

Mit den **Programm**-Auswahltasten wird das Programm eingerichtet. Drücken Sie die zum auszuwählenden Programm zugehörige Taste (*siehe Start und Programme*).

Mit der **OPTIONS**-Tasten/-Anzeigen wählen Sie die verfügbaren Optionen für Ihr ausgewähltes Programm (*siehe Die Bedienelemente*). Die Leuchten auf der Displayeinheit neben den unteren Tasten leuchten auf, um die ausgewählte Option anzuzeigen.

Mit der **START/PAUSE**-Taste  wird ein gewähltes Programm gestartet. Wenn diese Taste während eines laufenden Programms gedrückt gehalten wird, wird das Programm angehalten. Nach Erörten eines Pieptons zeigt das Display **PAUSE** an und der Trockner stoppt. Bei laufendem Programm leuchtet das Licht grün, bei

unterbrochenem Programm blinkt es gelb und vor Programmstart blinkt es grün (*siehe Start und Programme*).

Hinweis: Diese Leuchte blinkt auch gelb während der Nachbehandlungsphase eines Programms.

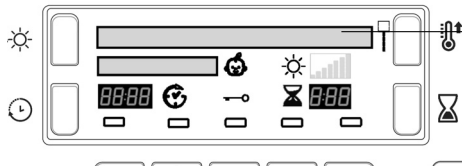
Das **Display** zeigt Warnungen und Informationen über das gewählte Programm und seinen Verlauf an (*siehe nächste Seite*).

KINDERSICHERUNG-Taste/icon : Wenn diese Taste nach Auswahl des Trockenprogramms und der entsprechenden Optionen länger gedrückt wird. Die Programmeinstellungen können dann nicht mehr geändert werden und das Display zeigt kurz **VERSCHLIEßEN**. Wenn das Symbol leuchtet sind alle anderen Tasten gesperrt. Zur Beseitigung der Sperre halten Sie die Taste gedrückt. Die Anzeige des Symbols erlischt und das Display zeigt kurz **ENTRIEGELN** an.

Hinweis: Zur Erfüllung der neuen Richtlinien zum Energieverbrauch ist diese Wäschetrockner mit einem automatischen Ausschaltsystem (Standby) ausgestattet, das nach 30 Minuten des Nichtgebrauchs in Funktion tritt. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis das Display kurzzeitig **EINSCHALTEN** anzeigt und der Trockner

Auswahl Ihrer Sprache

Beim ersten Einschalten Ihres Wäschetrockners sollten Sie die von Ihnen bevorzugte Sprache aus der Verfügbarkeitsliste auswählen.



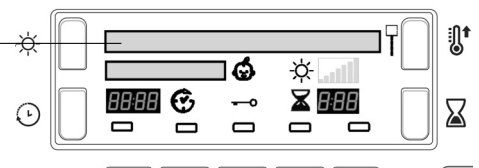
Zur Änderung: muss die gegenwärtig ausgewählte Sprache auf der ersten Displayzeile blinken.

- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um das Display auszuschalten, und drücken Sie dann alle 3 Tasten und halten Sie sie gedrückt: Temperaturoptionen, Zeitgesteuert, Trocknungsoptionen 5 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie die Taste Temperatur-optionen oder Zeitgesteuert , um in der Liste nach oben oder unten zu blättern.
- Wenn die von Ihnen gewünschte Sprache auf der obersten Displayzeile blinkt, wird durch Drücken der Taste Trocknungsoptionen Ihre Auswahl übernommen.

Verstehen des Displays

Programmauswahl und Anzeige

Das ausgewählte Programm wird in der ersten Displayzeile angezeigt, und dann wird diese Meldung während des Programmablaufs angezeigt. Acht der Tasten sind mit jeweils zwei Optionen belegt. Wenn Sie die Taste das erste Mal betätigen, wählen Sie die erste Option aus; betätigen Sie sie erneut, wird die zweite Option ausgewählt. Ihre Programmauswahl wird jeweils angezeigt. Die letzte Taste wählt das Programm „Mein Waschgang“ aus.



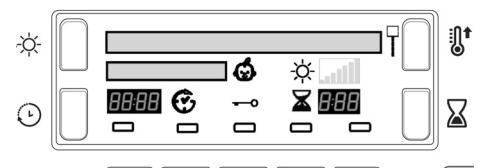
Erstes Drücken	Zweites Drücken
1 STANDARD BAUMWOLLE	SHIRTS BAUMWOLLE
2 BED & BATH	ANTIALLERGEN
3 KUNSTFASERN	SHIRTS SYNTHETIK
4 JEANS	DAUNEN
5 WOLLE	SEIDE
6 BABY	FEINWÄSCHE
7 KUSCHELTIERE	HEAT & ENJOY
8 BÜGELLEICHT	AUFFRISCHEN
9 MEIN WASCHGANG	M My Cycle (siehe unten)

Mein Waschgang : Wenn Sie die Mein Waschgang-Taste wählen, erscheint im Display vor dem Namen des ausgewählten Programms ein ' M '. Beispielsweise **M STANDARD BAUMWOLLE** (siehe Start und Programme).

Trocknungsoptionen

Auswahlmöglichkeiten bei der Wahl eines automatischen Programms, das über verschiedene Trocknungsgrade verfügt (siehe Programmtabelle).

Die zweite Displayzeile zeigt den von Ihnen gewünschten Trocknungsgrad an. Mit jedem Drücken der Trocknungsoptionen-Taste wird die nächste Option aus der Liste unten ausgewählt und angezeigt. Das Display weist außerdem je nach Auswahl 1-7 Balken auf, die während des Programmfortschritts angezeigt werden.



! Einige automatische Programme lassen keine Änderung des Trocknungsgrades zu oder bieten nicht alle Trocknungsgrade an.

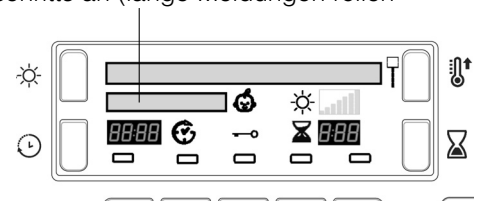
FEUCHT	Dampftrocken:	Trocknet Ihre Wäsche, sodass sie für das Bügeln mit einem Bügelautomaten bereit ist.
BÜGELTROCKEN	Bügeltrocken:	Trocknet Ihre Wäsche, sodass sie für das Bügeln per Hand bereit ist.
AUFHÄNGEN +	Kleiderbügeltrocken plus:	Trocknet Ihre Feinwäsche soweit, dass sie zum Endtrocknen aufgehängt werden kann.
AUFHÄNGEN	Kleiderbügeltrocken:	Trocknet Ihre Wäsche soweit, dass sie zum Endtrocknen aufgehängt werden kann.
LEICHT	Leicht trocken:	Trocknet Ihre Feinwäsche soweit, dass sie eingeräumt werden kann.
SCHRANK	Schranktrocken:	Trocknet Ihre Wäsche soweit, dass sie eingeräumt werden kann.
TROCKNEN +	Extratrocken:	Trocknet Ihre Wäsche soweit, dass sie sofort getragen werden kann.

Display

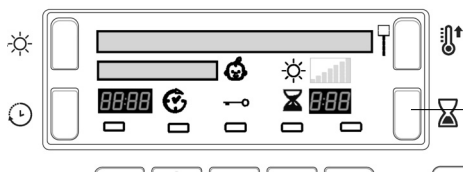
D


Programmfortschritt

Die zweite Displayzeile zeigt den Status des Programms während des Fortschritts an (lange Meldungen rollen quer über die Zeile ab).



Zeitgesteuertes Trocken



Nach der Auswahl eines Programms, das die Option Zeitgesteuertes Trocken hat, drücken Sie die Zeitdauer-Taste  und die Anzeige schaltet die Zeitauswahl mit jedem Drücken und Freigeben der Taste schrittweise weiter (*siehe Start und Programme*).


Jedes Drücken reduziert die Zeitdauer und die Anzahl der verfügbaren Zeitoptionen, je nach gewähltem Programm/Material.

Das Symbol Zeitgesteuert  wird neben der Zeitangabe angezeigt.

Die ausgewählte Zeit wird nach Programmstart weiter angezeigt, aber kann auf Wunsch jederzeit geändert werden.

Verzögerungszeit und Zeitdauer bis zum Ende

Manche Programme haben einen verzögerten Start (*siehe Start und Programme*). Drücken Sie die Verzögerungstaste  und das Symbol blinkt.

Mit jedem Drücken der Verzögerungstaste  schaltet die Verzögerungseinstellung in Stundenschritten weiter von: **1h** bis **24h**, dann auf **OFF** und danach nach einigen Sekunden die Verzögerung ab.

Die Verzögerungszeit wird auf dem Display neben der Verzögerungstaste angezeigt.

Auf dem Display werden die Minuten der Verzögerungsdauer nach dem Drücken der Start/Pause-Taste **>||** heruntergezählt.

Die zweite Displayzeile zeigt **BEGINNT IN** an.

Sie können die ausgewählte Verzögerungsdauer auf Wunsch jederzeit ändern oder stornieren.

Nach Drücken der Taste Start/Pause wird die Zeit bis Programmende in Stunden und Minuten angezeigt, wobei minutenweise rückwärts gezählt wird.

Zeit bis Programmende

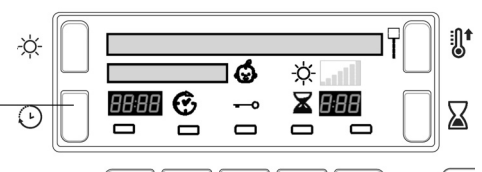
Nach Ablauf der Verzögerungsphase oder, falls keine Verzögerung ausgewählt wurde, für die Dauer des gesamten Programms zeigt dieser Bereich des Displays Folgendes an:

- die geschätzte Zeit bis zum Programmende (bei automatischen Programmen), oder
- die tatsächlich verbleibende Zeit (bei Programmen mit Zeitvorgabe)

Bei Auswahl von Programmen mit Zeitvorgabe ist die angezeigte Zeit die tatsächlich verbleibende Zeit.

Bei Auswahl von Automatik-Programmen spiegelt die angezeigte Zeit die geschätzte Restlaufzeit wieder: Wenn das Programm ausgewählt wird, zeigt das Display die zum Trocknen einer vollen Ladung erforderliche Zeit an. Die Restzeit wird während des Trockenzyklus konstant überwacht und variiert, um Ihnen einen möglichst genauen Schätzwert zu liefern.

Der Doppelpunkt zwischen den auf dem Display angezeigten Stunden und Minuten blinkt, um zu zeigen, dass die Zeit läuft.



Warnungen

Die zweite Displayzeile zeigt auch Warn- und Erinnerungsmeldungen an: (Erinnerungen erscheinen am Programmende)

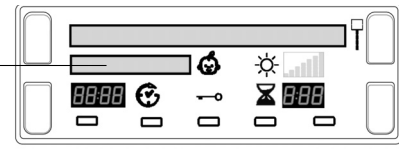
ENDE DES TROCKENGANGS, FILTER REINIGEN UND WASSERBEHÄLTER LEEREN

- Erinnerung, dass bei jedem Einsatz des Trockners der Wasserbehälter geleert und der Filter gereinigt werden sollten (*siehe Wartung*).

WASSERBEHÄLTER LEEREN

- Zeigt an, dass der Wasserbehälter voll ist. Die Meldung benötigt einige Sekunden, bis Sie nach dem Entleeren des Wasserbehälters erlischt, hierzu muss der Trockner laufen (*siehe Die Bedienelemente*).

Hinweis: Wenn der Wasserbehälter voll ist und die Meldung angezeigt wird, wird die Heizung abgestellt und Ihre Wäsche trocknet nicht.



KONDENSATOR UND FILTER REINIGEN UND WASSERBEHÄLTER LEEREN

- Diese Meldung zeigt an, dass Sie der Wärmepumpenfilter reinigen müssen (*siehe Wartung*) und erscheint entsprechend der Verwendungshäufigkeit des Trockners in Intervallen. Wenn Sie das nächste Programm beendet haben, wird die Meldung aufgehoben. Sie müssen außerdem den Filter reinigen.

ANTIALLERGEN NICHT AKTIV - FILTER REINIGEN

- Wird während des Anti-Allergen-Programms angezeigt und weist darauf hin, dass der Filter gereinigt werden muss, um den vollständigen Anti-Allergen-Zyklus abzuschließen (*siehe Wartung*).

Start und Programme

Programmauswahl

1. Den Wäschetrockner an die Steckdose anschließen.
2. Die Wäsche je nach Gewebeart sortieren (*siehe Gewebeart*).
3. Die Tür öffnen und sicherstellen, dass der Filter sauber ist und korrekt eingesetzt wurde und der Wasserbehälter leer und korrekt positioniert ist (*siehe Wartung*).
4. Die Maschine beladen und dabei sicherstellen, dass keine Wäschestücke zu nah an der Türdichtung sind. Die Tür schließen.
5. Wenn das Display nicht leuchtet: Die EIN-/AUS-Taste drücken
6. Die richtige Programmwahltaste für das zu trocknende Material drücken. Dazu die Programmtabelle (*siehe Programme*) sowie die Angaben zu jedem Material beachten (*siehe Gewebeart*).
- Wenn die Taste **M** ausgewählt wurde, sind die Schritte 7 und 8 nicht erforderlich (*siehe unten*).
7. Zeitgesteuert oder Trocknungsoptionen auswählen.
- Falls Zeitgesteuert gewünscht wird, die Taste Zeitgesteuert drücken und loslassen, bis im Display die gewünschte Einstellung angezeigt wird, oder...
- Zur Änderung der vorgegebenen Trocknungseinstellung die Taste für Trocknungsoptionen so lange drücken und loslassen, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
! Für weitere Einzelheiten siehe Programmetabelle: Verfügbarkeit von Trocknungsoptionen, Zeitgesteuert und Optionen.
8. Falls erforderlich eine Startverzögerung und andere Optionen einstellen (*siehe Display*).
9. Die Start/Pause-Taste zur Inbetriebsetzung des Wäschetrockners drücken. Auf der Anzeige erscheint die geschätzte Zeit bis zum Programmende.

Während eines Trocknungszyklus kann die Wäsche überprüft und einzelne Wäschestücke, die schon trocken sind, entnommen werden. In diesem Fall muss nach dem Schließen der Tür zum Fortsetzen des Programmes erneut die Start/Pause-Taste gedrückt werden. Wenn die Tür geöffnet wird, um nach der Wäsche zu sehen, verlängert sich die Trockenzeit, da der Wärmepumpenprozessor erst 5 Minuten nach dem Schließen der Tür und Drücken der Start/Pause Taste (*siehe Die Bedienelemente*) anspringt.

10. In den letzten Minuten der Trocknerprogramme erfolgt vor Programmende die ABKÜHL-Phase (Wäsche wird gekühlt). Diese Phase sollte immer vollständig ausgeführt werden.
11. Am Ende des Trockenzyklus wird eine Nachricht angezeigt:

- Falls **ENDE DES TROCKENGANGS, FILTER REINIGEN UND WASSERBEHÄLTER LEEREN** angezeigt wird, ertönt der Summer dreimal (**Hinweis:** Falls die Option SIGNAL ausgewählt wurde, ertönt der Summer 5 Minuten lang alle 30 Sekunden jeweils dreimal.)

- Falls **ENDE DES TROCKENGANGS, KNITTERSCHUTZ** angezeigt wird, wurde die Option Knitterschutz ausgewählt, und falls Sie die Wäsche nicht sofort entnehmen, wird die Wäsche zehn Stunden lang oder bis Sie die Tür öffnen gelehrt in der Trommel bewegt. Der Summer ertönt dreimal, um zu bestätigen, dass das Programm abgeschlossen ist.

12. Nun können Sie die Tür öffnen, die Wäsche herausnehmen, den Filter säubern und wieder einsetzen. Den Wasserbehälter leeren und wieder einsetzen (*siehe Wartung*).
13. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Mein Waschgang-Taste

Nach dem ersten Drücken dieser Taste zeigt die zweite Displayzeile **DRUECKEN - SPEICHERN** an.

Nachdem Sie das gewünschte Programm und die gewünschten Optionen ausgewählt haben, können Sie diese Einstellungen speichern, indem Sie die Taste Mein Waschgang drücken und mindestens 5 Sekunden gedrückt halten. Die oberste Zeile zeigt jetzt ein blinkendes **M** gefolgt vom ausgewählten Programm an. Dann hören Sie einen Signalton und das Display zeigt **MEMORY** an. Wenn Sie das Programm beim nächsten Mal benötigen, drücken Sie zum Starten des Programms die Taste **M** und die Start/Pause-Taste .
















Wenn Sie wollen, können Sie Ihr gespeichertes Programm ändern, indem Sie ein neues Programm und/oder neue Optionen auswählen und dann die Taste **M** wie oben gedrückt halten.

Start und Programme

KERNPROGRAMME (ESSENTIALS) - Programmtabelle

! Wenn das Display nicht leuchtet; die Taste EIN/AUS  drücken und anschließend das Programm wählen.

D

Programme		Verfügbare Optionen:							Mögliche Trocknungsgrade (Standardeinstellung )							
		 Einschalt- verzögerung	 Knitterschutz	 Extrapflege	 Knitterschutz	 Bügelfertig*	 Temperatur- optionen	 Zeitgesteuerter Trocknen	 Sensorgesteuertes Trocknen	Dampftrocknen	Bügeltrocknen	Kleiderbügel- trocknen plus	Kleiderbügel- trocknen	Leicht trocken	Schrantrocknen	Extratrocknen
1	Standard Baumwolle 	✓	✓	✓	X	✓	- Hoch	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
					✓	X	- Hoch	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
					✓	X	- Mittel - Niedrig	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	Shirts Baumwolle 	✓	✓	✓	✓	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
					X	X	- Hoch - Mittel	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
3	Bed & Bath 	✓	✓	✓	✓	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	Anti-Allergen 	✓	✓	X	X	X	X	X	• Automatisches Programm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	Kunstfasern 	✓	✓	X	X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	Shirts Synthetik 	✓	✓	X	X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*Hinweis: Diese Option kann nicht mit den Trocknungsgraden 'Bügeltrocknen' und 'Dampftrocknen' verwendet werden.

Standard Baumwolle

- Dies ist ein Programm für Baumwollartikel.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig (*siehe Gewebeart*).
- Das Programm „Standard Baumwolle“ nach EU Richtlinie 392/2012 ist das Programm 1 mit Hochtemperatur und Trocknungsgrad Schrantrocknen (Standard-/Vorgegebene Anfangskonfiguration). Dies ist das effizienteste Programm im Hinblick auf den Energieverbrauch (EU 392/2012).

Shirts Baumwolle

- Dies ist ein Programm für Baumwollhemden.
 - Es kann für Ladungen bis zu 3 kg (etwa 10 Hemden) verwendet werden.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.
- Ladungen, die die Einstellung Schrantrocknen verwenden, können normalerweise gleich getragen werden. Allerdings können die Ränder oder Nähte ggf. noch leicht feucht sein. Probieren Sie in diesem Fall, die Hemden zu wenden und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

Bed & Bath

- Dies ist ein Programm für Baumwollhandtücher und -bettwäsche.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig (*siehe Gewebeart*).
- Ladungen, die die Einstellung Extratrocknen verwenden, können normalerweise gleich verwendet werden. Allerdings können die Ränder oder Nähte ggf. noch leicht feucht sein. Probieren Sie in diesem Fall, sie zu öffnen und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

Anti-Allergen-Programm

Dieses Programm wurde mit dem Gütesiegel von Allergy UK ausgezeichnet. Dieses Gütesiegel spiegelt die effektive Minderung und Eliminierung von Allergenen von Kleidungsstücken mithilfe des speziellen Anti-Allergen-Durchlaufs wider. Dank der Einhaltung einer für einen geräumten Zeitraum beständigen Temperatur werden die Auswirkungen der häufigsten Allergene (einschließlich Hausstaubmilben und Pollen) mit diesem Programm neutralisiert. Kann für eine volle Ladung nasser Wäsche verwendet werden, um diese zu trocknen und zu behandeln, oder für eine Trockenladung von 4 kg, um diese lediglich zu behandeln.

Falls das Display **ANTIALLERGEN NICHT AKTIV - FILTER REINIGEN** anzeigt: Säubern Sie den Filter und starten Sie das Programm erneut.

Kunstfasern (Synthetik)

- Dies ist ein Programm für Synthetikwäsche (niedrige Temperatureinstellung) oder Mischgewebe aus Synthetik und Baumwolle (mittlere Temperatureinstellung).
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig (*siehe Gewebeart*).

Shirts Synthetik

- Dies ist ein Programm für Hemden aus synthetischen Materialien oder einer Mischung aus Natur- und Kunstfasermaterialien wie Polyester und Baumwolle.
 - Es kann für Ladungen bis zu 3 kg (etwa 14 Hemden) verwendet werden.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.
- Ladungen, die die Einstellung Schrantrocknen verwenden, können normalerweise gleich getragen werden. Allerdings können die Ränder oder Nähte ggf. noch leicht feucht sein. Probieren Sie in diesem Fall, die Hemden zu wenden und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

★ EXKLUSIVPROGRAMME (EXCLUSIVES) - Programmtabelle

! Wenn das Display nicht leuchtet; die Taste EIN/AUS drücken und anschließend das Programm wählen.

D

Programme		Verfügbare Optionen:								Mögliche Trocknungsgrade (Standardeinstellung <input checked="" type="checkbox"/>)						
		Einschaltverzögerung	Knitterschutz	Extrapflege	Bügelfertig	Knitterschutz	Temperaturoptionen	Zeitgesteuerter Trocken	Sensorgesteuertes Trocknen	Dampftrocknen	Bügeltrocknen	Kleiderbügeltrocknen plus	Kleiderbügeltrocknen	Leicht trocken	Schrantrocknen	Extratrocknen
4	Jeans	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Bettdecken (DAUNEN)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- Hoch - Mittel	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatisches Programm							
5	Wolle	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatisches Programm							
	Seide	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6	Baby	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Feinwäsche	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Jeans

- Dies ist ein Programm für Jeans aus Denim-Baumwolle. Vor dem Trocknen der Jeans stülpen Sie bitte die vorderen Taschen von innen nach außen.
- Es kann für Ladungen bis zu 3 kg (etwa 4 Hosen) verwendet werden.
- Mischen Sie keine dunklen und hellen Wäschestücke.
- Dieses Programm kann auch für andere Kleidungsstücke aus dem gleichen Material, wie z.B. Jacken, verwendet werden.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen, der ausgewählten Trocknungseinstellung und der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig
- Ladungen, die die Einstellung „Extratrocken“ verwenden, können normalerweise gleich getragen werden. Allerdings können die Ränder oder Nähte ggf. noch leicht feucht sein. Probieren Sie in diesem Fall, die Jeans zu wenden und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

! Dieses Programm eignet sich nicht für Jeans mit Gummizugbändern, Spikes oder Stickereien.

Bettdecken (DAUNEN)

- ! Achten Sie darauf, mit diesem Programm KEINE beschädigten Wäschestücke zu trocknen, da dies dazu führen könnte, das die Füllung den Filter und das Lüftungsventil verstopft, was zu einem Brandrisiko führen könnte.
- Nur zur Verwendung mit normalgroßen Decken: NICHT geeignet für Decken, die ein Doppelbett abdecken.
- Mittels dieses Programms getrocknete Ladungen können normalerweise gleich verwendet werden, können jedoch an bestimmten Stellen noch leicht feucht sein. Probieren Sie in diesem Fall, sie zu öffnen und auszuschütteln und das Programm dann für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.
- Auch für Daunenjacken geeignet.
- Wählen Sie für Baumwolldecken die hohe und für Synthetikdecken die mittlere Temperatureinstellung.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen und der Ladungsdichte sowie der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.

Wollprogramm (WOLLE)

- Dies ist ein Programm für trocknergeeignete Wäschestücke, die folgendes Symbol tragen .
- Es kann für Ladungen bis zu 1 Kilogramm (etwa 3 Pullover) verwendet werden.
- Wir empfehlen, die Kleidungsstücke vor dem Trocknen auf links zu drehen.
- Dieses Programm läuft etwa 60 Minuten lang, kann jedoch je nach Größe und Dichte der Ladung und der Schleuderdrehzahl der Waschmaschine länger laufen.
- Wäsche, die mit diesem Programm getrocknet wurde, kann normalerweise gleich getragen werden. Bei schwereren Stücken können die Kanten jedoch noch leicht feucht sein. Diese Restfeuchtigkeit sollte an der Luft getrocknet werden, da übermäßiges Trocknen das Kleidungsstück schädigen kann.
- ! Im Gegensatz zu anderen Materialien kann ein Einlaufen bei Kleidungsstücken aus Wolle nicht rückgängig gemacht werden, d.h. das Kleidungsstück dehnt sich nicht auf seine ursprüngliche Form und Größe aus.
- ! Dieses Programm eignet sich nicht für Kleidungsstücke aus Acryl.

Seide

- Dies ist ein Programm zum Trocknen von zarter Seide.
- Es kann für Ladungen bis 0,5 kg verwendet werden.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen und der Ladungsdichte sowie der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.
- Mittels der Einstellung „Schrantrocknen“ getrocknete Ladungen können normalerweise gleich verwendet werden, aber bei einigen Kleidungsstücken kann es vorkommen, dass die Ränder noch leicht feucht sind. Probieren Sie in diesem Fall, die betreffenden Wäschestücke zu öffnen oder zu wenden und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

Start und Programme

D


Baby-Zyklus















- Dies ist ein Programm zum Trocknen von kleinen, empfindlichen Babysachen und Babybettwäsche (Baumwolle und Chenille) und zum Trocknen empfindlicher Kleidungsstücke.
- Trocknen Sie KEINE Wäsche wie Lätzchen oder Windelhosen mit Kunststoffbeschichtungen.
- Das Programm kann für Ladungen bis 2 kg verwendet werden.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen und der Ladungsdichte sowie der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.
- Mittels dieses Programms getrocknete Ladungen können normalerweise gleich verwendet werden, aber bei einigen Kleidungsstücken kann es vorkommen, dass die Ränder noch leicht feucht sind. Probieren Sie in diesem Fall, die betreffenden Wäschestücke zu öffnen oder zu wenden und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

Feinwäsche-Programm

- Dies ist ein Programm zum Trocknen von Feinwäsche, d.h. Acrylgewebe.
- Das Programm kann für Ladungen bis 2 kg verwendet werden.
- Die Laufzeit dieses Programms ist vom Ladevolumen und der Ladungsdichte sowie der von Ihrer Waschmaschine verwendeten Umdrehungszahl abhängig.
- Mittels dieses Programms getrocknete Ladungen können normalerweise gleich verwendet werden, aber bei einigen Kleidungsstücken kann es vorkommen, dass die Ränder noch leicht feucht sind. Probieren Sie in diesem Fall, die betreffenden Wäschestücke zu öffnen oder zu wenden und das Programm für kurze Zeit erneut laufen zu lassen.

EXTRAPROGRAMME (EXTRA) - Programmtabelle

! Wenn das Display nicht leuchtet; die Taste EIN/AUS  drücken und anschließend das Programm wählen.

Programme		Verfügbare Optionen:							Mögliche Trocknungsgrade (Standardeinstellung <input checked="" type="checkbox"/>)							
		 Einschaltverzögerung	 Knitterschutz	 Extrapflege	 Bügelfertig	 Knitterschutz	 Temperaturoptionen	 Zeitgesteuerter Trocken	 Sensorgesteuertes Trocknen	Dampftrocken	Bügeltrocken	Kleiderbügeltrocken plus	Kleiderbügeltrocken	Leicht trocken	Schranktrocken	Extratrocken
7	Kuscheltiere 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatisches Programm						
	Heat & Enjoy 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatisches Programm						
8	Bügelleicht 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatisches Programm						
	Auffrischen 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatisches Programm						
9	Mein Waschgang My Cycle 	Ist vom ausgewählten Programm abhängig. <i>Siehe vorherige Angaben.</i>														

Plüschtier-Programm (KUSCHILTIERE)

Mit diesem Programm können Sie einfacher Staub entfernen und die Plüschtiere häufiger waschen, da die Trocknungszeit wesentlich kürzer ist als beim Trocknen im Freien. Es ist ein sanftes Trocknungsprogramm, das mit niedrigen Temperaturen und mit sanfter mechanischer Einwirkung trocknet, um das ursprüngliche Aussehen und den Glanz des Fells zu erhalten.

Hinweis: Zum Schutz vor Allergien die Plüschtiere einfach für 24 Stunden einfrieren und dann waschen und trocknen. Wiederholen Sie das alle 6 Wochen. Entfernen Sie Accessoires wie Kleidung, Kragen oder Musikmodule und schützen Sie Plastikaugen mit Abdeckband, nachdem Sie sie mit einem Tuch abgetrocknet haben. Die Programmdauer hängt von der jeweiligen Beladung ab. Die maximale Beladung sollte jedoch 2,5 kg nicht überschreiten und kein Plüschtier sollte schwerer als 600 g sein.

Erwärmen und Wohlfühlen (HEAT & ENJOY)

Mit diesem Programm können Sie Handtücher und Bademäntel für ein warmes Gefühl nach dem Baden oder Duschen erwärmen. Es kann auch dazu verwendet werden, im Winter die Kleidung vor dem Anziehen anzuwärmen. Dieses Programm erwärmt Kleidungsstücke auf 37 °C (Körpertemperatur), das Display zeigt **AUFWÄRMEN** an und das Gerät läuft bei dieser Temperatur maximal 4 Stunden, wenn das Display **FERTIG**. Maximale Beladung: 3 kg.

Hinweis: Die Start/Pause-Taste kann während dieses Programms nicht bedient werden.

Erfrischen (AUFFRISCHEN)

! „Auffrischen“ ist kein Trocknungsprogramm und darf nicht für feuchte Kleidungsstücke verwendet werden.

- Es kann mit jeder Ladungsgröße verwendet werden, ist jedoch effektiver bei kleineren Ladungen.
- Achten Sie darauf, Ihren Trockner nicht zu überladen (*siehe Gewebeart*).
- Dies ist ein 20-minütiges Programm, das die Kleidung mit kalter Luft durchlüftet. Kann auch verwendet werden, um warme Kleidung abzukühlen.

Bügelleicht-Programm

„Bügelleicht“ ist ein Gang zur Anwendung mit trockener Wäsche und vermindert die Faltenbildung für einfacheres Bügeln und Zusammenfalten, er dauert maximal 15 Minuten.

! „Bügelleicht“ ist kein Trocknungsprogramm und darf nicht mit feuchten Wäschestücken verwendet werden. Es soll deshalb nicht für nasse Wäsche verwendet werden.

1. Die maximale Beladung darf nicht überschritten werden. Die nachstehenden Gewichtsangaben beziehen sich auf reine Trockenwäsche:

Gewebeart	Maximale Ladekapazität
Baumwolle und Baumwoll-Mischgewebe	2,5 kg
Jeans	2 kg

2. Die Wäsche unmittelbar nach Abschluss eines Programms aus dem Trockner nehmen. Wäschestücke aufhängen, falten oder bügeln und in den dafür vorgesehenen Schrank legen. Sollte dies nicht möglich sein, das Programm wiederholen.

Die Bedienelemente

! Warnung : Nach dem Drücken der Start/Pause-Taste >|| kann das Programm nicht mehr geändert werden.

Zum Ändern eines Programms ist die Start/Pause-Taste >|| zu drücken. Die Leuchte blinkt daraufhin gelb, um anzuzeigen, dass das Programm unterbrochen wurde. Nun kann ein neues Programm mit den gewünschten Optionen gewählt werden. Daraufhin blinkt die Leuchte grün. Durch erneutes Drücken der Start/Pause-Taste >|| wird das neue Programm gestartet.

• Optionstasten/-symbole

Mit diesen Tasten lässt sich das gewählte Programm an den eigenen Bedarf anpassen. Bevor eine Option gewählt werden kann, muss ein Programm mithilfe der Programmwahl Taste eingeschaltet worden sein. Bei manchen Programmen stehen nicht alle Optionen zur Verfügung (*siehe Start und Programme*). Wenn eine bestimmte Option nicht zur Verfügung steht und der Taste wird betätigt, ertönt der Summer dreimal. Wenn die Option verfügbar ist, leuchten die Anzeigelampen auf der Displayeinheit neben den unteren Tasten auf, um die Auswahl der Option anzuzeigen.

Einschaltverzögerung

Der Start bestimmter Trocknerprogramme (*siehe Digital Anzeige und Start und Programme*) kann um bis zu 24 Stunden nach hinten verschoben werden. Die Wasserbehälter muss vor Einstellung einer Startzeitvorwahl entleert werden.

Knitterschutz

Die Option *Vorbehandlungsknitterschutz* ist nur verfügbar, wenn Einschaltverzögerung ausgewählt wurde. Dabei wird die Wäsche bis zum Programmstart durch leichte Trommelbewegungen aufgelockert, damit sie nicht verknittert. Die Option *Nachbehandlungsknitterschutz* sorgt dafür, dass nach dem Trocknen und Abkühlen der Wäsche diese durch leichte Trommelbewegungen aufgelockert wird, damit sie nicht verknittert, wenn sie nach Programmende nicht gleich aus der Trommel genommen wird. **Hinweis:** Die Start/Pause-Leuchte blinkt gelb während dieser Phase.

Bei Auswählen dieser Option stehen gegebenenfalls sowohl Vor- wie auch Nachbehandlungsknitterschutz zur Auswahl.

Temperatur-Taste, Display und Symbole

Nicht alle Programme erlauben Ihnen, die Temperatur zu wechseln, und einige Programme bieten Ihnen alle drei Temperaturoptionen:

Niedrig, mittel und hoch.

Wenn die Temperaturoptionen zur Verfügung stehen, ändern Sie mit dieser Taste die Temperatur, und das Display zeigt dann kurzzeitig die ausgewählte Temperatur zusammen mit dem Symbol für diese an:

 HOHE TEMPERATUR  MITTLERE TEMPERATUR  NIEDRIGE TEMPERATUR 

Extrapflege

Diese Schönfunktion für Baumwolle- hilft, die Leuchtkraft Ihrer Wäsche dank der richtigen Trommelrotation (wird im letzten Teil des Zyklus verringert) und der richtigen Temperatur lange zu erhalten.

Hinweis: Kann nicht mit den Trocknungsgraden „Trocken+“, „Schranktrocken“ und „Leicht trocken“ verwendet werden.

Weniger Knäuelbildung (Knitterschutz)

Bei dieser Option wird die Trommelbewegung modifiziert, um weniger Knäuelbildung und Verknotten Ihrer Wäschestücke zu erreichen.

Bei dieser Option werden die besten Ergebnisse erzielt, wenn sie für kleinere Ladungen angewandt wird.

Bügelbereit (Bügefertig)

Diese Option ermöglicht Ihnen, Ladungen zu trocknen, bei denen nur einige der Wäschestücke gebügelt werden müssen, die Sie nicht vollständig trocknen möchten.

Wenn der Grad „bügeltrocken“ erreicht ist, werden Sie durch einen Summer darüber informiert, dass die Wäschestücke, die gebügelt werden sollen, herausgenommen werden können. Der Trockner stoppt dann und die Start/Pause-Leuchte leuchtet orange auf. Nehmen Sie die Wäschestücke, die Sie bügeln möchten, heraus, schließen Sie die Tür wieder und drücken Sie die Start/Pause-Taste. Der Trockner trocknet dann die verbleibenden Wäschestücke bis zu dem voreingestellten Grad.

Es kann für Ladungen bis 3 kg verwendet werden.

Hinweis: Diese Option kann nicht mit den Trocknungsgraden „Bügeltrocken“ und „Dampftrocken“ verwendet werden.

• Digital ANZEIGE

Im Display wird entweder die noch verbleibende Startzeitvorwahl oder die noch verbleibende Dauer eines Trockenprogramms angezeigt (*siehe Digital Anzeige*).

Aus dem Display geht auch hervor, ob ein technisches Problem am Trockner aufgetreten ist. In einem solchen Fall ist im Display der Vermerk „F“ gefolgt von einem Fehlercode zu sehen (*siehe Fehlersuche*).

• Behälter leeren

(Meldungen über das Leeren können ignoriert werden, wenn Ihr Trockner an einen Abfluss angeschlossen ist, da dann keine Notwendigkeit besteht, den Wasserbehälter zu leeren). Eine Meldung wird angezeigt, um Sie an das Leeren des Wasserbehälters zu erinnern.

Wenn der Wasserbehälter während eines Programms gefüllt ist, schaltet die Heizung ab und der Trockner geht in die **Abkühlphase**. Danach stoppt er und die Meldung **WASSERBEHÄLTER LEEREN** macht Sie darauf aufmerksam.

Der Wasserbehälter muss entleert und der Trockner erneut gestartet werden, da sonst die Kleidungsstücke nicht getrocknet werden können. Wenn der Trockner erneut gestartet wird, dauert es einige Sekunden, bevor das Symbol erlischt. Um dies zu verhindern, sollte der Wasserbehälter nach jedem Gebrauch des Trockners entleert werden (*siehe Wartung*).

• Öffnen der Tür

Durch das Öffnen der Tür bei laufendem Trockenprogramm wird der Wäschetrockner angehalten. Anschließend passiert folgendes:

Hinweis: Die START/PAUSE-Leuchte blinkt gelb während der Nachbehandlungsphase eines Programms.

- Das Display zeigt **PAUSE** an.
- Während einer Startzeitvorwahl wird die Verzögerung weiter gegen Null gezählt. Der Start/Pause-Taste **PAUSE** gedrückt werden, damit das verzögerte Programm wieder fortgesetzt werden kann. Die Anzeige ändert sich und zeigt den gegenwärtigen Status an.
- Der Start/Pause Taste **PAUSE** gedrückt werden, um das Programm fortzusetzen. Die Anzeige ändert sich und zeigt den gegenwärtigen Status an.
- Während einer Nachbehandlungsknitterschutz endet das Programm. Drücken der Start/Pause-Taste startet ein neues Programm ab dem Beginn.

• Hinweis

Falls es zu einem Stromausfall kommt, schalten Sie den Strom ab oder ziehen Sie den Netzstecker. Wenn der Strom wieder da ist, drücken Sie die EIN/AUS-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis das Display kurzzeitig **EINSCHALTEN** anzeigt und sich der Trockner wieder einschaltet. Drücken Sie dann die Taste Start/Pause, und das Programm wird fortgesetzt.

Gewebeart

D

Tipps zum Sortieren Ihrer Wäsche

- Symbole auf den Etiketten überprüfen, um sicherstellen zu können, dass die entsprechenden Wäschestücke trocknergeeignet sind.
 - Die Wäsche nach Gewebearten sortieren.
 - Taschen leeren und Knöpfe überprüfen.
 - Reißverschlüsse und Haken schließen und lose Gürtel und längere Schnüre zusammenbinden.
 - Jedes Wäschestück auswringen, um schon im Voraus möglichst viel Wasser zu entfernen.
- ! Keine tropfend nasse Wäsche in den Trockner legen.

Maximale Beladungskapazität

Die maximale Beladungskapazität sollte nicht überschritten werden. Die nachfolgenden Gewichte beziehen sich auf Trockenwäsche:

Naturfasern: max. 8 kg
Kunststofffasern: max. 3 kg

! Den Trockner NICHT überladen, da dies die Trocknungsleistung beeinträchtigt.

Pflegeetiketten

Prüfen Sie die Etiketten an Ihren Kleidungsstücken, insbesondere dann, wenn für ein bestimmtes Kleidungsstück das erste Mal im Trockner verwendet wird. Typische Symbole sind:

Kann im Wäschetrockner getrocknet werden

Nicht geeignet für Wäschetrockner

Bei hoher Temperatur im Wäschetrockner trocknen

Bei niedriger Temperatur im Wäschetrockner trocknen

Trocknungszeiten

In der nachfolgenden Tabelle werden UNGEFÄHRE Trocknungszeiten in Minuten angegeben. Die Gewichtsangaben beziehen sich dabei auf trockene Wäsche:

Hierbei handelt es sich nur um ungefähre Zeitangaben, die von folgenden Faktoren abhängen können:

- Menge des nach dem Schleudergang in der Wäsche zurückbleibenden Wassers. In Handtüchern und Feinwäsche bleibt zum Beispiel mehr Wasser zurück.
- Stoffbeschaffenheit: Artikel aus derselben Qualität jedoch mit anderer Beschaffenheit oder Dicke können länger oder kürzer zum Trocknen brauchen.
- Menge: Einzelne Wäschestücke oder kleine Ladungen können unter Umständen länger zum Trocknen brauchen.
- Trockenheit: Wenn die Wäsche später gebügelt werden soll, kann sie in einem noch leicht feuchten Zustand aus dem Trockner genommen werden. Andere Wäschestücke können so lange im Trockner bleiben, bis sie vollkommen trocken sind.
- Temperatureinstellung.
- Raumtemperatur: Wenn sich der Trockner in einem kalten Raum befindet, dauert es länger, bis die Wäsche trocken ist.
- Sperrige Artikel: Der Trockner kann auch für sperrige Artikel verwendet werden. Dabei empfiehlt es sich jedoch, diese mehrmals aus dem Trockner zu nehmen und kräftig zu schütteln, bevor der Trocknungszyklus fortgesetzt wird.

! Wäsche niemals übermäßig trocknen. Alle Gewebe enthalten eine geringe Menge an natürlicher Feuchtigkeit, wodurch sie weich und flauschig bleiben.

Baumwolle		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Hohe Temperatur	Elektronisch gesteuert	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20	3:20 - 4:00
	Minuten automatisch	60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
	Zeitgesteuert	1:00 oder 1:30	1:30	1:30 oder 2:00	2:00 oder 2:30	2:30	2:30 oder 3:00	3:00 oder 3:40	3:40
Trocknungszeiten - bei einem Schleudern mit 800-1000 Umdrehungen pro Minute in der Waschmaschine									
Synthetik		1 kg		2 kg		3 kg			
	Elektronisch gesteuert	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00		1:00 - 1:30			
	Minuten automatisch	40 - 50		50 - 60		60 - 90			
Mittlere Temperatur	Zeitgesteuert	0:40 oder 1:00		0:40 oder 1:00		1:00 oder 1:30			
Trocknungszeiten - bei reduziertem Schleudern in der Waschmaschine									
Empfindliches / Feines (Acrylfasern)		1 kg			2 kg				
	Elektronisch gesteuert	0:40 - 1:20			1:20 - 2:20				
	Minuten automatisch	40 - 80			80 - 140				
Niedrige Temperatur	Zeitgesteuert	0:40 oder 1:00 oder 1:30			1:30 oder 2:00 oder 2:30				
Trocknungszeiten - bei reduziertem Schleudern in der Waschmaschine									

- **Hinweis:** Am Ende eines Trocknungszyklus kann Wäsche aus Baumwolle noch feucht sein, falls Artikel aus Baumwolle und Synthetik zusammen in den Trockner gelegt wurden. In diesem Fall kann die Wäsche einfach noch etwas länger in der Maschine getrocknet werden.

Bei einer Gerätestörung bitte zunächst folgende, mögliche Ursachen überprüfen, bevor Sie sich an unseren autorisierten Kundendienst wenden:

D

Problem:

Mögliche Ursache / Lösung:

Trockner startet nicht.

- Der Netzstecker ist nicht eingesteckt oder es ist kein richtiger Kontakt zwischen Netzstecker und der Steckdose vorhanden.
- Stromausfall.
- Durchgebrannte Sicherung. Schließen Sie ein anderes Gerät an die Steckdose an.
- Wird ein Verlängerungskabel verwendet? Versuchen Sie, das Stromkabel des Trockners direkt an die Steckdose anzuschließen.
- Ist die Tür nicht richtig zu?
- Der PROGRAMME wurde nicht richtig eingestellt (*siehe Start und Programme*).
- Die Start/Pause-Taste wurde nicht gedrückt (*siehe Start und Programme*).

Trocknungszyklus startet nicht.

- Es wurde eine Startzeitverzögerung eingestellt (*siehe Start und Programme*).

Wäsche trocknet nur langsam.

- Der Filter wurde nicht gereinigt (*siehe Wartung*).
- Muss der Wasserbehälter geleert werden? Die Meldung Wasser leeren wird angezeigt? (*siehe Wartung*).
- Der Wärmepumpenfilter muss gereinigt werden? (*siehe Wartung*).
- Die Temperatureinstellung eignet sich nicht für die zu trocknende Gewebart (*siehe Start und Programme, und siehe Gewebart*).
- Es wurde nicht die für die Ladung korrekte Trocknungszeit ausgewählt (*siehe Gewebart*).
- Lufterlassgitter ist blockiert (*siehe Installation, und siehe Wartung*).
- Die Wäsche war zu nass (*siehe Gewebart*).
- Der Trockner wurde überladen (*siehe Gewebart*).

Die Meldung Wasser leeren wird angezeigt, obwohl der Trockner noch nicht lange läuft.

- Der Wasserbehälter wurde vor dem Start des Programms nicht entleert. Nicht warten, bis Wasser leeren angezeigt wird, sondern prüfen und entleeren Sie den Behälter vor Beginn jedes Trockenprogramms (*siehe Wartung*).

Die Meldung Wasser leeren wird angezeigt, der Wasserbehälter ist nicht voll.

- Es ist normal, dass die Meldung **ENDE DES TROCKENGANGS, FILTER REINIGEN UND WASSERBEHÄLTER LEEREN** zur Erinnerung erscheint, um den Behälter zu leeren (*siehe Digital Anzeige und Start und Programme*).

Die Wäsche ist nach Programmende feuchter als erwartet.

- ! Aus Sicherheitsgründen beträgt die maximale Programmlaufzeit des Trockners 5 Stunden. Wenn ein Automatikprogramm innerhalb dieses Zeitraums nicht die gewünschte Trockenstufe erreicht, beendet der Trockner das Programm. Oben angeführte Punkte überprüfen und Programm erneut starten. Wenn die Wäsche immer noch feucht ist, Kundendienststelle benachrichtigen (*siehe Kundendienst*).

Auf der Digital Anzeige erscheint Fehlercode F und eine oder zwei Zahlen.

- Falls das Display einen Fehler anzeigt:
 - die Maschine ausschalten und den Stecker herausziehen. Den Filter und die Wärmepumpenfiltereinheit reinigen (*siehe Wartung*).Dann den Stecker wieder einstecken, die Maschine einschalten und ein neues Programm starten. Falls eine Fehlermeldung angezeigt wird, notieren Sie sich den Code und wenden Sie sich an das Servicecenter (*siehe Kundendienst*).

Auf der Anzeige erscheint alle 6 Sekunden für kurze Zeit

DEMO ON

- Der Trockner befindet sich im Demomodus. Bei gleichzeitigem 3 sekündigen Drücken der Ein/Aus- und der Start/Pause-Taste erscheint 3 Sekunden lang **DEMO OFF** auf der Anzeige. Daraufhin wird der Demomodus deaktiviert und der normale Trocknerbetrieb wieder aufgenommen.

Die Leuchten im Bedienfeld des Trockners sind aus, obwohl der Trockner eingeschaltet ist.

- Der Trockner hat in den Standby-Betrieb gewechselt, um Strom zu sparen. Dies passiert nach einem Stromausfall oder wenn Sie Ihren Trockner angeschaltet lassen, ohne ein Programm auszuwählen oder nachdem ein Programm beendet wurde.
 - Drücken Sie die EIN/AUS-Taste und halten Sie sie gedrückt. Die Leuchten sollten jetzt angehen.

Wärmepumpensystem

Dieser Trockner verfügt über ein geschlossenes Wärmepumpensystem, mit dem die Wäsche getrocknet wird. Für ihre Funktion enthält die Wärmepumpe fluorierte Treibhausgas (F Gase), die vom Kyoto Protokoll erfasst sind. Diese Gase befinden sich in einem hermetisch verschlossenen Aggregat. Dieses verschlossene Aggregat enthält 0.29 kg des F Gases R134a, welches als Kühlmittel fungiert.

Sollte das verschlossene Aggregat schadhaft sein, muss es durch ein neues verschlossenes Aggregat ersetzt werden. Kontaktieren Sie das nächstgelegene Kundendienstzentrum für weitere Hinweise.

- **Hinweis:** Die Gase, die in dem geschlossene System enthalten sind, sind nicht gesundheitsschädlich, aber wenn sie freigesetzt werden, haben sie einen Einfluss auf die globale Erwärmung.

Bevor Sie den autorisierten Kundendienst anrufen:

- Versuchen Sie, mit Hilfe der Fehlersuchtafel das Problem selbst zu lösen (*siehe Fehlersuche*).
- Falls Sie das Problem nicht selbst lösen können, schalten Sie den Trockner aus und rufen Sie den Kundendienst in Ihrer Nähe an.

Vom Kundendienst benötigte Information:

- Name, Adresse und Postleitzahl
- Telefonnummer
- Kurze Beschreibung des Problems
- Kaufdatum
- Trocknermodell (Mod.)
- Seriennummer (S/N)

Diese Informationen können Sie dem Typenschild an der Türinnenseite der Maschine entnehmen.

Ersatzteile

Wenn Sie versuchen, den Trockner selbst zu reparieren oder von einer nicht dafür autorisierten Person reparieren zu lassen, kann dies zu Verletzungen und einer Beschädigung des Gerätes sowie zum Erliegen der Herstellergewährleistung führen.

Wenden Sie sich bei Störungen ausschließlich an einen autorisierten Vertragskundendienst.

- **Zur Beachtung:** es stellt eine Straftat dar, wenn eine nicht dafür qualifizierte Person irgendwelche Service- oder Reparaturarbeiten unternimmt, bei denen das verschlossene Wärmepumpenaggregat geöffnet wird.

Energiesparender Betrieb und Umweltschutz

- Wäsche auswringen, um überschüssiges Wasser vor dem Beladen in den Trockner zu entfernen (wird zuvor eine Waschmaschine verwendet, einen Zyklus mit hoher Schleuderrzahl auswählen). Dadurch kann während des Trocknens nicht nur Zeit, sondern auch wertvolle Energie gespart werden.
- Um Energie sparen zu können, die Maschine möglichst immer vollladen. Einzelne Artikel oder kleinere Ladungen brauchen länger zum Trocknen.
- Den Filter nach jeder Verwendung reinigen, um den Energieverbrauch möglichst gering zu halten (*siehe Wartung*).

Marke Hotpoint Ariston	Modelle TCD 87 FTCD 87
Nennleistung von Baumwollwäsche für das Standardprogramm bei voller Beladung 8 kg	Energieeffizienzklasse A+
Gewichteter jährlicher Energieverbrauch (AE_p) 305.5 kWh Verbrauch pro Jahr, basierend auf 160 Trockenzyklen des Standard-Baumwollprogramms bei Voll- und Teilbeladung, und der Verbrauch der Stromsparmodi. Der tatsächliche Stromverbrauch pro Zyklus ist abhängig davon, wie das Gerät verwendet wird.	
Dieser Haushaltswäschetrockner ist ein automatischer Kondensationstrockner	
Energieverbrauch: bei Vollbeladung E_{dry} 2.59 kWh , bei Teilbeladung $E_{dry1/2}$ 1.39 kWh	
Stromverbrauch: ausgeschalteter Zustand (P_o) 0.14 W , unausgeschalteter Zustand (P_i) 3.36 W	
Laufzeit des „unausgeschalteten Zustands“ für Stromverwaltungssysteme 30 Minuten	
Das zum Trocknen normaler nasser Baumwollwäsche geeignete „Standard-Baumwollprogramm“, das vom Energieverbrauch her das effizienteste Programm für Baumwolle bei Voll- und Teilbeladung ist, ist Standard Baumwolle, Hohetemperatur, Schranktrocken	
Programmdauer (in Minuten): gewichtete (T_i) Voll- und Teilbeladung 178 , Vollbeladung (T_{dry}) 237 , Teilbeladung ($T_{dry1/2}$) 133	
Kondensationseffizienzklasse B	
Durchschnittliche Kondensationseffizienz (%): Vollbeladung (C_{dry}) 82 , Teilbeladung ($C_{dry1/2}$) 80 , gewichtete (C_i) Voll- und Teilbeladung 81	
Luftschallemissionen 70 dB(A) re 1 pW	

* 'Verbraucherinformationen gemäß EU-Verordnung 932/2012'.

Typischer Energieverbrauch	- Synthetik	Vollbeladung 0.68 kWh ,	Teilbeladung nicht zutreffend
Typische Trocknungszeit	- Synthetik	Vollbeladung 70 Minuten ,	Teilbeladung nicht zutreffend

Recycling- & Entsorgungsinformationen



Aufgrund unseres fortwährenden Engagements für Umweltschutz behalten wir uns das Recht vor, hochwertige recycelte Komponenten zu verwenden, durch die die Kosten für unsere Kunden sowie der Materialverbrauch möglichst gering gehalten werden können.

- Entsorgung des Verpackungsmaterials: Befolgen Sie örtliche Vorschriften, damit das Verpackungsmaterial recycelt werden kann.
- Um das Verletzungsrisiko für Kinder möglichst gering halten zu können, sollten Tür und Stecker entfernt und das Netzkabel bündig mit dem Gerät abgeschnitten werden. Diese Teile sollten separat entsorgt werden, um sicherstellen zu können, dass das Gerät nicht mehr an die Stromversorgung angeschlossen werden kann.

Entsorgung von Elektroaltgeräten

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) dürfen Elektrohaushalts-Altgeräte nicht über den herkömmlichen Haushaltsmüllkreislauf entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu reduzieren. Dieser Trockner verfügt über eine versiegelte Wärmepumpeneinheit, die F Gase enthält, die rückgewonnen und vernichtet werden müssen.



Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ auf jedem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, dass Elektrohaushaltsgeräte gesondert entsorgt werden müssen.

Endverbraucher können sich an Abfallämter der Gemeinden wenden, um mehr Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Elektrohaushaltsgeräte zu erhalten.

Diese Maschine erfüllt folgende EG-Direktiven:

- CE** -2006/95/EG (Niederspannungsausrüstung)
-2004/108/EG (Elektromagnetische Störfreiheit)

CZ

I

Italiano, 1

F

Français, 20

D

Deutsch, 39

CZ

Česky, 58

SK

Slovenčina, 77

FTCD87

Při prvním zapnutí sušičky musíte zvolit preferovaný jazyk, viz str. 66

BUBNOVÁ SUŠIČKA



Tento symbol připomíná, že si máte přečíst návod.

! Uchovejte tento návod k použití na snadno dostupné místo, abyste do něj mohli v případě potřeby nahlédnout. Nezapomeňte na něj při stěhování a pokud spotřebič prodáte nebo přenecháte jiné osobě, ujistěte se, že se sušičkou předáte i tento návod, aby se mohl nový vlastník seznámit s výstrahami a doporučeními týkajícími se fungování spotřebiče.

! Pozorně si přečtěte tyto pokyny; na následujících stranách najdete důležité informace o instalaci a doporučení týkající se fungování spotřebiče.

Obsah

Instalace, 59-60

Kam umístit sušičku
Větrání
Odtoková trubka
Vyrovnání sušičky
Elektrické zapojení
Než začnete používat sušičku

Varování, 61-62

Všeobecná bezpečnost
Minimalizace nebezpečí požáru v sušičce

Údržba, 63-64

Vypínání napájení
Po každém cyklu vyčistěte filtr
Po každém cyklu vyprázdněte nádobu na vodu
Čištění filtrační jednotky tepelného čerpadla
Po každém cyklu zkontrolujte buben
Čištění sušičky

Popis sušičky, 65

Hlavní prvky
Ovládací panel

Displej, 66-68

Spouštění a programy, 68-72

Volba programu
Tabulka programů
Ovládací prvky

Prádlo, 73

Třídění prádla
Štítky s údaji o praní
Doby sušení

Řešení problémů, 74

Servis, 75

Náhradní díly

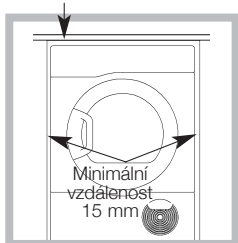
Údaje o výrobku, 76

Recyklace a likvidace

Kam umístit sušičku

- Umístěte sušičku dále od plynových sporáků, kamen, ohřivačů nebo ploten, protože plameny by mohly poškodit spotřebič.
- V zájmu dosažení optimální účinnosti by měla být sušička nainstalována v prostředí s pokojovou teplotou 20 až 23 °C. Ale bude fungovat i v případě, že pokojová teplota je v rozsahu 14 až 30 °C.

Minimální vzdálenost 10 mm



- Pokud budete instalovat spotřebič pod pracovní pult, musíte nechat 10 mm volný prostor mezi horní stranou a všemi předměty na sušičce nebo nad ní a 15 mm volný prostor mezi bočními stranami a zařízeními na stěnách.

Je to nutné k zajištění správné cirkulace vzduchu.

Zařízení musí být nainstalováno tak, aby byl jeho zadní povrch přisunutý ke stěně.

! Ujistěte se, že nejsou zakryté zadní větrací otvory.

Větrání

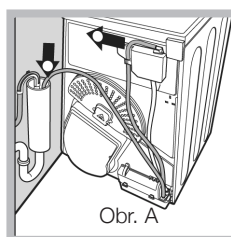
Za provozu sušičky je nutné náležité větrání. Zajistěte, aby byla sušička v prostředí, které není vlhké a má vhodnou celkovou cirkulaci vzduchu. Proudění vzduchu kolem sušičky má zásadní význam pro kondenzaci vody zachycené během praní; v zavřeném prostoru nebo ve skříni nebude sušička pracovat efektivně.

! Pokud se sušička používá v malé nebo chladné místnosti, může se objevit jistá míra kondenzace.

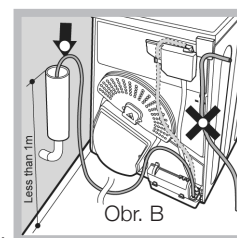
! Nedoporučujeme instalaci sušičky do skříně, ale nikdy se nesmí instalovat za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře se závěsem na opačné straně, než je závěs dvířek sušičky.

Odtoková trubka

Pokud je sušička nainstalována vedle odtokové trubky, lze na ni napojit odvod vody. Pak nebude nutné vyprazdňovat nádobu na vodu. Pokud sušička stojí na pračce nebo vedle ní, oba spotřebiče mohou sdílet stejnou odtokovou trubku. Odtok nesmí být výše než 3' (1 m) nad spodní stranou sušičky.



Odstraňte stávající hadici z polohy znázorněné na obrázku A.

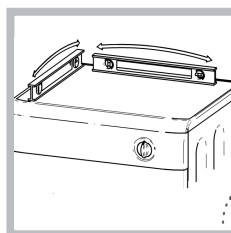


Potom umístěte hadici vhodné délky do polohy znázorněné na obrázku B.

! Ujistěte se, že když je sušička v cílové poloze, hadice není přiskřípnutá nebo zauzlená.

Vyrovnání sušičky

Sušička vyžaduje ke správnému provozu instalaci na vodorovný povrch.



Až ji nainstalujete na určené místo, zkontrolujte, zda stojí rovně; nejprve zkontrolujte příčné vyrovnání a potom předozadní vyrovnání. Pokud sušička nestojí rovně, upravujte výšku obou předních noh, dokud nedosáhnete vodorovného umístění.

! VAROVÁNÍ: Před použitím sušičky se ujistěte, že již alespoň šest hodin stojí ve svislé poloze.

Instalace

CZ

Elektrické zapojení

Než zapojíte zástrčku do síťové zásuvky, ujistěte se, že jsou splněny následující podmínky:

- Ujistěte se, že máte suché ruce.
- Zásuvka musí být uzemněná.
- Zásuvka musí být dimenzována na maximální příkon spotřebiče, který je uveden na typovém štítku (*viz Popis sušičky*).
- Síťové napětí musí odpovídat hodnotám uvedeným na typovém štítku (*viz Popis sušičky*).
- Zásuvka musí být kompatibilní se zástrčkou sušičky. V opačném případě vyměňte zástrčku nebo zásuvku.

! Sušička se nesmí instalovat ve venkovním prostředí, ani když je prostor zastřešený. Účinky deště nebo bouřky by mohly mít velmi nebezpečné následky.

! Síťový kabel a zástrčka sušičky musí být po instalaci snadno dosažitelné.

! Nepoužívejte prodlužovací kabely.

! Síťový kabel nesmí být ohnutý ani přiskřípnutý.

! Napájecí kabel elektrického napájení je třeba pravidelně kontrolovat. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisní službou nebo jiným kvalifikovaným personálem, aby se zabránilo nebezpečí. Nové nebo delší síťové kabely dodávají za příplatek autorizovaní prodejci.

! Výrobce neponese žádnou odpovědnost za nedodržení kteréhokoliv z těchto požadavků.

! Máte-li pochybnosti tkající se kteréhokoliv z výše uvedených požadavků, poradte se s kvalifikovaným elektrikářem.

Než začnete používat sušičku

Jakmile nainstalujete sušičku, před použitím vyčistěte vnitřek bubnu, abyste odstranili veškerý prach, který se mohl nahromadit během přepravy.

Maximální náplň


Přírodní materiály: 8 kg

! Spotřebič byl navržen a vyroben v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.

Tato varování jsou uváděna z bezpečnostních důvodů a musí se pečlivě dodržovat.

Všeobecná bezpečnost

- Tuto sušičku smí používat osoby (včetně dětí starších 8 let) se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí, když jsou pod dohledem nebo když dostanou pokyny týkající se použití zařízení ze strany osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Tato bubnová sušička je určena k používání v domácnostech, nikoliv k profesionálnímu používání.
- Nedotýkejte se spotřebiče bosýma nohama nebo mokřýma rukama či nohama.
- Při odpojování spotřebiče od sítě tahejte za zástrčku, nikoliv za kabel.
- Po použití sušičku vypněte a odpojte od sítě. Nechávejte zavřená dvířka, abyste zajistili, že si s nimi děti nebudou hrát.
- Děti musí mít dozor, aby si nemohly hrát se sušičkou.
- Operace údržby a čištění nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Pokud nejsou děti mladší 3 let pod neustálým dozorem, musí být udržovány v dostatečné vzdálenosti od sušičky.
- Spotřebič musí být správně nainstalován a musí mít zajištěné vhodné větrání. Přívod vzduchu na přední a zadní straně sušičky a větrací otvor za sušičkou se nesmí nikdy zakrývat (*viz Instalace*).
- Nikdy nepoužívejte sušičku na koberci, jehož výška vlasu by mohla zabránit vnikání vzduchu do sušičky skrz základnu.

- Před plněním zkontrolujte, zda je sušička prázdná.
-  Zadní strana sušičky může být velmi horká. Za provozu se jí nikdy nedotýkejte.
- Nepoužívejte sušičku, pokud nejsou filtr, nádoba na vodu a filtrační jednotky tepelného čerpadla pevně usazené na svých místech (*viz Údržba*).
- Nepřepíňujte sušičku (*viz* maximální hmotnosti náplně v oddílu *Prádlo*).
- Nevkládejte prádlo, ze kterého kape voda.
- Pečlivě zkontrolujte všechny pokyny na štítcích oděvů (*viz Prádlo*).
- V sušičce nesušte velké, velmi objemné kusy.
- Nesušte tkaniny s akrylátovými vlákny při vysokých teplotách.
- Nevypínejte sušičku, dokud je uvnitř teplé prádlo.
- Po každém použití vyčistěte filtr (*viz Údržba*).
- Po každém použití vyprázdněte nádobu na vodu (*viz Údržba*).
- V pravidelných intervalech čistěte filtrační jednotku tepelného čerpadla (*viz Údržba*).
- Zabraňte hromadění textilního prachu kolem sušičky.
- Nikdy nelezte na sušičku. Mohli byste ji poškodit.
- Vždy dodržujte normy a požadavky týkající se elektrické instalace (*viz Instalace*).
- Vždy kupujte originální náhradní díly a příslušenství (*viz Servis*).

Varování

CZ

Musí se dodržovat následující pokyny pro minimalizaci nebezpečí požáru v sušičce:

- V sušičce sušte pouze prádlo, které bylo vyprané pracím prostředkem a vodou, vymáchané a odstředěné. Sušení prádla, které NEBYLO prané vodou, představuje nebezpečí požáru.
- Nesušte oděvy ošetřené chemickými výrobky.
- V sušičce nesušte prádlo znečištěné nebo nasáklé rostlinným nebo kuchyňským olejem, mohlo by dojít k požáru. Kusy znečištěné olejem se mohou spontánně vznítit, zejména pokud jsou vystaveny účinkům zdrojů tepla jako v sušičce. Jejich zahřátí vyvolá oxidační reakci s olejem a při oxidaci vzniká teplo. Nemůže-li teplo unikat, kusy se mohou ohřát do takové míry, že vzplanou. Skládání, kupení nebo ukládání kusů znečištěných olejem může zabránit úniku tepla, proto představuje nebezpečí požáru. Pokud se nelze vyhnout sušení tkanin obsahujících rostlinný nebo kuchyňský olej nebo znečištěných kosmetickými výrobky pro péči o vlasy nejprve se musí vyprat s použitím většího množství pracího prostředku – tím se nebezpečí zmenší, ale nevyloučí. Kusy by se neměly vyjímat ze sušičky a skládat nebo kupit, dokud jsou horké.
- V sušičce nesušte prádlo, které bylo čištěné nebo prané benzínem, chemickými čisticími prostředky nebo jinými hořlavými či výbušnými látkami, nebo je těmito látkami nasycené či znečištěné. Mezi vysoce hořlavé látky běžně používané v domácnostech patří kuchyňský olej, aceton, denaturovaný alkohol, petrolej, prostředky na čištění skvrn, terpentýn, vosky a prostředky na odstraňování vosku. Než vložíte takovéto prádlo do sušičky, ujistěte se, že bylo vyprané v horké vodě s větším množstvím pracího prostředku.
- V sušičce nesušte prádlo obsahující molitan (známý také pod označením pěnový latex) nebo podobně strukturované pryžovité materiály. Molitanové materiály se mohou při ohřátí spontánně vznítit a způsobit požár.
- V sušičce se nesmí používat změkčovadla nebo podobné výrobky na eliminaci účinků statické elektřiny, pokud to výslovně nedoporučuje výrobce příslušného výrobku.
- V sušičce nesušte spodní prádlo obsahující kovové výztuhy, např. podprsenky s výztužnými dráty. Kdyby se kovové výztuhy během sušení uvolnily, mohlo by dojít k poškození sušičky.
- V sušičce nesušte pryž, plastové tkaniny jako sprchovací čepice nebo dětské nepromokavé pokrývky, polyethylene ani papír.
- V sušičce nesušte pogumované tkaniny, oblečení vybavené molitanovými vycpávkami, polštáře, galoše a pogumované tenisky.
- Vyjměte z kapes všechny předměty, jako jsou zapalovače a zápalky.

! VAROVÁNÍ: Nikdy nezastavujte sušičku před dokončením sušicího cyklu, pokud rychle nevyjmete všechny kusy prádla a nerozložíte je tak, aby mohlo uniknout teplo.

Vypínání napájení

! Když se sušička nepoužívá, při čištění a během veškeré údržby odpojte sušičku od sítě.

Po každém cyklu vyčistěte filtr

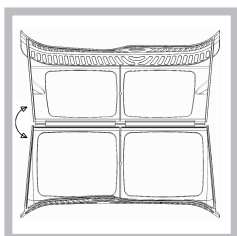
Filtr představuje důležitou součást sušičky. Hromadí se v něm vlákna a textilní prach vznikající při sušení.

Po skončení sušení vyčistěte filtr propláchnutím pod tekoucí vodou nebo vysavačem. Kdyby se filtr ucpal, vážně by to narušilo proudění vzduchu uvnitř sušičky: doba sušení by se prodloužila a spotřebovali byste více energie. Také by se mohla poškodit sušička.

Filtr se nachází na přední straně spodního dílce (viz obrázek na další straně).

Vyjmutí filtru:

1. Vytáhněte plastový úchyt filtru nahoru.
2. Otevřete filtr a odstraňte z něj textilní vlákna.
3. Vraťte ho přesně na původní místo. Ujistěte se, že filtr je zcela zarovnaný s plochou spodního dílce sušičky.
4. Odstraňte všechna textilní vlákna, která se nahromadila na vnitřní straně dvířek a kolem těsnění dvířek.



! Nepoužívejte sušičku, dokud nevrátíte filtr.

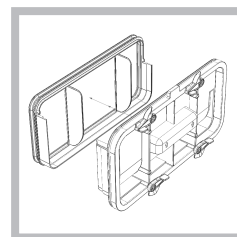
Čištění filtrační jednotky tepelného čerpadla

Pravidelně (po každých pěti cyklech sušení) vyjímejte filtrační jednotku tepelného čerpadla a odstraňujte nahromaděný textilní prach z povrchu filtru.

Nicméně v zájmu optimalizace účinnosti sušičky doporučujeme čistit tento filtr po KAŽDÉM cyklu sušení.

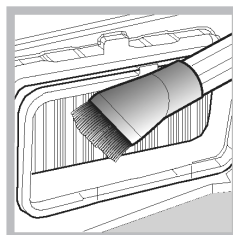
Vyjmutí filtrační jednotky tepelného čerpadla:

1. Odpojte sušičku od sítě a otevřete dvířka.
2. Zatažením otevřete kryt filtrační jednotky tepelného čerpadla (viz obrázek na další straně). Uvolněte čtyři úchyty otočením do svislé polohy a potom vytáhněte filtrační jednotku směrem k sobě.
3. Oddělte obě části jednotky a vyčistěte povrch filtru.



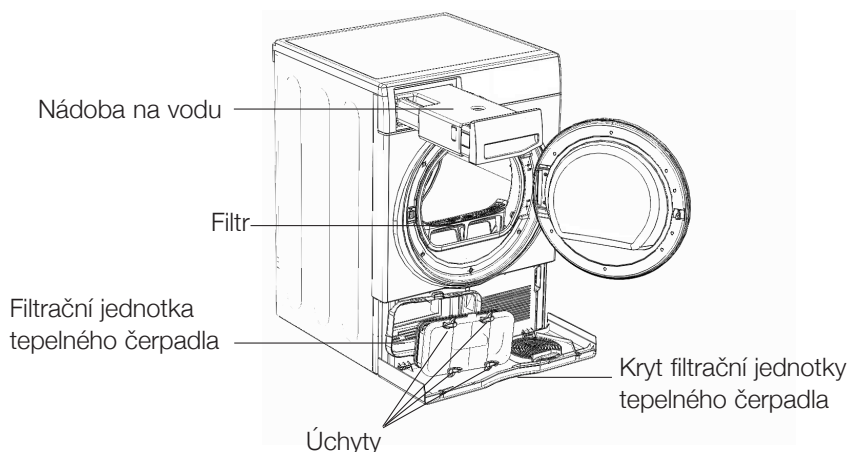
! Přední strana tepelného čerpadla je vyrobena z tenkých plechů. Při čištění, vyjímání nebo výměně filtrační jednotky tepelného čerpadla dávejte pozor, abyste je nepoškodili nebo se o ně nepořezali.

Při každém čištění filtrační jednotky tepelného čerpadla vždy odstraňte nahromaděný textilní prach z povrchu plechových ploch.

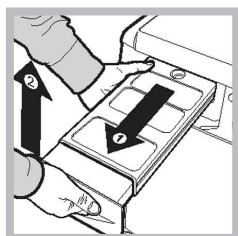


4. Opatrně ho odstraňte vlhkou látkou, houbou nebo vysavačem. Nikdy ho neodstraňujte prsty.

5. Znovu smontujte obě části filtru, vyčistěte těsnění, vraťte čtyři úchyty do vodorovné polohy a ujistěte se, že pevně drží.



Po každém cyklu vyprázdněte nádobu na vodu



Vytáhněte nádobu ze sušičky, odstraňte malé nebo velké víko a vyprázdněte ji do výlevky nebo jiného vhodného odtoku. Vraťte víko a pevně usadte nádobu zpět na místo.

! Před zahájením nového cyklu vždy zkontrolujte a vyprázdněte nádobu.

! Pokud se nádoba na vodu nevyprázdní, mohlo by to mít následující následky:

- Sušička přestane topit (takže náplň bude na konci sušičího cyklu stále vlhká) (viz *Ovládací prvky*).
- **Plnění systému na zachycování vody**
Když je sušička nová, v nádobě na vodu se nebude shromažďovat voda, dokud se systém nenaplní; bude to trvat jeden nebo dva cykly.
Jakmile se systém naplní, bude shromažďovat vodu během každého sušičího cyklu.

Po každém cyklu zkontrolujte bubnu

Ručně otáčejte bubnem, abyste vyňali malé kusy prádla (kapesníky), které mohly zůstat vzadu.

Čištění bubnu

! K čištění bubnu nepoužívejte brusné materiály, drátěnku ani čisticí prostředky na nerezovou ocel.

Na nerezovém bubnu se může po jisté době objevit barevný povlak vytvořený kombinací vody a/nebo čisticích prostředků, například avivážních prostředků používaných při praní. Tento povlak nemá vliv na účinnost sušičky.

Čištění sušičky

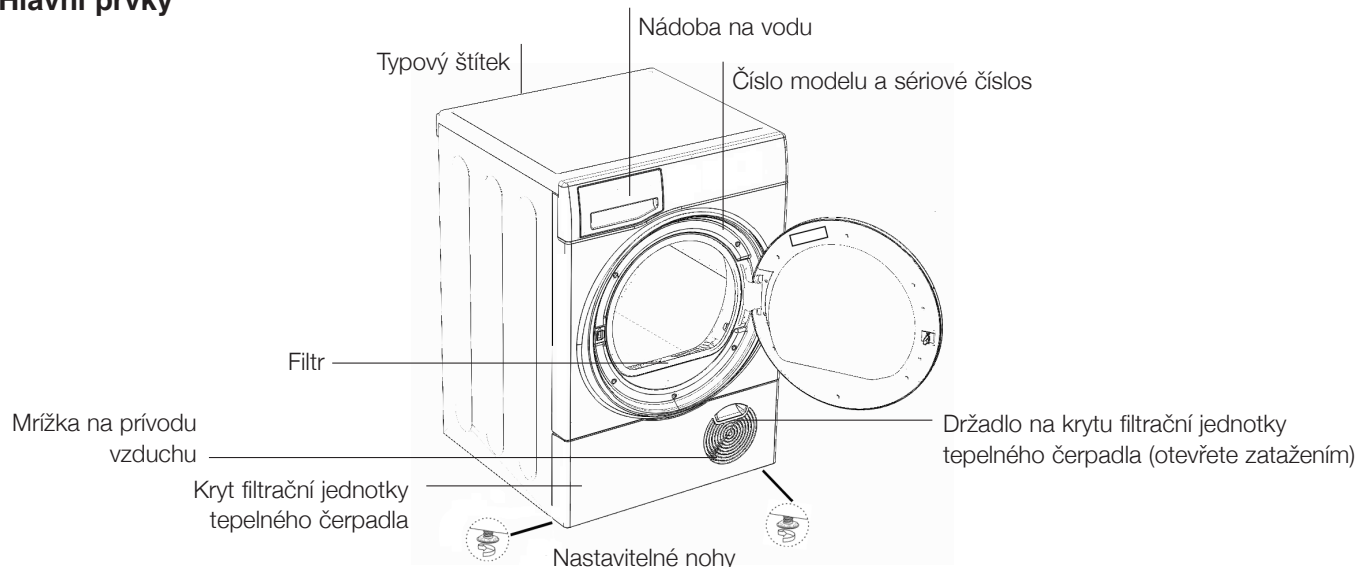
- Vnější kovové nebo plastové součásti a pryžové součásti lze čistit vlhkou látkou.
 - V pravidelných intervalech (každých šest měsíců) vyčistěte vysavačem mřížku přívodu vzduchu na přední straně, abyste odstranili nahromaděná textilní vlákna a prach. Občas také vysajte přední stranu tepelného čerpadla a prostor s filtrem, abyste odstranili nános textilního prachu.
- ! Nepoužívejte rozpouštědla ani brusné materiály.
! Pravidelně nechte sušičku zkontrolovat autorizovanými technikami, abyste zajistili elektrickou a mechanickou bezpečnost (viz *Servis*).

Rychlé rady

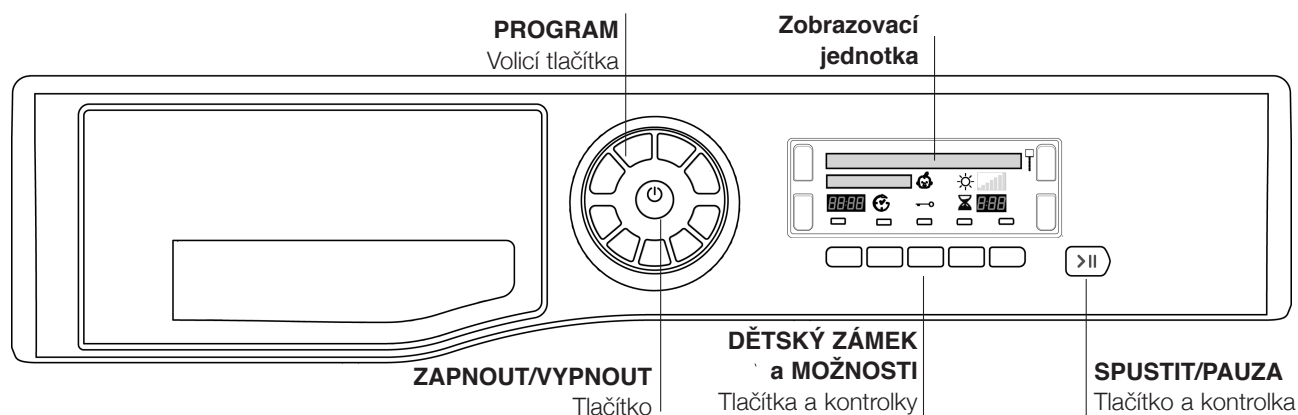
- Nezapomeňte vyčistit filtr dvířek tepelného čerpadla po každém sušení.
 - Nezapomeňte vyprázdnit nádobu na zachycování vody po každém naplnění.
- ! Když budete postupovat uvedeným způsobem, dosáhnete maximální výkonnosti!


Hlavní prvky

CZ




Ovládací panel



Tlačítko **ZAPNOUT/VYPNOUT** : pokud je stisknuto za běhu sušičky: Pokud je na displeji zobrazeno **VYPNUTÍ**, sušička se zastaví. Pokud je na displeji zobrazeno **STISKNĚTE A PŘIDRŽTE**, držte tlačítko, displej odpočítá 3, 2, 1 a potom se sušička zastaví. Znovu ho stiskněte a podržte déle než tři sekundy; na displeji se na okamžik zobrazí **ZAPNUTO**.

Volicími tlačítky **PROGRAM** se nastavuje program: stiskněte tlačítko odpovídající programu, který chcete zvolit (*viz Spouštění a programy*).


Tlačítka **MOŽNOSTI** s kontrolkami: těmito tlačítky se vybírají dostupné možnosti pro zvolený program (*viz Ovládací prvky*). Rozsvícené kontrolky na zobrazovací jednotce vedle spodních tlačítek ukazují, která možnost byla vybrána.

Tlačítkem **SPUSTIT/PAUZA** s kontrolkou  se spouští zvolený program. Stisknutím tohoto tlačítka za běhu programu se pozastaví program, ozve se jedno pípnutí, na displeji se zobrazí **PAUZA** a sušička se zastaví. Kontrolka svítí zeleně, když běží program, bliká žlutě, pokud

byl program pozastaven, nebo bliká zeleně, pokud se v pohotovostním režimu čeká na spuštění programu (*viz Spouštění a programy*).

Poznámka: Tato kontrolka bliká žlutě také během programu ve fázi ochrany proti pokrčení (po skončení).

Zobrazovací jednotka zobrazuje hlášení a informace o zvoleném programu a jeho průběhu (*viz další strana*).

Tlačítko **DĚTSKÝ ZÁMEK** s kontrolkou : když po volbě programu a jakýchkoliv možností stisknete a podržíte toto tlačítko, zabráníte změně programu; na displeji se na okamžik zobrazí hlášení **ZAMKNUTÉ**. Když svítí ikona, ostatní tlačítka jsou deaktivována. Chcete-li tento režim zrušit, podržte tlačítko; ikona zhasne a na displeji se na okamžik zobrazí hlášení **ODEMKNUTÉ**.

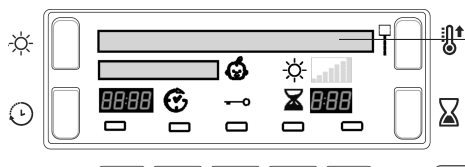
Poznámka: Tato bubnová sušička je v souladu s novými předpisy o energetické úspornosti vybavena automatickým systémem pohotovostního režimu, který se aktivuje přibližně po 30 minutách nečinnosti. Stiskněte tlačítko **APNOUT/VYPNOUT** a držte ho, dokud se na displeji krátce nezobrazí **ZAPNUTO** a sušička se znovu nezapne.

Displej

CZ

Volba jazyka

Při prvním zapnutí sušičky byste měli zvolit preferovaný jazyk z nabídky dostupných jazyků.



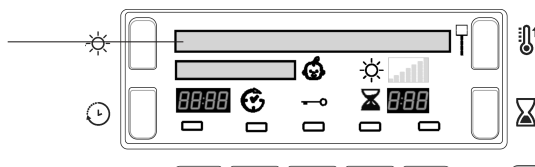
Změna jazyka: aktuálně zvolený jazyk musí blikat na prvním řádku displeje.

- Stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout vypnete displej, potom stiskněte a pět sekund podržte všechna tři tlačítka: **Stupeň výkonu**, **Časované sušení** a **Stupeň vysušení**.
- Pomocí tlačítka **Stupeň výkonu** nebo **Časované sušení** procházejte seznamem nahoru nebo dolů.
- Až bude na horním řádku displeje blikat požadovaný jazyk, zvolte ho stisknutím tlačítka **Stupeň vysušení**.

Pochopení displeje

Volba a zobrazení programu

Zvolený program je zobrazen na prvním řádku displeje; toto hlášení se zobrazí za běhu programu. Osm tlačítek má dvě volby; jedním stisknutím tlačítka vyberete první volbu, dalším stisknutím druhou volbu a zobrazí se zvolený program. Posledním tlačítkem se vybírá Můj program.



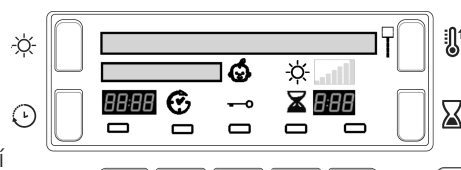
	První stisknutí		Druhé stisknutí
1	BAVLNA STANDARD		KOŠILE BAVLNA
2	POVLEČENÍ, RUČNÍKY		ANTI ALLERGY
3	SYNTETIKA		KOŠILE SYNTETIKA
4	JEANS		PŘÍKRÝVKY
5	VLNA		HEDVÁBÍ
6	DĚTSKÉ PRÁDLO		JEMNÉ
7	PLYŠÁCI		ZAHŘÁTÍ RUČNÍKŮ
8	PŘEDŽEHLENÍ		OSVĚŽENÍ
9	MŮJ PROGRAM (viz níže)		

Můj program Když stisknete tlačítko Můj program, na displeji se zobrazí zvolený program, jehož názvu předchází písmeno „M“, např. **M BAVLNA STANDARD** (viz *Spouštění a programy*).

Stupně vysušení

Během volby programu jsou k dispozici automatické volby pro různé stupně vysušení (viz *Tabulka programů*).

Na druhém řádku displeje se zobrazuje požadovaný stupeň vysušení; při každém stisknutí tlačítka **Stupeň vysušení** se vybere a zobrazí další položka z následujícího seznamu. Na displeji se zobrazuje také 1 až 7 dílků v závislosti na vaší volbě; tyto dílky se zobrazují v průběhu programů.



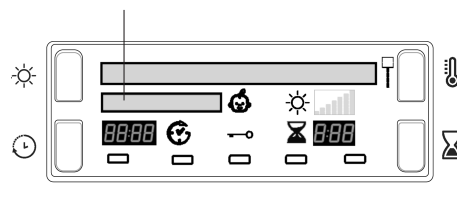
! Některé automatické programy neumožňují změnit stupeň vysušení nebo nemají všechny možnosti stupně vysušení.

VLHKÉ		Vlhké: Vysuší prádlo tak, aby bylo připravené k žehlení na žehlicím stroji nebo mandlu.
BEZ ŽEHLENÍ		Vysušení pro žehlení: Vysuší prádlo tak, aby bylo připravené k ručnímu žehlení.
ZÁCLONY		Vysušení pro zavěšení plus: Vysuší jemné prádlo tak, aby bylo připravené k zavěšení před konečným uschnutím.
NA RAMÍNKO		Vysušení pro zavěšení: Vysuší prádlo tak, aby bylo připravené k zavěšení před konečným uschnutím.
LEHCE SUCHÉ		Lehké vysušení: Vysuší jemné prádlo tak, aby bylo připravené k odložení.
DO SKŘÍNĚ		Do skříně: Vysuší prádlo tak, aby bylo připravené k odložení.
EXTRA SUCHÉ		Extra suché: Vysuší oděvy tak, aby byly připravené k oblečení.

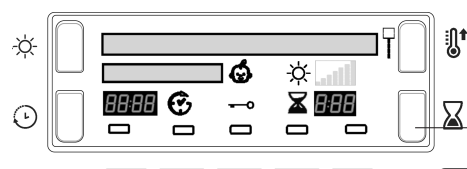
Průběh programu

Na druhém řádku displeje se zobrazuje stav probíhajícího programu:
(Dlouhá hlášení se posunují po řádku.)

SUŠENÍ	
CHLADNÝ VZDUCH	
OHŘEV	Program Příjemné zahřátí
PŘIPRAVENO	
KONEC PROGRAMU, NEMAČK. PÉČE	(pokud byla zvolena možnost Po skončení).
KONEC PROGRAMU, VYČISTIT FILTR A VYPRAZDNIT ZÁSOBNÍK NA VODU	



Časované sušení ⌚



Když zvolíte program, který má možnost Časované sušení, po každém stisknutí a uvolnění tlačítka ⌚ Časované se zvýší zvolená doba (viz *Spouštění a programy*).

Každým stisknutím se sníží doba trvání a počet dostupných časových možností v závislosti na zvoleném programu/materiálu. Vedle času se zobrazuje ikona časovaného sušení ⌚.

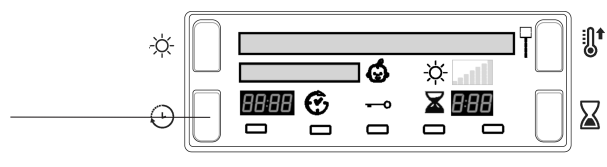
Po spuštění programu se nadále zobrazuje zvolená doba, ale můžete ji kdykoliv podle potřeby změnit.

Prodleva a zbývající čas

Některé programy mají zpožděné sušení (viz *Spouštění a programy*). Stiskněte tlačítko ⌚ Prodleva a ikona bude blikat.

Každým stisknutím tlačítka ⌚ Prodleva se zvýší doba prodlevy o jednu hodinu od: 1h do 24h, potom OFF a potom se po několika sekundách prodleva zruší.

Doba prodlevy se zobrazuje na displeji vedle tlačítka Prodleva.



Po stisknutí tlačítka Spustit/Pauza >|| začne displej odpočítávat minuty prodlevy.

Na druhém řádku displeje se zobrazí hlášení ZAHÁJENO

Zvolenou dobu prodlevy můžete kdykoliv podle potřeby změnit nebo zrušit.

Po stisknutí tlačítka Spustit/Pauza se zobrazuje prodleva nebo zbývající čas v hodinách a minutách a odpočítává se po minutách.

Zbývající čas

Po uplynutí doby prodlevy nebo ve všech programech, pokud nebyla zvolena prodleva, se bude v této části displeje zobrazovat:

- odhadovaný zbývající čas do konce programu v případě automatických programů
- aktuální zbývající čas v případě časovaného programu

Při volbě časovaných programů se po celou dobu cyklu zobrazuje aktuální zbývající čas.

Při volbě automatických programů představuje zobrazovaný údaj odhadovaný zbývající čas. Po zvolení programu se na displeji zobrazí potřebná doba pro vysušené plné dávky. Zbývající doba do konce cyklu sušení bude neustále kontrolována a měněna kvůli co nejvěrnějšímu zobrazení.

Blikající dvojtečka mezi hodinami a minutami na displeji signalizuje odpočítávání času.

Displej

CZ

Varování

Na druhém řádku displeje se také zobrazují varování a připomínky: (Připomínky se objevují na konci programu.)

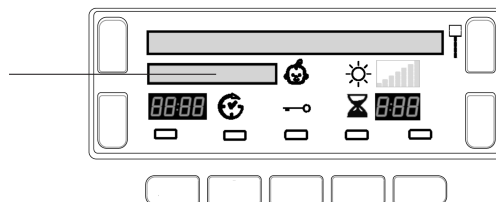
KONEC PROGRAMU, VYČISTIT FILTR A VYPRÁZDNIT ZÁSOBNÍK NA VODU

- Připomíná, že po každém použití sušičky je třeba vyprázdnit nádobu na vodu a vyčistit filtr (*viz Údržba*).

VYPRÁZDNIT ZÁSOBNÍK NA VODU

- Signalizuje, že nádobka na vodu je plná. Toto hlášení zmizí několik sekund po vrácení prázdné nádoby na vodu za předpokladu, že sušička běží (*viz Ovládací prvky*).

Poznámka: Pokud se nádobka na vodu naplní a zobrazí se toto hlášení, vypne se ohřev a prádlo se nevysuší.



VYČISTIT KONDENZÁTOR, FILTR A VYPRÁZDNIT ZÁSOBNÍK NA VODU

- Toto hlášení signalizuje, že musíte vyčistit filtrační jednotku v kondenzátoru tepelného čerpadla (*viz Údržba*) a objevuje se v intervalech, jejichž délka závisí na tom, jak často používáte sušičku. Po skončení dalšího programu toto hlášení zmizí. Také musíte vyčistit filtr.

VYČISTIT FILTR PRO ZABEZPEČENÍ FUNKCE ANTI ALLERGY

- Zobrazuje se během programu Anti allergy a signalizuje, že k provedení celého antialergického cyklu je nutné vyčistit filtr (*viz Údržba*).

Spouštění a programy

Volba programu

1. Zapojte sušičku do síťové zásuvky.
2. Roztřídte prádlo podle typu tkaniny (*viz Prádlo*).
3. Otevřete dvířka a ujistěte se, že je filtr čistý a na svém místě a nádobka na vodu je prázdná a rovněž na svém místě (*viz Údržba*).
4. Naplňte sušičku a ujistěte se, že kusy prádla nepřekážejí těsnění dvířek. Zavřete dvířka.
5. Pokud se nerozsvítí displej: Stiskněte tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT
6. Stiskněte volicí tlačítko programu, který odpovídá typu tkaniny určené k sušení podle tabulky programů (*viz Programy*) a rovněž podle indikátorů jednotlivých typů tkaniny (*viz Prádlo*).
 - Je-li zvoleno tlačítko **M**; kroky 7 a 8 nejsou nutné (*viz níže*).
7. Zvolte možnost Časované sušení nebo Stupně vysušení.
 - V případě časovaného sušení opakovaně stiskněte a uvolněte tlačítko Časované, dokud se nezobrazí požadovaný čas.
 - nebo - Chcete-li změnit výchozí nastavení stupně vysušení, opakovaně stiskněte a uvolněte tlačítko Stupně sušení, dokud nebude signalizován požadovaný stupeň.

! Podrobnější informace najdete v oddílu Tabulka programů: dostupnost stupňů sušení, časovaného sušení a možností.
8. Podle potřeby nastavte dobu prodlevy a další možnosti (*viz Displej*).

9. Stisknutím tlačítka Spustit/Pauza zahajte vysoušení. Na displeji se bude zobrazovat odhadovaný zbývající čas. Během programu můžete zkontrolovat prádlo a vyjmout kusy, které jsou již suché, zatímco ostatní se budou dále sušit. Když opět zavřete dvířka, stiskněte tlačítko Spustit/Pauza , aby sušička pokračovala v sušení. Pokud otevřete dvířka, abyste zkontrolovali prádlo, prodloužíte tím dobu sušení, protože kompresor tepelného čerpadla se nespustí dříve než po pěti minutách od zavření dvířek a stisknutí tlačítka Spustit/Pauza (*viz Ovládací prvky*).
10. V několika posledních minutách sušení se před dokončením programu zahájí konečná fáze STUDENÉ SUŠENÍ (prádlo se ochlazuje); tuto fázi byste měli vždy nechat proběhnout do konce.
11. Na konci sušicího cyklu se zobrazí hlášení:
 - Pokud se zobrazuje **KONEC PROGRAMU, VYČISTIT FILTR A VYPRÁZDNIT ZÁSOBNÍK NA VODU**, ozvou se tři pípnutí. (**Poznámka:** Pokud byla zvolena možnost ZVUK, budou se ozývat tři pípnutí každých 30 sekund po dobu pěti minut.)
 - Pokud se zobrazuje **KONEC PROGRAMU, NEMAČK. PÉČE**, byla zvolena možnost Proti pokrčení a pokud ihned nevyjmete prádlo, během následujících deseti hodin se občas otočí buben, dokud neotevřete dvířka, a budou se ozývat tři pípnutí jako upozornění, že program skončil.
12. Otevřete dvířka, vyjměte prádlo, vyčistěte filtr a vraťte ho zpět. Vyprázdněte nádobu na vodu a vraťte ji zpět (*viz Údržba*).
13. Odpojte sušičku od sítě.

Tlačítko Můj program:

Po prvním stisknutí tohoto tlačítka se na druhém řádku displeje zobrazí hlášení **ULOŽIT: PŘIDRŽET**.

Když zvolíte oblíbený program a možnosti, můžete toto nastavení uložit tak, že alespoň pět sekund podržíte stisknuté tlačítko Můj program; na horním řádku bude blikat znak **M** následovaný zvoleným programem. Potom se ozve zvukový signál a na druhém řádku displeje se zobrazí hlášení **PAMĚT**.

Až budete příště potřebovat tento program, stiskněte tlačítko **M**, potom tlačítko Spustit/Pauza a program se spustí.

Budete-li chtít, můžete změnit uložené oblíbené nastavení tak, že zvolíte nový program a/nebo možnosti a podržíte stisknuté tlačítko **M** (jak je popsáno výše).

ZAKLADNI PROGRAMY (ESSENTIALS) – tabulka programů

! Jestliže nesvítí displej, stiskněte tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT a potom zvolte program.

Programy		Dostupné možnosti								Dostupné stupně vysušení (výchozí je označen ✓)						
		Časovač prodlévky	Proti pokrčení	Zvláštní péče	Méně zamotané	Připraveno k žehlení*	Stupeň výkonu	Časované sušení	Sušení podle snímače	Vlhké	Vysušení pro žehlení	Vysušení pro zavěšení plus	Vysušení pro zavěšení	Lehké vysušení	Do skříně	Extra suché
1	Bavlna Standard	✓	✓	✓	X	✓	- Vysoký	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
					✓	X	- Vysoký	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
					✓	X	- Střední - Nizký	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
2	Košíle bavlna	✓	✓	✓	✓	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
	Povlečení, ručníky	✓	✓	✓	✓	X	- Vysoký - Střední	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	Anti Allergy	✓	✓	X	X	X	X	• Automatický program								
3	Syntetika	✓	✓	X	X	X	- Střední - Nizký	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X
	Košíle syntetika	✓	✓	X	X	X	X	X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	X

* Poznámka: Tato možnost není k dispozici při použití stupňů vysušení „Vlhké“ a „Vysušení pro žehlení“.

Bavlna Standard

- Toto je program pro bavlněné prádlo.
- Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti náplně, zvoleném stupni vysušení a otáčkách bubnu při odstředování v pračce (viz Prádlo).
- Program pro standardní bavlnu je podle směrnice ES 392/2012 volbou č. 1 s vysokým výkonem a stupněm vysušení Do skříně (počáteční standardní nastavení). Tento program je nejvýhodnější z hlediska spotřeby energie (ES 392/2012).

Košíle bavlna

- Toto je program pro bavlněné košíle.
 - Lze ho používat s náplněmi o hmotnosti do 3 kg (přibližně 10 košil).
- Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti náplně, zvoleném stupni vysušení a otáčkách bubnu při odstředování v pračce. Oděvy vysušené s nastavením Do skříně lze obvykle ihned obléci, ale okraje nebo švy mohou být trochu vlhké. V takovém případě zkuste košíle obrátit naruby a znovu na chvíli spustit program.

Povlečení, ručníky

- Toto je program pro bavlněné ručníky a ložní prádlo.
- Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti náplně, zvoleném stupni vysušení a otáčkách bubnu při odstředování v pračce (viz Prádlo).
- Prádlo vysušené s nastavením Extra suché lze obvykle ihned použít, ale okraje nebo švy zejména větších kusů mohou být trochu vlhké. V takovém případě zkuste prádlo rozevřít a znovu na chvíli spustit program.

Program Anti allergy

Tento program má osvědčení „Seal of Approval“ od organizace Allergy UK, které potvrzuje účinné snižování obsahu a eliminaci alergenů z oděvů ve speciálním cyklu Anti Allergy. Tento program díky dlouhodobému působení konstantní teploty neutralizuje účinky většiny známých alergenů (včetně roztočů a pylu). Program lze používat k sušení a ošetřování plně mokré náplně nebo se suchou 4kg náplní prádla, které chcete pouze ošetřit. Pokud je na displeji zobrazeno hlášení **VYČISTIT FILTR PRO ZABEZPEČENÍ FUNKCE ANTI ALLERGY**: vyčistěte filtr a znovu spusťte program.

Syntetika

- Tento program je určen pro syntetiku s nastavením nízkého výkonu nebo pro směsi syntetiky/bavlny s nastavením středního výkonu.
- Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti náplně, zvoleném stupni vysušení a otáčkách bubnu při odstředování v pračce (viz Prádlo).

Košíle syntetika
















- Toto je program pro košíle ze syntetických materiálů nebo ze směsi přírodních a syntetických materiálů, například polyesteru a bavlny.
 - Lze ho používat s náplněmi o hmotnosti do 3 kg (přibližně 14 košil).
- Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti náplně, zvoleném stupni vysušení a otáčkách bubnu při odstředování v pračce. Oděvy vysušené s nastavením Do skříně lze obvykle ihned obléci, ale okraje nebo švy mohou být trochu vlhké. V takovém případě zkuste košíle obrátit naruby a znovu na chvíli spustit program.

Spouštění a programy

CZ

☆ EXKLUZIVNI PROGRAMY (EXCLUSIVES) – tabulka programů

! Jestliže nesvítlí displej, stiskněte tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT  a potom zvolte program.

Programy		Dostupné možnosti							Dostupné stupně vysušení (výchozí je označen <input checked="" type="checkbox"/>)							
 IRON ZONE		 Časovač prodlévá	 Proti pokrčení	 Zvláštní péče	 Připraveno k žehlení*	 Méně zamotané	 Stupeň výkonu	 Časované sušení	 Sušení podle snímače	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
									Vlhké	Vysušení pro žehlení	Vysušení pro zavěšení plus	Vysušení pro zavěšení	Lehké vysušení	Do skříně	Extra suché	
4	Jeans 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Příkrývky 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Vysoký - Střední	<input type="checkbox"/>	• Automatický program							
5	Vlna 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Automatický program							
	Hedvábí 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
6	Dětské prádlo 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Jemné 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	


Jeans

- Toto je program pro džíny z bavlněné džínoviny. Před sušením džínů obraťte přední kapsy naruby.
 - Lze ho používat s náplněmi o hmotnosti do 3 kg (přibližně 4 páry).
 - Nemíchejte tmavé a světlé kusy.
 - Program lze použít také pro jiné oděvy ze stejného materiálu, například bundy.
 - Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti náplně, zvoleném stupni vysušení a otáčkách bubnu při odstředování v pračce.
 - Oděvy vysušené s nastavením Extra suché lze obvykle ihned obléci, ale okraje nebo švy mohou být trochu vlhké. V takovém případě zkuste džíny obrátit naruby a znovu na chvíli spustit program.
- ! Nedoporučujeme používat tento program v případě, že džíny mají elastické pásové díly, cvočky nebo výšivky.

Příkrývky

- ! Při použití tohoto programu dávejte pozor, abyste NESUŠILI žádné poškozené prádlo, které by mohlo ucpat filtr a zablokovat vývod vzduchu, což by mohlo vést k požáru.
- Musí se používat pouze s příkrývkami pro jednu osobu; NENÍ vhodný pro příkrývky dvojnásobné velikosti nebo velmi velké příkrývky.
 - Prádlo vysušené tímto programem lze obvykle ihned použít, ale na některých místech může být trochu vlhké. V takovém případě zkuste prádlo rozevřít, vytřepat a znovu na chvíli spustit program.
 - Vhodný také pro prošívané bundy.
 - Pro bavlněné příkrývky zvolte vysokou teplotu a pro syntetické příkrývky střední teplotu.
 - Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti a hustotě náplně a na otáčkách bubnu při odstředování v pračce.

Program Vlna

- Jedná se o program na bezpečné sušení oděvů označených symbolem .
 - Lze ho používat s náplněmi o hmotnosti do 1 kg (přibližně tři svetry).
 - Doporučujeme před sušením obrátit oděvy na ruby.
 - Tento program poběží asi 60 minut, ale může běžet i déle v závislosti na velikosti a hustotě náplně a otáčkách bubnu při odstředování v pračce.
 - Oděvy vysušené tímto programem lze obvykle ihned obléci, ale může se stát, že některé těžší kusy oděvu budou na okrajích trochu vlhké. Nechte je doschnout na vzduchu, protože přesušení by je mohlo poškodit.
- ! Na rozdíl od jiných materiálů je mechanismus srážení vlny nevratný; tzn. nelze ji natáhnout zpět do původní velikosti a původního tvaru.
! Tento program není vhodný pro oděvy z akrylátových vláken.

Hedvábí

- Toto je program na sušení jemného hedvábí.
- Lze ho používat s náplněmi o hmotnosti do 0,5 kg.
- Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti náplně, zvoleném stupni vysušení a otáčkách bubnu při odstředování v pračce.
- Prádlo vysušené s nastavením Do skříně lze obvykle ihned použít, ale může se stát, že některé kusy oděvu budou na okrajích trochu vlhké. V takovém případě zkuste prádlo rozevřít nebo obrátit naruby a znovu na chvíli spustit program.

Program Dětské prádlo

- Tento program je určen k sušení malých kusů dětského prádla nebo oblečení a ložního prádla (z bavlny a žinyly) a k sušení jemného prádla.
- NESUŠTE kusy jako bryndáky a plenkové kalhotky s plastovými potahy.
- Lze ho používat s náplněmi o hmotnosti do 2 kg.
- Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti a hustotě náplně a na otáčkách bubnu při odstředování v pračce.
- Oděvy vysušené tímto programem lze obvykle ihned obléci, ale může se stát, že některé těžší kusy oděvu budou na okrajích trochu vlhké. V takovém případě zkuste tyto kusy obrátit naruby a znovu na chvíli spustit program.

Jemné

- Toto je program na sušení jemného prádla, např. z akrylátových tkanin.
- Lze ho používat s náplněmi o hmotnosti do 2 kg.
- Doba trvání tohoto programu bude závislá na velikosti a hustotě náplně a na otáčkách bubnu při odstředování v pračce.
- Oděvy vysušené tímto programem lze obvykle ihned obléci, ale může se stát, že některé těžší kusy oděvu budou na okrajích trochu vlhké. V takovém případě zkuste tyto kusy obrátit naruby a znovu na chvíli spustit program.

EXTRA PROGRAMY (EXTRAS) – tabulka programů

! Jestliže nesvítí displej, stiskněte tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT a potom zvolte program.

Programy		Dostupné možnosti								Dostupné stupně vysušení (výchozí je označen <input checked="" type="checkbox"/>)						
		Časovač prodlévání	Proti pokrčení	Zvláštní péče	Připraveno k žehlení*	Méně zamotané	Stupeň výkonu	Časované sušení	Sušení podle snímače	Vlhké	Vysušení pro žehlení	Vysušení pro zavěšení plus	Vysušení pro zavěšení	Lehké vysušení	Do skříně	Extra suché
7	Program Plyšáci	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Automatický program						
	Příjemné zahřátí	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Automatický program						
8	Před žehlením	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Automatický program						
	Osvěžení	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	• Automatický program						
9	Můj Program M	Závisí na zvoleném programu. Viz předchozí informace.														

Program Plyšáci

Díky tomuto programu můžete snáze odstraňovat prach a práť plyšové hračky častěji, protože doba sušení je mnohem kratší než v případě sušení na vzduchu. Jedná se o šetrný sušicí cyklus, který vysušuje za pomoci nižší teploty a jemného mechanického působení, aby se co nejlépe zachovaly původní vzhled a lesk kožešiny.

Poznámka: Na ochranu proti alergiím stačí zmrazit plyšové hračky na 24 hodin a potom je vyprat a vysušit. Opakujte každých šest týdnů.

Před sušením odstraňte příslušenství jako oblečení, límce nebo zvuková zařízení, osušte plastové oči a potom je přelepte lepicí páskou.

Doba programu se bude lišit v závislosti na přesném složení náplně.

Maximální hmotnost náplně by neměla překročit 2,5 kg a žádný jednotlivý kus prádla by neměl být těžší než 600 g.

Příjemné zahřátí (ZAHŘÁTÍ RUČNÍKŮ)

Tento program slouží k zahřívání utěrek a županů pro příjemný pocit tepla po koupeli nebo sprše. Také se hodí v zimě k ohřívání oděvů před obléčením. Tento cyklus ohřeje oděv na 37 °C (teplotu těla), na displeji se zobrazuje **OHŘEV** a tato teplota se udržuje maximálně 4 hodiny nebo dokud cyklus nezastavíte otevřením dvířek, až se na displeji zobrazí **PŘIPRAVENO**. Maximální hmotnost náplně 3 kg.

Poznámka: Během tohoto programu je deaktivováno tlačítko Spustit/Pauza.

Osvěžení

! „Osvěžení“ není sušicí program a neměl by se používat pro mokré kusy prádla.

- Lze ho používat s jakoukoliv velikostí náplně, ale je účinnější při menších náplních.
- Nepřepněte sušičku (viz Prádlo).
- Jedná se o 20minutový program, který provzdušní prádlo studeným vzduchem. Používá se také k ochlazení teplého oděvu.

Spouštění a programy

CZ

Program Před žehlením

Cyklus úpravy „Před žehlením“ je učen pro suché oděvy a omezuje pokrčení, aby se usnadnilo žehlení a skládání; má maximální délku 15 minut.

! „Před žehlením“ **není sušičí program** a neměl by se používat pro mokré kusy prádla.

Abyste dosáhli
nejlepších výsledků:

1. Nepřekračujte maximální hmotnost náplně. Uvedená čísla představují hmotnost v suchém stavu:

Tkanina

Bavlna a směsi bavlny s jinými materiály
Džínovina

Maximální hmotnost náplně

2,5kg
2kg

2. Ihned po skončení programu vyjměte náplň ze sušičky, pověste, složte nebo vyžehlete prádlo a uložte ho do skříně. Není-li to možné, opakujte program.

Ovládací prvky

! **Varování:** Po stisknutí tlačítka Spustit/Pauza >|| již nelze změnit program.

Chcete-li změnit program, stiskněte tlačítko Spustit/Pauza >||; žlutě blikající kontrolka bude signalizovat pozastavení programu. Zvolte nový program a jakékoliv požadované možnosti; potom bude kontrolka blikat zeleně. Dalším stisknutím tlačítka Spustit/Pauza >|| spustíte nový program.

• Tlačítka možností

Tato tlačítka se používají k přizpůsobení zvoleného programu vašim požadavkům. Než budete moci zvolit některou z možností, musíte zvolit program stisknutím některého tlačítka pro volbu programu. Pro některé programy nejsou k dispozici všechny možnosti (viz *Tabulka programů*). Není-li určitá možnost k dispozici a stisknete její tlačítko, ozvou se tři pípnutí. Je-li určitá možnost k dispozici, rozsvítí se kontrolka na zobrazovací jednotce pod spodními tlačítky, která signalizuje, že byla zvolena daná možnost.

Časová prodleva (Časovač prodlevy)

U některých programů (viz *oddíl Displej a Tabulka programů*) je možné odložit spuštění až o 24 hodin. Před nastavením zpožděného spuštění se ujistěte, že je vyprázdněná nádoba na vodu.

Proti pokrčení

Možnost Proti pokrčení (před zahájením) je k dispozici pouze v případě, že bylo zvoleno zpožděné spuštění. Během prodlevy se občas otočí naplněný bubn, což pomáhá zabránit pokrčení prádla. Možnost Proti pokrčení (po skončení) aktivuje občasné otočení naplněného bubnu po skončení sušičího cyklu a studeného sušení, aby se předešlo pokrčení prádla v případě, že nebudete moci vyjmout náplň bezprostředně po skončení programu.

Poznámka: V této fázi bliká žlutě kontrolka Spustit/Pauza.

Volba této možnosti aktivuje podle potřeby funkce ochrany proti pokrčení před zahájením a po skončení.

Tlačítko, zobrazení a ikony stupně výkonu

V některých programech nelze měnit stupeň výkonu a některé programy nabízejí všechny tři stupně výkonu: Nízký, Střední a Vysoký. Když jsou k dispozici možnosti stupně výkonu, stisknutím tohoto tlačítka se změní aktuální stupeň výkonu a na displeji se na okamžik zobrazí zvolený stupeň výkonu společně s ikonou zvoleného stupně:

VYSOKÁ TEPLOTA ↑ | STŘEDNÍ TEPLOTA ↕ | NÍZKÁ TEPLOTA ↓

Zvláštní péče

Tato funkce na ochranu bavlny před stárnutím pomáhá dlouhodobě zachovat bělost prádla prostřednictvím správných otáček bubnu (snížených v poslední části cyklu) a správné teploty.

Poznámka: Nelze ji použít se stupni vysušení „Extra suché“, „Do skříně“ a „Lehké vysušení“.

Méně zamotané

Tato možnost upravuje pohyby bubnu tak, aby se během sušení snížila míra zamotání a zauzlení prádla.

Možnost Méně zamotané poskytuje nejlepší výsledky s menšími náplněmi.

Připraveno k žehlení

Tato možnost umožňuje sušit náplně, ve kterých pouze některé kusy prádla vyžadují žehlení a které nechcete úplně vysušit. Po dosažení stupně vysušení pro žehlení se ozve zvukový signál, který vás informuje, že můžete vyjmout kusy, které je třeba vyžehlit. Potom se sušička zastaví a kontrolka Spustit/Pauza oranžově bliká. Vyjměte kusy, které chcete vyžehlit, zavřete dvířka a stiskněte tlačítko Spustit/Pauza; sušička bude pokračovat v sušení, dokud zbývající kusy nedosáhnou zvoleného stupně vysušení. Lze ho používat s náplněmi o hmotnosti do 3 kg.

Poznámka: Tato možnost není k dispozici při použití stupňů vysušení „Vlhké“ a „Vysušení pro žehlení“.

• ČASOVÝ DISPLEJ

Na displeji se zobrazuje buď zbývající čas prodlevy, nebo zbývající čas do konce sušičího programu (viz *Displej*).

Displej se využívá také v případě problému se sušičkou; v takovém případě se zobrazí písmeno F následované číslem chybového kódu (viz *Řešení problémů*).

• Vyprázdnění nádoby na vodu

(Pokud jste připojili sušičku k odtokové trubce, můžete hlášení o vyprázdnění ignorovat, protože není třeba vyprazdňovat nádobu na vodu.)

Zobrazují se hlášení, která vám připomínají, že máte vyprázdnit nádobu na vodu (viz *Displej*).

Pokud se během programu nádoba naplní, ohřivač se vypne a sušička přejde do fáze studeného sušení. Potom se zastaví a zobrazí se hlášení **VYPRÁZDNIT ZÁSOBNÍK NA VODU**.

Musíte vyprázdnit nádobu na vodu a znovu spustit sušičku, jinak se prádlo nevysuší. Po několika sekundách od opětovného spuštění sušičky toto hlášení zmizí.

Abyste se tomu vyhnuli, vyprazdňujte nádobu na vodu po každém použití sušičky (viz *Údržba*).

• Otvírání dvířek

Otevření dvířek během programu bude mít za následek zastavení sušičky a následující účinky:

Poznámka: Kontrolka Spustit/Pauza bliká žlutě ve fázi ochrany proti pokrčení (po skončení programu).

- Na displeji se zobrazí hlášení **PAUZA**.
- Ve fázi prodlevy se bude nadále odpočítávat čas prodlevy. Aby bylo možné pokračovat v programu s prodlevou, **musí** se stisknout tlačítko Spustit/Pauza. Údaj na displeji se změní na aktuální stav.
- Aby bylo možné pokračovat v programu, **musí** se stisknout tlačítko Spustit/Pauza. Údaj na displeji se změní na aktuální stav.
- Ve fázi ochrany proti pokrčení po skončení se program ukončí. Po stisknutí tlačítka Spustit/Pauza se znovu spustí nový program od začátku.

• Poznámka

Dojde-li k výpadku napájení, vypněte síťový vypínač nebo vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Až se obnoví napájení, stiskněte tlačítko Zapnout/Vypnout a držte ho, dokud se na displeji krátce nezobrazí **ZAPNUTO** a sušička se znovu nezapne. Potom stiskněte tlačítko Spustit/Pauza a program bude pokračovat.

Třídní prádla

- Zkontrolujte symboly na štítcích oděvů, abyste se ujistili, že jednotlivé kusy lze sušit v sušičce.
 - Roztřídte prádlo podle typu tkaniny.
 - Vyprázdněte kapsy a zkontrolujte knoflíky.
 - Zavřete zipy a háčky a uvažte volné pásky a šňůrky.
 - Vyždímejte každý kus prádla, abyste odstranili co nejvíce nadbytečné vody.
- ! Nevkládejte do sušičky prádlo, ze kterého kape voda.

Maximální velikost náplně

Nepřekračujte maximální hmotnost náplně.

Uvedená čísla představují hmotnost v suchém stavu:





Přírodní materiály: max. 8 kg (18 lb)

Syntetické materiály: max. 3 kg (6,6 lb)

! NEPŘEPLŇUJTE sušičku, mohlo by to mít za následek snížení účinnosti.

Štítky s údaji o prání

Podívejte se na štítky na oděvech, zejména když je poprvé vkládáte do bubnové sušičky. Nejčastěji se setkáte s následujícími symboly:

-  Lze sušit v sušičce
-  Nesušte v sušičce
-  Sušte v sušičce při vysoké teplotě
-  Sušte v sušičce při nízké teplotě

Doby sušení

V následující jsou uvedeny PŘIBLIŽNÉ doby sušení v minutách. Hmotnosti platí pro suché oděvy.

Uvedené doby jsou přibližné a mohou se lišit v závislosti na následujících faktorech:

- Množství vody zadržené v prádle po vyždímání: ručníky a jemné prádlo zadržují spoustu vody.
- Tkaniny: kusy, které jsou ze stejného typu tkaniny, ale mají jinou strukturu a tloušťku, nemusí mít stejné doby sušení.
- Množství prádla: sušení samotných kusů nebo malých náplní může trvat déle.
- Stupeň vysušení: pokud hodláte některé kusy oděvu žehlit, lze je vyjmout, i když jsou stále trochu vlhké. Ostatní kusy mohou zůstat uvnitř déle, pokud potřebujete, aby byly úplně suché.
- Nastavení výkonu.
- Pokojová teplota: pokud je sušička umístěna v místnosti s nízkou teplotou, sušení prádla bude trvat déle.
- Objemné kusy: některé objemné kusy lze sušit v sušičce, pokud je jim věnována zvýšená pozornost. Doporučujeme takovéto kusy několikrát vyjmout, vytřepat a vrátit do sušičky, dokud nebudou úplně suché.

! Nepřesušujte oděvy.

Všechny tkaniny obsahují trochu přirozené vlhkosti, která je udržuje v měkkém a nadýchaném stavu.

Bavlna		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Vysoký výkon	Doba, automaticky	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20	3:20 - 4:00
	Minuty, automaticky	60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
	Nastavení časovaného sušení	1:00 nebo 1:30	1:30	1:30 nebo 2:00	2:00 nebo 2:30	2:30	2:30 nebo 3:00	3:00 nebo 3:40	3:40
	Doby schnutí pro odstředování v pračce při 800-1000 ot/min.								
Syntetika		1 kg			2 kg		3 kg		
	Doba, automaticky	0:40 - 0:50			0:50 - 1:00		1:00 - 1:30		
	Minuty, automaticky	40 - 50			50 - 60		60 - 90		
	Nastavení časovaného sušení	0:40 nebo 1:00			0:40 nebo 1:00		1:00 nebo 1:30		
Doby schnutí pro snížené otáčky pračky.									
Delicates (Akryláty)		1 kg				2 kg			
	Doba, automaticky	0:40 - 1:20				1:20 - 2:20			
	Minuty, automaticky	40 - 80				80 - 140			
	Nastavení časovaného sušení	0:40 nebo 1:00 nebo 1:30				1:30 nebo 2:00 nebo 2:30			
Doby schnutí pro snížené otáčky pračky.									

- **Poznámka:** Pokud vložíte bavlnu společně se syntetikou, bavlna může být na konci sušicího cyklu stále vlhká. V takovém případě jednoduše spusťte další, krátké sušení.

Řešení problémů

CZ

Jednoho dne se může stát, že sušička přestane fungovat. Než zavoláte servisní středisko (*viz Servis*), projděte si následující doporučení pro řešení problémů:

Problém:

Možná příčina/řešení:

Sušička se nespustí.

- Zástrčka není zasunuta v zásuvce nebo nemá kontakt.
- Došlo k výpadku napájení.
- Spálila se pojistka. Zkuste do zásuvky zapojit jiný spotřebič.
- Používáte prodlužovací kabel? Zkuste zapojit síťový kabel sušičky přímo do zásuvky.
- Nejsou neúplně zavřená dvířka?
- Program nebyl nastaven správně (*viz Spouštění a programy*).
- Nebylo stisknuto tlačítko Spustit/Pauza (*viz Spouštění a programy*).

Nezahájí se sušící cyklus.

- Nastavili jste prodlevu (*viz Spouštění a programy*).

Sušení trvá dlouho.

- Nebyl vyčištěn filtr (*viz Údržba*).
- Není třeba vyprázdnit nádobu na vodu? Není zobrazeno hlášení, že máte vyprázdnit nádobu na vodu (*viz Údržba*)?
- Není třeba vyčistit filtr tepelného čerpadla (*viz Údržba*)?
- Nastavená teplota není ideální pro typ sušené tkaniny (*viz oddíly Spouštění a programy a Prádlo*).
- Nebyla zvolena správná doba sušení pro danou náplň (*viz Prádlo*).
- Mřížka na přívodu vzduchu je zakrytá (*viz oddíly Instalace a Údržba*).
- Prádlo je příliš mokré (*viz Prádlo*).
- Sušička je přeplněná (*viz Prádlo*).

Je zobrazeno hlášení, že máte vyprázdnit nádobu na vodu, ale sušička běží teprve krátce.

- Na začátku programu pravděpodobně nebyla vyprázdněna nádobu na vodu. Nečekejte na signál k vyprázdnění; před spuštěním nového sušícího programu vždy zkontrolujte a vyprázdněte nádobu na vodu (*viz Údržba*).

Je zobrazeno hlášení, že máte vyprázdnit nádobu na vodu, a nádobu není plná.

- Jedná se o běžný jev: hlášení **KONEC PROGRAMU, VYČISTIT FILTR A VYPRÁZDNIT ZÁSOBNÍK NA VODU** se zobrazuje jako připomínka, že máte vyprázdnit nádobu (*viz oddíly Displej a Spouštění a programy*).

Po skončení programu je prádlo vlhké, než jste očekávali.

- ! Z bezpečnostních důvodů má sušička nastavenou maximální dobu programu na 5 hodin. Jestliže automatický program v tomto okamžiku nezjistí požadovanou konečnou vlhkost, sušička dokončí program a zastaví se. Zkontrolujte výše uvedené body a znovu spusťte program; pokud je na konci prádlo stále vlhké, obraťte se na servisní středisko (*viz Servis*).

Na displeji je zobrazen chybový kód F následovaný jednou nebo dvěma číslicemi.

- Pokud se na displeji zobrazí chyba:
 - Vypněte sušičku a odpojte zástrčku. Vyčistěte filtr a filtrační jednotku tepelného čerpadla (*viz Údržba*). Potom opět zapojte zástrčku do zásuvky, zapněte sušičku a spusťte jiný program. Pokud se opět zobrazí chyba, poznamenejte si kód a obraťte se na servisní středisko (*viz Servis*).

Na displeji se každých šest sekund na okamžik zobrazuje hlášení **DEMO ZAPNUTO**.

- Sušička je v režimu „Demo“. Stiskněte současně na tři sekundy tlačítka Zapnout/Vypnout a Spustit/Pauza. Na displeji se na tři sekundy zobrazí hlášení **DEMO VYPNUTO** a potom bude sušička pokračovat v normálním provozu.

Kontrolky na ovládacím panelu sušičky nesvítí, i když je sušička zapnutá.

- Sušička přešla do pohotovostního režimu, aby se šetřilo energií. To se stává v případech, že dojde k výpadku napájení nebo opustíte sušičku bez spuštění programu, případně po dokončení sušícího programu.
 - Stiskněte a podržte tlačítko Zapnout/Vypnout a kontrolky se rozsvítí.

System tepelného čerpadla

Tato sušička je vybavena uzavřeným systémem tepelného čerpadla, který vysouší prádlo. Tepelné čerpadlo potřebuje ke své činnosti fluorované skleníkové plyny (F-plyny), na které se vztahuje Kjótský protokol. F-plyny jsou uzavřené v hermeticky utěsněné jednotce. Tato utěsněná jednotka obsahuje 0,29 kg F-plynu R134a, který slouží jako chladivo.

Jestliže se utěsněná jednotka porouchá, musí se vyměnit za novou. obraťte na nejbližší servisní středisko, kde vám poradí, jak postupovat.

- **Poznámka:** Plyny uvnitř uzavřeného systému neohrožují lidské zdraví, ale v případě úniku budou mít nepříznivý dopad na prostředí a podpoří globální oteplování.

Než zavoláte servisní středisko:

- Projděte si návod na řešení problémů, abyste zjistili, zda nemůžete vyřešit problém sami (*viz Řešení problémů*).
- Není-li to možné, vypněte sušičku a zavolejte nejbližší servisní středisko.

Co sdělit servisnímu středisku:

- jméno, adresu a PSČ;
- telefonní číslo;
- typ problému;
- datum koupě;
- model spotřebiče (Mod.);
- sériové číslo spotřebiče (S/N).

Tyto údaje lze zjistit z typového štítku na vnitřní straně dvířek spotřebiče.

Náhradní díly

Sušička je složitý stroj. Pokud se ji pokusíte opravit vlastními silami nebo svěříte opravu neautorizované osobě, mohlo by dojít k úrazu jedné nebo více osob, poškození sušičky a zrušení platnosti záruky. Jestliže se při práci se sušičkou setkáte s problémy, zavolejte autorizovaného technika.

- **Upozornění:** jakékoliv nekvalifikované servisní úkony nebo opravy, které zahrnují vniknutí do utěsněné jednotky tepelného čerpadla, jsou považovány za porušení zákona.

Šetřete energii a mějte ohled na životní prostředí

- Než vložíte prádlo do sušičky, vyždímejte ho, abyste odstranili nadbytečnou vodu (pokud ho předtím perete v pračce, použijte odstředování s vysokými otáčkami). Ušetříte tím čas a energii během sušení.
- Vždy sušte plné náplně – ušetříte energii; sušení samotných kusů nebo malých náplní trvá déle.
- Po každém použití vyčistěte filtr, abyste snížili náklady na spotřebu energie (*viz Údržba*).

Údaje o výrobku... (směrnice EU 392/2012)

CZ

Značka Hotpoint Ariston	Modely TCD87 FTCD87
Jmenovitá hmotnost bavlněného prádla pro standardní program při plné náplni 8 kg	Třída energetické účinnosti A+
Vážená roční spotřeba energie (AE_c) 305,5 kWh Spotřeba za rok, vycházející ze 160 cyklů sušení se standardním programem pro bavlnu při plné a částečné náplni a ze spotřeby v režimech nízké spotřeby. Skutečná spotřeba energie na cyklus bude záviset na způsobu používání spotřebiče.	
Tato bubnová sušička pro domácnosti je automatická kondenzátorová sušička	
Spotřeba energie: plná náplň $E_{suché}$ 2,59 kWh , částečná náplň $E_{suché1/2}$ 1,39 kWh	
Příkon: režim vypnuto (P_0) 0,14 W , režim zapnuto po skončení (P_1) 3,36 W	
Délka „režimu zapnuto po skončení“ pro systémy řízení spotřeby 30 minut	
„Standardní program pro bavlnu“, vhodný pro sušení normálního mokrého bavlněného prádla, který je neúčinnějším programem ve smyslu spotřeby energie při plné a částečné náplni bavlny, je Bavlna Standard, Vysoký výkon, Do Skříně .	
Doba programu (minuty): vážená (T_1) plná a částečná náplň 178 , plná náplň ($T_{suché}$) 237 , částečná náplň ($T_{suché1/2}$) 133	
Třída účinnosti kondenzace B	
Průměrná účinnost kondenzace (%): plná náplň ($C_{suché}$) 82 , částečná náplň ($C_{suché1/2}$) 80 , vážená (C_1) plná a částečná náplň 81	
Emise hluku šířeného vzduchem 70 dB(A) re 1 pW	

* „Informace pro spotřebitele v souladu se směrnicí EU 932/2012.“

Typická spotřeba energie	- plná náplň syntetiky 0,68 kWh ,	částečná náplň nerrelevantní
Typická doba sušení	- plná náplň syntetiky 70 minut,	částečná náplň nerrelevantní

Informace o recyklaci a likvidaci



V rámci našeho nepřetržitého úsilí o zlepšování stavu životního prostředí si vyhrazujeme právo používat kvalitní recyklované součásti, abychom udrželi nízké náklady ze strany zákazníků a minimalizovali plýtvání materiálem.

- Likvidace obalového materiálu: dodržujte místní předpisy, aby bylo možné recyklovat obalový materiál
- Odstraňte dvířka a zástrčku, abyste minimalizovali riziko zranění dětí, a potom odřízněte síťový kabel od spotřebiče. Tyto součásti zlikvidujte odděleně, abyste zajistili, že již nebude možné znovu zapojit spotřebič do síťové zásuvky.

Likvidace starých elektrických spotřebičů

Evropská směrnice 2012/19/EC o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) nařizuje, že staré elektrické spotřebiče z domácností se nesmí vyhazovat do běžného komunálního odpadu. Staré spotřebiče se musí shromažďovat samostatně, aby se optimalizovala regenerace a recyklace obsažených materiálů a snížily se dopady na lidské zdraví a životní prostředí. Tato sušička má utěsněnou jednotku tepelného čerpadla obsahující F-plyny, které se musí odborně odstranit a zlikvidovat.



Přeškrtnutý symbol „popelnice“ na výrobku připomíná, že při vyhazování spotřebiče jste povinni zajistit oddělený sběr.

Zákazníci by se měli obrátit na místní úřad nebo maloobchodního prodejce, od něhož získají informace o správné likvidaci starého spotřebiče.



Tento spotřebič vyhovuje následujícím směrnicím ES:
- 2006/95/ES (Nízkonapěťová zařízení)
- 2004/108/EC (Elektromagnetická kompatibilita)



Italiano, 1



Français, 20



Deutsch, 39



Česky, 58



Slovenčina, 77

FTCD 87

Po prvom zapnutí sušičky musíte vybrať preferovaný jazyk – pozri na strane 85

BUBNOVÁ SUŠIČKA



Tento symbol vám pripomína, aby ste si pre ítali túto brožúru.

! Tento návod si odložte poruke, aby ste si ho v prípade potreby mohli pozrieť. Vezmite si ho so sebou, ak sa s ňou budete pohybovať, a odovzdajte ho pri odpredaní alebo darovaní sušičky inej osobe spolu so sušičkou, aby bol nový vlastník informovaný o spotrebi i a o varovaniach a radách na jeho používanie.

! Pozorne si preštudujte návod. Nasledujúce stránky obsahujú dôležité informácie o inštalácii a odporúčaní na používanie spotrebi a.

Obsah

Inštalácia, 78-79

Kam umiestniť sušičku
Vetranie
Odtok vody
Vyrovnanie sušičky do vodorovnej polohy
Elektrické pripojenie
Skôr, ako začnete používať svoju sušičku

Varovania, 80-81

Všeobecná bezpečnosť
Minimalizácia rizika požiaru

Údržbu a starostlivosť, 82-83

Vypnutie elektriny
Čistenie filtra po každom cykle
Čistenie jednotky filtra tepelného čerpadla
Vyprázdenie nádoby na vodu po každom cykle
Kontrola bubna po každom cykle
Čistenie sušičky

Popis sušičky, 84

Funkčné charakteristiky
Ovládací panel

Displej, 85-87

Zapnutie a programy, 87-91

Voľba programu
Tabuľka programov
Ovládacie prvky

Bielizeň na pranie, 92

Triedenie bielizne
Etikety s pokynmi na pranie
Časy sušenia

Hľadanie a odstraňovanie porúch, 93

Servis, 94

Náhradné diely

Údaje výrobku, 95

Recyklácia a likvidácia

SK

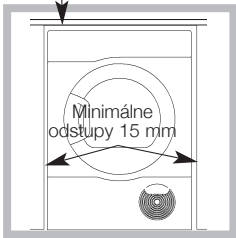
Inštalácia

SK

Kam umiestniť sušičku

- Sušičku umiestňujte ďalej od plynových sporákov, kachiel, ohrievačov alebo varných dosiek, pretože plamene môžu poškodiť spotrebič.
- Aby sušička dosahovala optimálne výsledky, musí byť nainštalovaná v miestnosti s izbovou teplotou 20 až 23 °C. Funkčnosť je však zaručená v rozsahu 14 až 30 °C.

Minimálny odstup 10 mm



- Ak spotrebič budete inštalovať pod pracovnú dosku, dbajte na ponechanie 10 mm odstupu medzi pracovnou doskou a inými predmetmi na alebo nad spotrebičom a 15 mm odstupu medzi bokmi a

bokmi susediaceho nábytku alebo stenami. Zaisť sa tak dostatočná cirkulácia vzduchu. Zariadenie musí byť nainštalované tak, aby bola jeho zadná stena prisunutá k stene.

! Skontrolujte, že zadné vetracie otvory nie sú zakryté.

Vetranie

Keď sa sušička používa, musí mať dostatočné vetranie. Dbajte, aby sa sušička nachádzala v prostredí, ktoré nie je vlhké a kde je vždy zaručená dostatočná cirkulácia vzduchu.

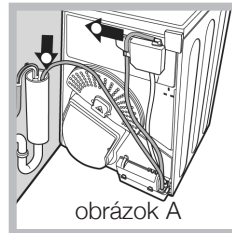
Prúdenie vzduchu okolo sušičky je nevyhnutným predpokladom kondenzácie vody zostávajúcej po praní. Sušička nebude pracovať efektívne v uzavretom priestore alebo v skrinke.

! Ak sa sušička používa v malej alebo v chladnej miestnosti, môže dochádzať k určitej kondenzácii.

! Neodporúčame inštalovať sušičku do skrinky, ale sušička sa nikdy nesmie inštalovať za dvere zatvárané na zámok, posuvné dvere alebo dvere so závesom na opačnej strane ako sú dvierka sušičky.

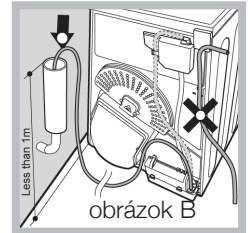
Odtok vody

Ak je sušička nainštalovaná vedľa odtoku vody, môže sa napojiť na tento odtok. Takto odpadá potreba vyprázdniť nádobu na vodu. Ak sa sušička ukladá navrch na práčku alebo vedľa nej, môžu mať spoločný odtok. Výška odtoku musí byť menšia ako 1 m od spodku sušičky.



obrázok A

Potom pripojte hadicu vhodnej dĺžky podľa ilustrácie na obrázku B.



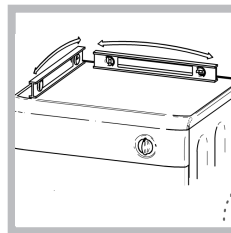
obrázok B

Odpojte dodanú hadicu podľa ilustrácie na obrázku A.

! Keď je sušička na jej definitívnom mieste skontrolujte, či hadica nie je stlačená ani zohnutá.

Vyrovnanie sušičky do vodorovnej polohy

Na zaručenie správnej funkcie sa sušička musí nainštalovať vodorovne.



Po inštalácii sušičky na miesto použitia skontrolujte, či je na vodorovná, najprv v smere zo strany na stranu, potom spredu dozadu. Ak sušička nie je vo vodorovnej polohe, prestavte dve predné nožičky nahor alebo nadol, aby sušička bola vodorovná.

! **VAROVANIE:** Sušičku môžete začať používať len ak bola v stojacej polohe najmenej 6 hodín.

Elektrické pripojenia

Pred zasunutím vidlice do sieťovej zásuvky skontrolujte:

- Uistite sa, že máte suché ruky.
- Zásuvka musí byť spojená s uzemnením.
- Zásuvka musí vydržať maximálny príkon sušičky, uvedený na typovom štítku (*pozri Popis sušičky*).
- Napätie v zásuvke sa musí pohybovať medzi hodnotami uvedenými na typovom štítku (*pozri Popis sušičky*).
- Zásuvka musí zodpovedať vidlici sušičky. Ak to tak nie je, vymeňte vidlicu alebo zásuvku.

! Sušička sa nesmie inštalovať vo vonkajšom prostredí, ani pod prístreškom. Ak je vystavená účinkom dažďa alebo búrky, môže byť veľmi nebezpečná.

! Po nainštalovaní musí byť elektrický kábel a vidlica sušičky dobre prístupná.

! Nepoužívajte predlžovacie káble.

! Napájací kábel nesmie byť ohnutý ani stlačený.

! Napájací kábel elektrického napájania je potrebné pravidelne kontrolovať. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisnou službou alebo iným kvalifikovaným technikom, aby ste predišli úrazu. Autorizovaní predajcovia dodávajú nové alebo dlhšie napájacie káble za príplatok.

! Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť, ak niektorá z týchto pravidiel nebude dodržaná.

! V prípade akýchkoľvek pochybností o vyššie uvedených pravidlách sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.

Skôr, ako začnete používať svoju sušičku

Po nainštalovaní sušičky a pred jej použitím vyčistite vnútro bubna, aby sa odstránil prach, ktoré sa mohol nahromadiť počas prepravy.

Maximálne rozmery náplne

Prírodné vlákna: 8 kg


Varovania

SK

! Spotrebič bol navrhnutý a postavený v súlade s medzinárodnými normami bezpečnosti. Tieto varovania sú uvedené z bezpečnostných dôvodov a musia sa striktne dodržiavať.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Túto sušičku nesmú používať osoby (vrátane detí starších ako 8 rokov) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom, alebo ak nedostali náležité pokyny o použití zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Táto sušička bola navrhnutá na domáce, nie na profesionálne použitie.
- Nedotýkajte sa spotrebiča, ak ste bosý, ani mokrými rukami alebo nohami.
- Spotrebič odpájajte od siete ťahaním za vidlicu, nie za kábel.
- Po použití sušičku vypnite ho a odpojte od siete. Dvierka musia zostať zatvorené, aby deti nemohli použiť sušičku ako hračku.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa nehrali so sušičkou.
- Operácie údržby a čistenia nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Deti mladšie ako 3 roky musia byť udržiavané v dostatočnej vzdialenosti od sušičky, ak nie sú pod neustálym dohľadom.
- Spotrebič musí byť správne nainštalovaný a musí mať riadne vetranie. Prívod vzduchu v prednej časti sušičky a zadný vetrací otvor v zadnej časti sušičky nesmie byť upchatý (*pozri Inštalácia*).
- Sušičku nikdy nepoužívajte na podlahovej krytine, kde by výška vlasu mohla brániť vstupu vzduchu do sušičky od základne.

- Pred vložením náplne skontrolujte, či je sušička prázdna.
-  Zadná strana sušičky sa môže veľmi rozohriať. Nikdy sa jej nedotýkajte počas používania.
- Sušičku nepoužívajte, ak filter, nádoby na vodu a jednotka filtra tepelného čerpadla nie sú spoľahlivo nasadené na svojom mieste (*pozri Údržba*).
- Sušičku nepreťažujte (maximálne hmotnosti náplne – *pozri Bielizeň na pranie*).
- Nevkladajte odevy, ktoré sú vlhké tak, že odkvapávajú.
- Starostlivo skontrolujte všetky pokyny na etiketách odevov (*pozri Bielizeň na pranie*).
- V bubnovej sušičke nesaďte veľké, veľmi objemné kusy.
- V bubnovej sušičke nesaďte akrylové vlákna pri vysokých teplotách.
- Sušičku nevypínajte, pokiaľ sú ešte vnútri teplé kusy.
- Po každom použití vyčistite filter (*pozri Údržba*).
- Po každom použití vyprázdňte nádržku na vodu (*pozri Údržba*).
- Jednotku filtra tepelného čerpadla čistite v pravidelných intervaloch (*pozri Údržba*).
- Nedovoľte, aby sa okolo sušičky hromadili žmolky.
- Nikdy nevyšlezajte na sušičku. Mohli by ste ju poškodiť.
- Vždy dodržiavajte elektrotechnické normy a požiadavky (*pozri Inštalácia*).
- Vždy nakupujte originálne náhradné diely a príslušenstvo (*pozri Servis*).

Dodržiavajte tieto zásady, aby ste minimalizovali riziko vzniku požiaru v sušičke:

- V sušičke sušte iba také kusy, ktoré boli vyprané pracím prostriedkom a vodou, vypláchané a absolvovali odstredovanie. Sušenie kusov, ktoré NEBOLI vyprané vodou spôsobuje nebezpečenstvo požiaru.
- Nesušte suché odevy, ktoré boli ošetrené chemickými prípravkami.
- Nesušte v sušičke suché kusy so škvrnami alebo premočené rastlinnými alebo stolovými olejmi, pretože to spôsobuje nebezpečenstvo požiaru. Zaolejované kusy sa môžu spontánne vznietiť, najmä ak sú vystavené účinkom zdrojov tepla, akým je aj bubnová sušička. Tieto kusy sa zahrievajú, čo spôsobuje oxidačnú reakciu s olejom. Oxidáciou vzniká teplo. Ak toto teplo nemá kam uniknúť, sušené kusy sa môžu rozohriať tak, že vzbĺknu. Hromadenie, stohovanie alebo skladovanie zaolejovaných kusov môže brániť odvodu tepla a spôsobiť tak požiar. Ak je nevyhnutné, aby boli do sušičky vložené látky s obsahom rastlinného alebo stolového oleja, alebo kusy znečistené prípravkami na starostlivosť o vlasy, mali by byť najprv vyprané so zvýšenou dávkou pracieho prípravku – nebezpečenstvo sa tak zníži, ale úplne sa neeliminuje. Nemali by sa vyberať zo sušičky a ukladať na kôpky ani stohovať, kým sú horúce.
- V sušičke nesušte suché odevy, ktoré už boli predčistené alebo predprané, namočené

alebo znečistené benzínom, rozpúšťadlami na chemické čistenie, ani inými horľavými alebo výbušnými látkami. Vysoko horľavé látky bežne používané v domácnostiach, vrátane stolového oleja, acetónu, denaturovaného liehu, petroleju, odstraňovačov škvŕn, terpentínu a odstraňovačov vosku. Dbajte, aby sa tieto kusy pred sušením v sušičke vyprali v horúcej vode so zvýšenou dávkou pracieho prípravku.

- V sušičke nesušte kusy obsahujúce penovú gumu (známu aj pod názvom penový latex), ani iné materiály so štruktúrou podobnou gume. Gumové penové materiály môžu pri zahriatí spôsobiť požiar samovznietením.
- V sušičke nepoužívajte aviváže ani iné podobné prípravky na eliminovanie účinkov statickej elektriny, ak takýto postup výslovne neodporúča výrobca aviváže.
- V sušičke nesušte spodnú bielizeň s kovovými výstuhami, napr. podprsenky s kovovými výstužnými drôťmi. Kovový výstuž uvoľnená pri sušení môže spôsobiť poškodenie sušičky.
- V sušičke nesušte suché gumové, plastové výrobky, ako sú kúpacie čiapky alebo nepremokavé detské prikrývky, polyetylén alebo papier.
- V sušičke nesušte pogumované výrobky, oblečenie s vypchávkami z penovej gumy, vankúše, prezuvky ani pogumované tenisky.
- Vyberte z vreciek všetky predmety, ako sú zapalovače a zápalky.

! VAROVANIE: Sušičku nikdy nezastavujte pred skončením sušiaceho programu bez toho, že všetky kusy rýchlo vyberiete a rozprestriete tak, aby sa teplo rozptýlilo.

Starostlivosť a Údržba

SK

Vypnutie elektriny

! Sušičku odpojte, keď ju nepoužívate, pri čistení, a počas každej údržby.

Vyčistite filter po každom programe

Filter je dôležitou súčasťou sušičky: zachytáva žmolkov a vlákna, tvoriace sa pri sušení.

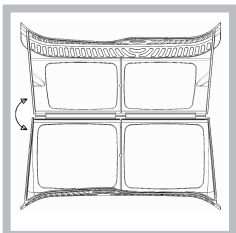
Po dokončení sušenia filter vyčistite opláchnutím pod tečúcou vodou alebo vysávačom.

Ak sa filter upchá, prúdenie vzduchu vo vnútri sušičky sa veľmi zhorší: časy sušenia sa predlžujú a spotrebujete viac energie. Môže to spôsobiť aj poškodenie sušičky.

Filter sa nachádza v prednej časti lemovania sušičky (*pozri obrázok na nasledujúcej strane*).

Vybratie filtra:

1. Potiahnite plastovú úchytку filtra smerom nahor.



2. Otvorte filter a vnútro vyčistite od žmolkov.
3. Nasadte ho správne späť. Skontrolujte, či je filter v rovine s lemovaním sušičky.
4. Odstráňte všetky vlákna usadené hore na vnútornej strane dvierok a okolo tesnenia dverí.

! Nepoužívajte sušičku bez nasadeného filtra.

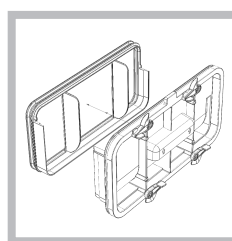
Čistenie jednotky filtra tepelného čerpadla

Pravidelne (po každom piatom sušiacom cykle) vyberte jednotku filtra tepelného čerpadla a vyčistite povrch filtra od všetkých nahromadených chuchvalcov vlákien.

Odporúčame však vyčistiť tento filter po KAŽDOM sušiacom cykle, aby bol výkon sušičky optimálny.

Vyberanie jednotky filtra tepelného čerpadla:

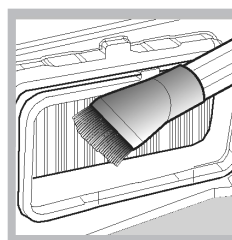
1. Odpojte sušičku a otvorte dvierka.
2. Vytiahnite kryt jednotky filtra tepelného čerpadla (*pozri obrázok na ďalšej strane*). Uvoľnite 4 spony do zvislej polohy a jednotku filtra vyťahujte k sebe.



3. Oddelte od seba obe časti filtra a vyčistite jeho povrch.

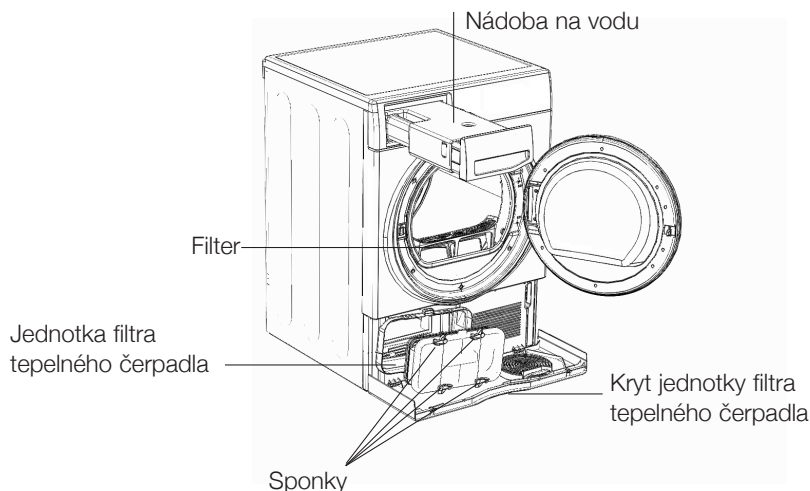
! Predná strana tepelného čerpadla je vyrobená z tenkých plechov. Dbajte, aby ste ich nepoškodili a aby ste sa neporezali pri čistení, vyberaní alebo výmene jednotky filtra tepelného čerpadla.

Pri každom čistení filtra tepelného čerpadla vždy vyčistite usadené chuchvalce vlákien z povrchu kovových plechov.

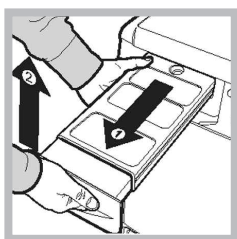


4. Starostlivo vyčistite tieto chuchvalce vlákien vlhkou handričkou, špongiou alebo vysávačom. Nikdy nepoužívajte prsty.

5. Znova zmontujte obe časti filtra, vyčistite tesnenia a nasadte späť 4 spony do vodorovnej polohy. Uistite sa, že západky sú spoľahlivo zaistené.



Vyprázdenie nádoby na vodu po každom cycle



Vytiahnite nádobu zo sušičky, otvorte malý alebo veľký uzáver a vyprázdňte ju do drezu alebo do iného vhodného odtoku. Nasadte uzáver späť a spoľahlivo vráťte nádobu na jej miesto.

! Nádobu skontrolujte a vyprázdňte vždy pred spustením nového sušiacieho programu.

! Ak sa nevypustí voda z nádržky, môže to mať tieto následky:

- Sušička preruší ohrev (preto môže byť náplň po skončení sušiacieho cyklu ešte stále vlhká) (pozri *Ovládacie prvky*).

• Naplnenie systému zberu vody

Keď je sušička nový, do nádoby na vodu sa voda nezberá až dovtedy, kým sa systém nenaplní... Bude to trvať 1 až 2 sušiacie cykly.

Po naplnení už bude zbierať vodu pri každom sušiacom cykle.

Kontrola bubna po každom cycle

Bubon ručne otočte, aby ste mohli vybrať drobné kusy (vreckovky), ktoré by ste mohli prehliadnuť.

Čistenie bubna

! Na čistenie bubna nepoužívajte drsné čistiace prípravky, drôtenku ani čistiace prípravky na nehrdzavejúcu oceľ.

Na antikorovom bubne sa môže začať tvoriť farebný film, čo spôsobuje kombinovaný účinok vody a čistiaceho prípravku s avivážou z bielizne. Takýto farebný film nemá vplyv na funkčnosť sušičky.

Čistenie sušičky

- Vonkajšie plastové a kovové diely a gumové diely možno vyčistiť navlhčenou handričkou.
- Pravidelne (každých 6 mesiacov) povysávajte prednú mriežku nasávania vzduchu, aby sa odstránili splstnatené vlákna, žmolky alebo prach. Odstráňte aj splstnatené vlákna z prednej časti kondenzátora a priestorov filtra, príležitostne ich vyčistite vysávačom.
- ! Nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne prostriedky.
- ! Svoju sušičku nechajte pravidelne skontrolovať autorizovaným technikom, aby bola zaručená elektrická a mechanická bezpečnosť (pozri *Servis*).

Rýchle tipy

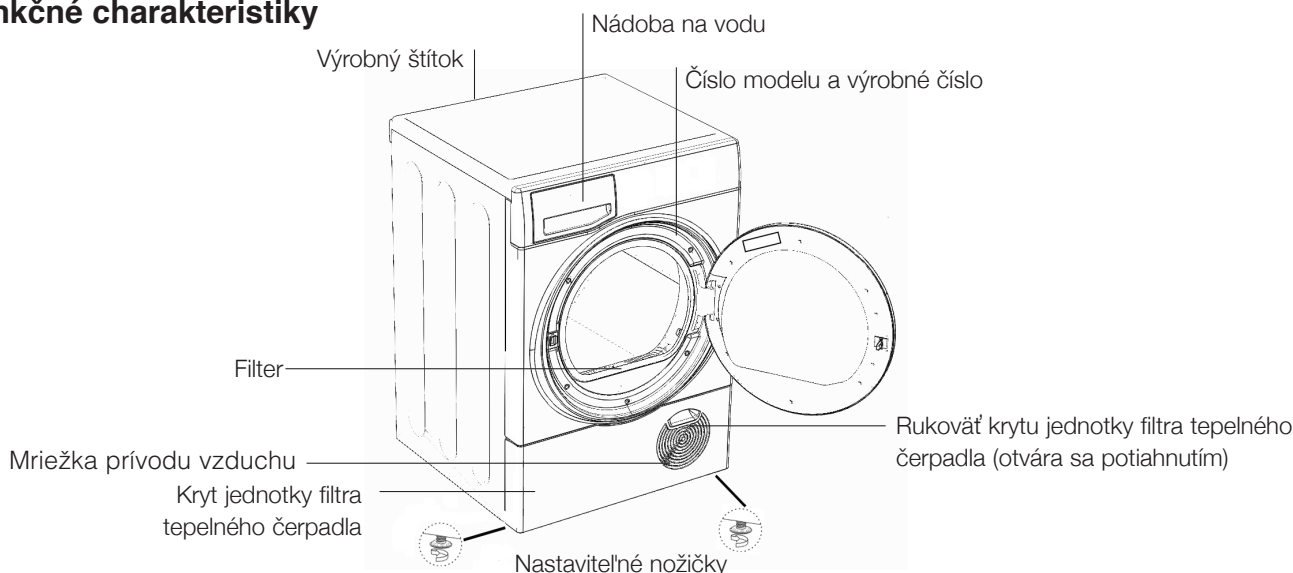
- Nezabudnite vyčistiť filter dvierok a tepelné čerpadlo po každej náplni.
- Nezabudnite vyprázdniť nádobu na vodu po každej náplni.

! Dodržiavaním OBOCH týchto rád zaručíte najlepšie výsledky pri použití spotrebiča

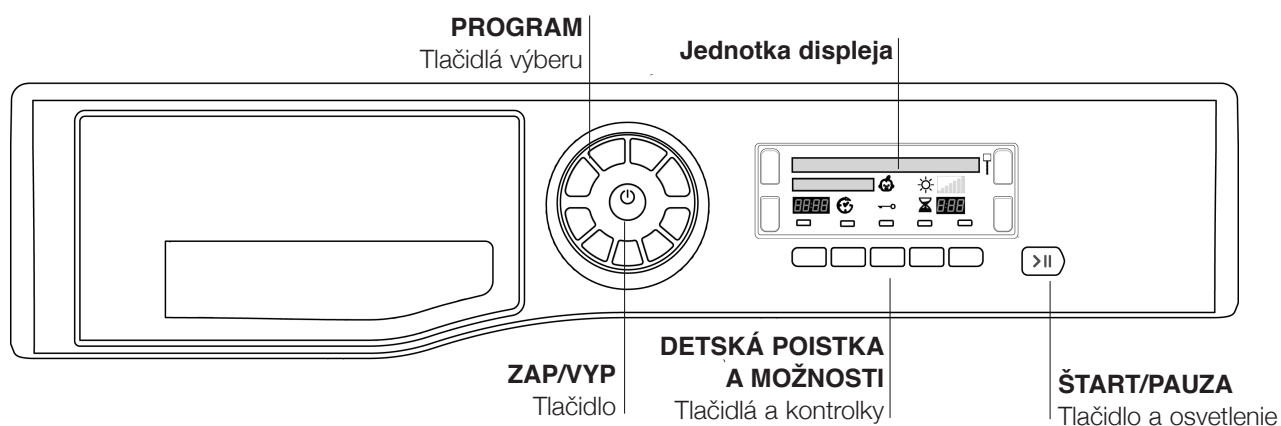
Popis sušičky


SK

Funkčné charakteristiky




Ovládací panel



Tlačidlo **ZAP/VYP**  : - ak sa stlačí počas chodu sušičky: Ak sa na displeji zobrazí **VYPNUTIE**, sušička sa zastaví. Ak sa na displeji zobrazí **STISKNITE A DRŽTE**, stlačte tlačidlo a displej odrátava čas 3, 2, 1 a nakoniec sa zastaví. Ak toto tlačidlo znova stlačíte a podržíte dlhšie ako 3 sekundy, na displeji sa nakrátko zobrazí **ZAPNUTÉ**.

Tlačidlá výberu **PROGRAM** umožňujú nastavenie programu: stlačte tlačidlo príslušného programu, ktorý chcete zvoliť (*pozri Zapnutie a programy*).


Tlačidlá s kontrolkami **MOŽNOSTĽ**: týmito tlačidlami sa volia dostupné možnosti pre vybraný program (*pozri Ovládacie prvky*). Rozsvietenie kontroliek na jednotke displeja vedľa spodných tlačidiel indikuje, že voľba bola vybraná.

Tlačidlo/kontrolka **ŠTART/PAUZA**  spúšťa vybraný program. Stlačením tohto tlačidla počas behu programu sa program preruší. Ozve sa jedno pípnutie, na displeji sa zobrazí **PAUZA** a sušička sa zastaví.

Zelená svieti, keď beží program, oranžová bliká, ak bol program pozastavený a zelená bliká v pohotovostnom režime počas čakania na spustenie programu (*pozri Zapnutie a programy*).

Poznámka: Táto kontrolka tiež bliká oranžovou farbou počas Následné ošetrovanie fázy programu.

Jednotka displeja vydáva varovania a informácie o vybranom programe a jeho postupe (*pozri na nasledujúcej strane*).

Tlačidlo/ikona **DETSKÁ POISTKA**  : Toto tlačidlo stlačte a podržte po výbere programu a prípadných možností. Zabráni tak zmene nastavení programu, na displeji sa nakrátko zobrazí **ZAMKNUTÉ**. Ak táto ikona svieti, ostatné tlačidlá sú zablokované. Podržaním tohto tlačidla sa blokovanie zruší a ikona zhasne, na displeji sa nakrátko zobrazí **ODEMKNUTÉ**.

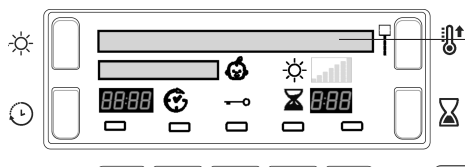
Poznámka: V súlade s novými predpismi o šetrení energie je táto sušička vybavená automatickým systémom prepnutia do pohotovostného režimu, ktorý sa aktivuje približne po 30 minútach bez detegovania akejkoľvek aktivity.

Stlačte a podržte tlačidlo **ZAP-VYP**, kým sa na displeji nakrátko zobrazí **ZAPNUTÉ**, a sušička sa znova aktivuje.

Výber jazyka

Pri prvom zapnutí sušičky musíte vybrať preferovaný jazyk zo zoznamu dostupných jazykov.

SK



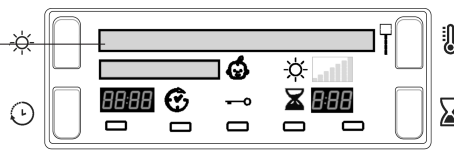
Zmena jazyka: na prvom riadku displeja musí blikať aktuálny vybraný jazyk.

- Stlačte tlačidlo ZAP/VYP, aby sa vypol displej, a potom stlačte a podržte všetky 3 tlačidlá: Úroveň ohrevu, Časované sušenie a Úroveň vysušenia na 5 sekúnd.
- Stlačením tlačidla Úroveň ohrevu alebo Časované sušenie prechádzate nahor alebo nadol po zozname.
- Keď v hornom riadku na displeji bliká požadovaný jazyk, stlačením tlačidla Úroveň vysušenia vyberiete svoju voľbu.

Pochopenie displeja

Výber a zobrazenie programu

Zvolený program sa zobrazí v prvom riadku displeja. Táto správa sa zobrazuje, kým beží program. Osem tlačidiel má dve možnosti na výber, prvú voľbu vyberiete jedným stlačením tlačidla, druhú voľbu opätovným stlačením tlačidla. Zobrazí sa váš vybraný program. Posledným tlačidlom sa volí Môj cyklus.



Prvé stlačenie

1	BAVLNA ŠTANDARD	
2	POVLEČENIE, UTERAK	
3	SYNTETIKA	
4	JEANS	
5	VLNA	
6	DETSKÁ BIELIZEŇ	
7	PLYŠÁCI	
8	PREDŽEHLENIE	

Druhé stlačenie

1	KOŠELE BAVLNA	
2	ANTI ALLERGY	
3	KOŠELE SYNTETIKÁ	
4	PRIKRÝVKY	
5	HODVÁB	
6	JEMNÉ	
7	ZAHRATIE UTERAKOV	
8	OSVIEŽENIE	

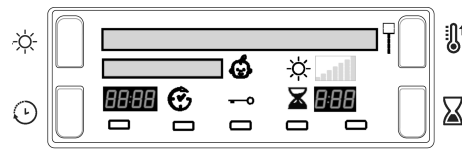
9 MÔJ PROGRAM (pozri nižšie) **M**

Môj program Po výbere tlačidla Môj program sa na displeji zobrazí vybraný program, pred ktorým je „M“, napríklad **M BAVLNA ŠTANDARD** (pozri *Zapnutie a programy*).

Úrovně vysušenia

Pri výbere programu automatického programu s možnosťou rôznych úrovní vysušenia (pozri *Tabuľka programov*).

Na druhom riadku displeja sa zobrazuje úroveň vysušenia, ktorú požadujete. Pri každom stlačení tlačidla Úroveň vysušenia sa vyberie a zobrazí ďalšia možnosť z nižšie uvedeného zoznamu. Na displeji sa v závislosti od vášho výberu zobrazuje aj 1 až 7 segmentov. Segmenty sa zobrazujú počas programu.



! Niektoré automatické programy neumožňujú zmenu úrovne vysušenia alebo nemusia mať všetky možnosti vysušenia.

VLHKÉ			Vlhké vysušenie : vysuší bielizeň tak, aby bola pripravená na žehlenie žehličkou alebo mangľom.
BEZ ŽEHLENIA			Suché na žehlenie : vysuší bielizeň tak, aby bola pripravená na žehlenie ručnou žehličkou.
ZÁCLONY			Sušenie plus na zavesenie : Vysuší vašu jemnú bielizeň tak, aby bola pripravená na zavesenie a dosušenie.
NA RAMIENKO			Sušenie na zavesenie : Vysuší vašu bielizeň tak, aby bola pripravená na zavesenie a dosušenie.
LAHKO SUCHÉ			Lahké sušenie : Vysuší vašu jemnú bielizeň tak, aby sa dala uložiť.
DO SKRINE			Sušenie do skrine : Vysuší vašu bielizeň tak, aby sa dala uložiť.
EXTRA SUCHÉ			Extra sušenie : vysuší vaše oblečenie tak, aby bolo pripravené na nosenie.

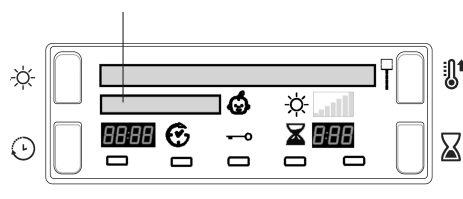
Displej

SK

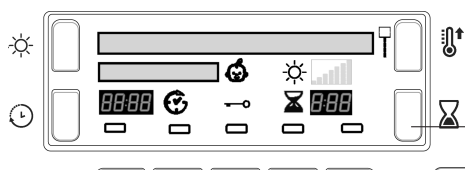
Priebeh programu

V druhom riadku displeja sa zobrazuje stav priebehu programu:
(po riadku bežia dlhé správy)

SUŠENIE	
CHLADNÝ VZDUCH	
OHREV	Program Ohrev a pôžitok
PRIPRAVENÉ	
KONIEC PROGRAMU, NEMAČK. PÉČE	(ak bola vybraná voľba <i>Následné ošetrovanie</i>).
KONIEC PROGRAMU, VYČISTIŤ FILTER A VYPRÁZDNIŤ ZÁSOBNÍK NA VODU	



Časované sušenie ⌚



Po výbere programu s možnosťou Časované sušenie stlačte tlačidlo ⌚ Časované a na displeji sa pri každom stlačení a uvoľnení tlačidla bude zvyšovať zvolený čas (pozri *Zapnutie a programy*).

Každým stlačením sa znižuje čas trvania a počet dostupných časových možností v závislosti od vybraného programu a materiálu. Vedľa času sa zobrazuje ikona Časované sušenie ⌚.

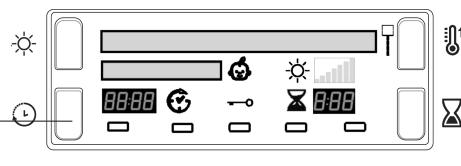
Vybraný čas zostáva zobrazený aj po spustení programu, môžete ho však kedykoľvek zmeniť.

Čas oneskorenia a Čas do ukončenia

Niektoré programy možno spustiť s oneskorením (*pozri Zapnutie a programy*). Stlačte tlačidlo ⌚ Oneskorenie a rozbliká sa ikona.

Každým stlačením tlačidla ⌚ Oneskorenie sa nastavenia oneskorenia zmení s krokom po 1 hodine od: **1h** do **24h**, potom **OFF** a následne sa po niekoľkých sekundách oneskorenie zruší.

Čas oneskorenia sa na displeji zobrazuje vedľa tlačidla Oneskorenie.



Po stlačení tlačidla Štart/Pauza >|| sa na displeji odrátavajú minúty času oneskorenia.

Na druhom riadku displeja sa zobrazuje **ZAHÁJENO**

Čas oneskorenia môžete kedykoľvek zmeniť alebo zrušiť.

Po stlačení tlačidla Štart/Pauza sa zobrazí čas oneskorenia alebo čas do konca v hodinách a minútach a po každej minúte sa znižuje.

Čas do konca

Po uplynutí času oneskorenia alebo celého programu, ak oneskorenie nebolo zvolené, sa zobrazí táto časť zobrazenia:

- Odhadovaný čas do konca programu, u automatických programov
- skutočný zostávajúci čas u časovaného programu

Ak sú vybrané časované programy, počas celého cyklu sa zobrazuje skutočný zvyšný čas.

Ak sú vybrané Automatické programy, zobrazený čas je odhadovaný zvyšný čas. Ak je vybraný program, na displeji sa zobrazí čas potrebný na sušenie úplnej náplne. Zvyšný čas sa v priebehu sušiacieho cyklu neustále monitoruje a aktualizuje, aby mohol byť zobrazený najlepší možný odhad.

Dvojbodky medzi hodinami a minútami na displeji blikajú a indikujú odrátavanie času.

Varovania

Na druhom riadku displeja sa zobrazujú aj varovania a upozornenia: (upozornenia sa zobrazia pri skončení programu)

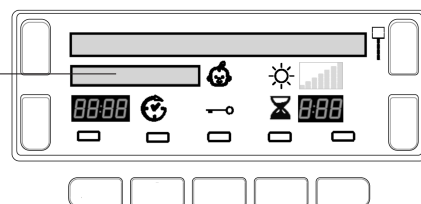
KONIEC PROGRAMU, VYČISTIŤ FILTER A VYPRÁZDNIŤ ZÁSOBNÍK NA VODU

- Pripomenutie, že nádoba na vodu by sa mala vyprázdniť a filter vyčistiť pri každom použití sušičky (*pozri Údržba*).

VYPRÁZDNIŤ ZÁSOBNÍK NA VODU

- Signalizuje, že nádoba na vodu je plná. Správa sa bude zobrazovať ešte niekoľko sekúnd po vložení prázdnej nádoby na vodu späť, aby sa tak stalo, sušička musí byť v činnosti (*pozri Ovládacie prvky*).

Poznámka: keď sa naplní nádoba na vodu a zobrazuje sa táto správa, ohrev sa vypne a vaše odevy neuschnú.



VYČISTIŤ KONDENZÁTOR, FILTER, A VYPRÁZDNIŤ ZÁSOBNÍK NA VODU

- Táto správa znamená, že je potrebné vyčistiť jednotku jednotku filtra tepelného čerpadla (*pozri Údržba*) a bude sa zobrazovať v pravidelných intervaloch podľa toho, ako využívate sušičku. Po skončení ďalšieho programu sa správa zruší. Musíte vyčistiť aj filter.

VYČISTIŤ FILTER PRE ZABEZPEČENIE FUNKCIE ANTI ALLERGY

- Zobrazuje sa počas antialergického programu a indikuje, že filter si vyžaduje čistenie, aby sa dokončil celý antialergický cyklus (*pozri Údržba*).

Zapnutie a programy

Voľba programu

1. Sušičku pripojte k sieťovej elektrickej zásuvke.
2. Bielizeň zotriedte podľa druhu tkaniny (*pozri Bielizeň na pranie*).
3. Otvorte dvierka a skontrolujte, či je filter čistý a na svojom mieste a či je nádoba na vodu prázdna a na svojom mieste (*pozri Údržba*).
4. Do sušičky vložte náplň a skontrolujte, či bielizeň neprekáža uzavretiu tesneniu dvierok. Zatvorte dvierka
5. Ak displej nesvieti: Stlačte tlačidlo ZAP/VYP **⏻**
6. Stlačte tlačidlo Výber programov zodpovedajúce druhu sušenej tkaniny podľa pokynov uvedených v Tabuľke programov (*pozri Programy Bielizeň na pranie*) a na označení každého druhu tkaniny (*pozri Bielizeň na pranie*).
- Ak je vybrané tlačidlo **M** kroky 7 a 8 nie sú potrebné (*pozri nižšie*).
7. Vyberte možnosť Časované sušenie alebo Úrovne vysušenia:
 - Počas časovaného sušenia stláčajte a uvoľňujte tlačidlo Časované, kým sa nezobrazí požadovaný čas.
 - alebo - ak chcete zmeniť predvolené nastavenie vysušenia, stláčajte a uvoľňujte tlačidlo Úrovne vysušenia až dovtedy, kým nebude indikovaná požadovaná úroveň.

! Ďalšie informácie nájdete v tabuľke Programy: dostupnosť Úrovne vysušenia, Časované sušenie a Možnosti

8. Nastavte čas oneskorenia a podľa potreby aj ďalšie možnosti (*pozri Displej*).
9. Na zapnutie stlačte tlačidlo Štart/Pauza **>||**. Na displeji sa zobrazí odhadovaný čas do konca. V priebehu sušiacieho programu môžete bielizeň skontrolovať a vybrať už suché kusy, zatiaľ čo ostatné sa môžu ďalej sušiť. Po opätovnom zatvorení dvierok, stlačte tlačidlo Štart/Pauza **>||** na pokračovanie v sušení. Otváraním dvierok a kontrolou bielizne predĺžite čas sušenia, pretože kompresor tepelného čerpadla sa nespustí skôr ako o 5 minút po zatvorení dvierok a stlačením tlačidla Štart/Pauza (*pozri Ovládacie prvky*).
10. Počas posledných niekoľkých minút sušiacich programov, skôr ako sa program dokončí, sa spúšťa záverečná fáza STUDENÉ SUŠENIE (tkaniny sa ochladzujú). Túto fázu treba vždy nechať dokončiť.
11. Na konci cyklu sušenia sa zobrazí správa:
 - Ak sa zobrazuje **KONIEC PROGRAMU, VYČISTIŤ FILTER A VYPRÁZDNIŤ ZÁSOBNÍK NA VODU**, bzučiak 3x zapípa (**Pozn.:** Ak bola zvolená možnosť ZVUK, bzučiak pípne 3x každých 30 sekúnd po dobu 5 minút).
 - Ak sa zobrazuje **KONIEC PROGRAMU, NEMAČK. PÉČE**, bola zvolená možnosť ošetrovanie proti pokrčeniu a ak bielizeň ihneď nevyberiete, sušička sa bude z času pretáčať 10 hodín alebo kým neotvoríte dvierka, a bzučiak pípne 3 krát na potvrdenie skončenia programu.
12. Otvorte dvere, vyberte bielizeň, vyčistite filter a vráťte ho na pôvodné miesto. Vyprázdňte nádobu na vodu a vráťte ju na svoje miesto (*pozri Údržba*).
13. Sušičku odpojte od elektrickej siete

Tlačidlo Môj program:

Pri prvom stlačení tohto tlačidla sa na druhom riadku displeja zobrazí **ULOŽIŤ: PODRŽAŤ**

Po výbere si nastavenia obľúbeného programu a možností môžete uložiť stlačením a podržaním tlačidla Môj cyklus aspoň na 5 sekúnd, horný riadok zobrazí blikajúci **M** nasledovaný vybraným programom. Zaznie pípnutie a na druhom riadku displeja sa zobrazí **PAMÄŤ**.

















Keď budete nabudúce potrebovať tento program, stlačte tlačidlo **M**, potom tlačidlo Štart/Pauza **>||** a tento program sa spustí. Ak chcete, uložené obľúbené nastavenie môžete zmeniť voľbou nového programu alebo možností a stlačením a podržaním tlačidla **M** (*ako vo vyššie uvedenom príklade*).

Zapnutie a programy

ZÁKLADNÉ PROGRAMY (ESSENTIALS) – Tabuľka programov

! Ak displej nesvieti, stlačte tlačidlo ZAP/VYP  a zvolte program.

SK

Program		Dostupné možnosti							Dostupné úrovne vysušenia (predvolená je označená symbolom )							
 IRON ZONE		 Časovač oneskorenia	 Ošetrovanie proti pokrčeniu	 Extra starostlivosť	 Menej zamotané	 Pripravená na žehlenie*	 Úroveň ohrevu	 Časované sušenie	 Senzorické sušenie	Vlhké	Bez žehlenia	Záclony	Na Ramienko	L'ahko Suché	Do Skrine	Extra Suché
1	Bavlna Štandard 	✓	✓	✓	✗	✓	- Vysoké	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Košele z bavlny 	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗
	Posteľ a kúpeľňa 	✓	✓	✓	✓	✗	- Vysoké - Stredné - Nízke	✗ ✗ ✗	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✗ ✗
2	Anti Allergy 	✓	✓	✗	✗	✗	✗	• Automatický program								
3	Syntetika 	✓	✓	✗	✗	✗	- Stredné - Nízke	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✓ ✓	✗ ✗
	Košele zo syntetiky 	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗

Poznámka: Táto možnosť nie je k dispozícii pre úrovne vysušenia 'Suchá na žehlenie' a 'Vlhké vysušenie'.

Bavlna Štandard

- Tento program je určený na bavlnenú bielizeň.
- Doba trvania tohto programu závisí od veľkosti náplne, vybraného stupňa vysušenia a použitej rýchlosti odstredovania práčky (pozri Bielizeň).
- Program Bavlna Štandard podľa nariadenia EÚ 392/2012 je vybraný program 1 s vysokým ohrevom a úrovňou vysušenia Suchá do skrine (štandardná/predvolená konfigurácia). Je to najefektívnejší program z hľadiska spotreby energie (EÚ 392/2012).

Košele z bavlny (KOŠELE BAVLNA)

- Tento program je určený na košele z bavlny.
 - Môže sa používať pre náplne do 3 kg (približne 10 košiel).
- Doba trvania tohto programu závisí od veľkosti náplne, vybraného stupňa vysušenia a použitej rýchlosti odstredovania práčky. Náplne vysušené použitím nastavenia Sušenie do skrine sú zvyčajne pripravené na nosenie, okraje alebo švy môžu byť mierne vlhké. Ak je to tak, skúste obrátiť košele naruby a znova spustite program na krátky čas.

Posteľ a kúpeľňa (POVLÉČENIE, UTERAK)

- Tento program je určený na bavlnené uteráky a posteľnú bielizeň.
- Doba trvania tohto programu závisí od veľkosti náplne, vybraného stupňa vysušenia a použitej rýchlosti odstredovania práčky (pozri Bielizeň).
- Náplne vysušené použitím nastavenia Extra suchá sú zvyčajne pripravené na použitie, okraje alebo švy môžu byť mierne vlhké, najmä na veľkých kusoch. Ak je to tak, skúste ich otvoriť a znova spustite program na krátky čas.

Antialergický program (ANTI ALLERGY)

Tento program má potvrdenie „Schval'ovacia pečat“ združenia Allergy z Veľkej Británie, potvrdzujúcu skutočné zníženie a eliminácia alergénov z odevov pri použití špeciálneho antialergického cyklu. Tento program, vďaka dosiahnutiu konštantnej teploty po dlhší čas, neutralizuje účinky najrozšírejších alergénov (vrátane domových roztočov a peľu).
Môže sa použiť na sušenie a úpravu plnej vlhkej náplne, alebo na 4 kg suchej náplne, ak len upravujete svoju bielizeň.
Ak sa na displeji zobrazí **VYČISTIŤ FILTER PRE ZABEZPEČENIE FUNKCIE ANTI ALLERGY**: Vyčistite filter a znova spustite program.

Syntetika (SYNTETIKA)

- Tento program je určený na syntetickú bielizeň pri nízkom ohreve alebo zmesi syntetickej a bavlnenej bielizne so stredným ohrevom.
- Doba trvania tohto programu závisí od veľkosti náplne, vybraného stupňa vysušenia a použitej rýchlosti odstredovania práčky (pozri Bielizeň).

Košele zo syntetiky (KOŠELE SYNTETIKÁ)

- Tento program je určený na košele zo syntetických materiálov alebo zo zmesi prírodného a syntetického materiálu, ako napr. polyesteru a bavlny.
 - Môže sa používať pre náplne do 3 kg (približne 14 košiel).
- Doba trvania tohto programu závisí od veľkosti náplne, vybraného stupňa vysušenia a použitej rýchlosti odstredovania práčky. Náplne vysušené použitím nastavenia Sušenie do skrine sú zvyčajne pripravené na nosenie, okraje alebo švy môžu byť mierne vlhké. Ak je to tak, skúste obrátiť košele naruby a znova spustite program na krátky čas.

☆ EXKLUZÍVNE PROGRAMY (EXCLUSIVES) – Tabuľka programov

! Ak displej nesvieti, stlačte tlačidlo ZAP/VYP a zvolte program.

SK

Program		Dostupné možnosti							Dostupné úrovne vysušenia (predvolená je označená symbolom <input checked="" type="checkbox"/>)							
		Časovač oneskorenia	Ošetrovanie proti pokrčeniu	Extra starostlivosť	Pripravená na žehlenie	Menej zamotané	Úroveň ohrevu	Časované sušenie	Senzorické sušenie	Vlhké	Bez Žehlenia	Záclony	Na Ramienko	Lahko Suché	Do Skrine	Extra Suché
4	Džínsy	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Paplón	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- Vysoké - Stredné	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatický program							
5	Vlna	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatický program							
	Hodváb	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6	Detská Bielizeň	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Jemné	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Džínsy (JEANS)

- Tento program je určený na džínsy z denimovej bavlny. Pred sušením džínsov si predné vrecká vyvráťte naruby.
 - Môže sa používať pre náplne do 3 kg (približne 4 páry).
 - Nemiešajte tmavé a svetlé farebné kusy.
 - Môže sa použiť aj na iné odevy vyrobené z rovnakého materiálu, ako sú napríklad bundy.
 - Doba trvania tohto programu závisí od veľkosti náplne, vybraného stupňa vysušenia a použitej rýchlosti odstreďovania práčky.
 - Náplne vysušené použitím nastavenia Extra suché sú zvyčajne pripravené na nosenie, okraje alebo švy môžu byť mierne vlhké. Ak je to tak, skúste obrátiť džínsy naruby a znova spustíte program na krátky čas.
- ! Neodporúčame používať tento program, ak máte džínsy s elastickými pásmi, gombíkmi alebo výšivkami.

Paplón (PRIKRÝVKY)

- ! Pri používaní tohto programu buďte opatrní. NESUŠTE žiadne poškodené kusy, pretože to môže spôsobiť upchanie filtra a odvodušňovacieho ventilu páperím, následkom čoho hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Musí sa používať iba s paplónmi jednoduchej veľkosti: NIE JE vhodný pre dvojité paplóny ani pre veľkosť king size.
- Náplne vysušené použitím tohto programu sú zvyčajne pripravené na použitie, môžu však byť miestami mierne vlhké. Ak je to tak, skúste ich otvoriť, zatrasť a znova spustiť program na krátky čas.
- Je vhodný aj na páperové bundy.
- Zvoľte intenzívny ohrev pre bavlnené paplóny a mierny ohrev pre syntetické paplóny
- Doba trvania tohto programu bude závisieť od veľkosti a hustoty náplne a od rýchlosti odstreďovania použitej v práčke.

Vlnený program (VLNA)

- Toto je program určený pre odevy, vhodné na sušenie v bubnových sušičkách, označených symbolom .
 - Môže byť použitý pre náplne s hmotnosťou do 1 kg (približne 3 svetre).
 - Pred sušením odporúčame vyvrátiť odevy naruby.
 - Tento program trvá asi 60 minút, ale môže trvať aj dlhšie v závislosti od veľkosti a hustoty náplne a použitých otáčok odstreďovania práčky.
 - Náplň sušičky sušená pomocou tohto programu je spravidla vhodná na nosenie, ale okraje niektorých ťažších kusov môžu byť ešte mierne vlhké. Nechajte ich prirodzene uschnúť, pretože nadmerné sušenie môže odevy poškodiť.
- ! Na rozdiel od iných materiálov, mechanizmus zrážania vlny je nevratný, t.j. vlákna sa nenapnú späť do pôvodnej veľkosti a tvaru.
- ! Tento program nie je vhodný pre akrylové odevy.

Hodváb (HODVÁB)

- Tento program je určený na sušenie jemného hodvábu.
- Môže sa používať pre veľkosti náplne do 0,5 kg.
- Doba trvania tohto programu závisí od veľkosti náplne, vybraného stupňa vysušenia a použitej rýchlosti odstreďovania práčky.
- Náplne vysušené použitím nastavenia Sušenie do skrine sú zvyčajne pripravené na použitie, na niektorých kusoch šatstva však okraje alebo švy môžu byť mierne vlhké. Ak je to tak, skúste ich otvoriť alebo obrátiť a znova spustíte program na krátky čas.

Zapnutie a programy

SK



Program Detská Bielizeň (DETSKÁ BIELIZEŇ)

- Tento program je určený na sušenie drobných a jemných odevov vášho dieťaťa a postelnej bielizne (bavlnenej a žemilkovej) a na sušenie vašej jemnej bielizne.
- NESUŠTE také výrobky, ako sú podbradníky a plienkové nohavičky s plastovým potahom.
- Môže byť použitý pre náplne s hmotnosťou do 2 kg.
- Doba trvania tohto programu bude závisieť od veľkosti a hustoty náplne a od rýchlosti odstredovania použitej v práčke.
- Náplň sušičky sušená pomocou tohto programu je spravidla vhodná na nosenie, ale okraje niektorých ťažších kusov môžu byť ešte mierne vlhké. Pokiaľ je to tak, skúste ich vyvrátiť naruby a znova spustiť program na krátky čas.

Jemné (JEMNÉ)

- Tento program je určený na sušenie jemného oblečenia, napr. akrylového.
- Môže sa používať pre náplne do 2 kg.
- Doba trvania tohto programu bude závisieť od veľkosti a hustoty náplne a od rýchlosti odstredovania použitej v práčke.
- Náplň sušičky sušená pomocou tohto programu je spravidla vhodná na nosenie, ale okraje niektorých ťažších kusov môžu byť ešte mierne vlhké. Pokiaľ je to tak, skúste ich vyvrátiť naruby a znova spustiť program na krátky čas.



EXTRA PROGRAMY (EXTRA) – Tabuľka programov

! Ak displej nesvieti, stlačte tlačidlo ZAP/VYP a zvolte program.

Program		Dostupné možnosti								Dostupné úrovne vysušenia (predvolená je označená symbolom)						
		Časovač oneskorenia	Ošetrovanie proti pokrčeniu	Extra starostlivosť	Pripravená na žehlenie	Menej zamotané	Úroveň ohrevu	Časované sušenie	Senzorické sušenie	Vlhké	Bez žehlenia	Záclony	Na Ramienko	L'anko Suché	Do Skrine	Extra Suché
7	Plyšáci	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatický program						
	Ohrev a pôžitok	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatický program						
8	Predžehlenie	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatický program						
	Osvieženie	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	• Automatický program						
9	Môj Program M	Závisí od zvoleného programu. <i>Pozri predchádzajúce informácie.</i>														



Program Plyšáci (PLYŠÁCI)

Týmto programom jednoduchšie odstránite prach a plyšové hračky môžete prať častejšie, pretože čas sušenia sa veľmi skraca v porovnaní so sušením na čerstvom vzduchu. Ide tu o jemný sušiaci program so sušením pri nízkej teplote a jemným mechanickým pôsobením, aby sa čo najlepšie zachoval pôvodný vzhľad a lesk srsti.

Poznámka: Na ochranu alergikov stačí plyšové hračky zmraziť na 24 hodín, potom vyprať a vysušiť. Zopakujte vždy po 6 týždňoch. Pred sušením odstráňte príslušenstvo, ako sú šaty, goliere alebo zvukové zariadenia a plastové oči chráňte maskovacou páskou po ich vyutieraní handričkou.

Dĺžka trvania programu bude závisieť od konkrétnej značky a od hmotnosti náplne.

Maximálna hmotnosť náplne nesmie prekročiť 2,5 kg a žiadny kus bielizne nesmie byť väčší ako 600 g.



Ohrev a pôžitok (ZAHRTIE UTERÁKOV)

Tento program pomáha nahriať uteráky a župany, aby vám dodali pocit tepla po kúpeli alebo sprche. Je to užitočné aj pri ohreve odevov pred oblečením v zime. Tento cyklus zohreje oblečenie na 37 °C (teplota tela), na displeji sa zobrazí **OHREV** a udržiava túto teplotu maximálne 4 hodiny, alebo kým cyklus neukončíte otvorením dverí, keď sa na displeji zobrazí **PRIPRÁVENÉ**. Maximálna hmotnosť náplne 3 kg.

Poznámka: V tomto programe je vypnuté tlačidlo Štart/Pauza.



Osvieženie (OSVIEŽENIE)

! „Osvieženie“ nie je sušiaci program a nemal by sa používať na vlhké kusy odevov.

- Môže sa používať pri akejkolvek hmotnosti náplne, ale najúčinnnejší je s menšou náplňou.
- Sušičku nepreťažujte (pozri Bielizeň).
- Je to 20-minútový program, ktorý prevzdušní vaše oblečenie chladným vzduchom. Používa sa aj na ochladenie teplého oblečenia.

Program Predžehlenie

„Predžehlenie“ je cyklus úpravy používaný so suchou bielizňou a obmedzuje záhyby, aby sa uľahčilo žehlenie a skladanie. Maximálna dĺžka trvania cyklu je 15 minút.

! „Predžehlenie“ nie je sušiaci program a nemal by sa používať na vlhké kusy odevov.

Na dosiahnutie najlepších výsledkov:

Tkanina	Maximálna náplň
Bavlna a bavlnené zmesi	2,5 kg
Denim	2 kg

2. Vyberte náplň zo sušičky ihneď po skončení programu, zaveste, zložte alebo vyžehlite ich a odložte ich do šatníka. Ak by to nebolo možné, program zopakujte.

SK

Ovládacie prvky

! Varovanie, po stlačení tlačidla Štart/Pauza >II sa už program nedá zmeniť.

Ak chcete zmeniť zvolený program, stlačte tlačidlo Štart/Pauza >II. Svetlo bliká oranžovou a indikuje, že program bol pozastavený. Zvoľte nový program a všetky potrebné možnosti. Rozbliká sa zelené svetlo Opätovným stlačením tlačidla Štart/Pauza >II sa spustí nový program.

• Tlačidlá Možnosti

Tieto tlačidlá slúžia na prispôbenie zvoleného programu podľa vašich požiadaviek. Skôr, ako si možno zvoliť niektorú možnosť, stlačením tlačidla výberu programu sa musí vybrať program, alebo už program bol vybraný. Nie všetky voľby sú k dispozícii pre všetky programy (*pozri Tabuľka programov*). Ak niektorá voľba nie je k dispozícii a stlačíte tlačidlo, bzučiak pípne 3 razy. Ak je možnosť k dispozícii, kontrolka na displejovej jednotke nad spodnými tlačidlami svieti a indikuje tak, že príslušnú možnosť si možno vybrať.

Časové oneskorenie (časovač oneskorenia)

Spustenie niektorých programov (*pozri Displej a Tabuľka programov*) možno odložiť až o 24 hodín.

Pred nastavením zapnutia s oneskorením skontrolujte, či je vyprázdnená nádobu na vodu.

Ošetrovanie proti pokrčeniu

Možnosť pred nekrčivou fázou je k dispozícii, len ak bolo vybrané oneskorené spustenie. Odevy sa z času na čas pootočia v priebehu času oneskorenia, aby sa zabránilo pokrčeniu.

Možnosť následné ošetrovanie z času na čas pootočí odevy po skončení sušenia a vykonáva cykly studeného sušenia na zabránenie krčenia, ak pri dokončení programu nie ste práve nablízku, aby ste vybrali náplň. **Poznámka:** Počas tejto fázy bliká oranžovou farbou kontrolka Štart/Pauza.

Výber tejto možnosti umožňuje použitie funkcií pred i Následné ošetrovanie fáze, ak je to vhodné.

Tlačidlo Úroveň ohrevu, displej a ikony

Zmeniť úroveň ohrevu vám neumožnia všetky programy, niektoré zasa umožňujú všetky tri úrovne ohrevu: Nízke, Stredné a Vysoké. Ak sú dostupné úrovne ohrevu, stlačením tohto tlačidla sa úroveň ohrevu zmení a na displeji sa nkrátko zobrazí zvolená úroveň ohrevu súčasne s ikonou zvolenej úrovne:

VYSOKÁ TEPLOTA STREDNÁ TEPLOTA NÍZKA TEPLOTA

Extra starostlivosť

Táto funkcia obmedzuje starnutie v programoch Bavlna pomáha dlhodobo udržiavať jas bielizne použitím správnej rýchlosti bubna (znížená v poslednej časti cyklu) a správnej teploty.

Poznámka: Nedá sa použiť s úrovňami vysušenia „Extra suchá“, „Suchá do skrine“ a „Lahko Suché“.

Menej zamotané

Pri tejto možnosti sa mení pohyb bubna na dosiahnutie takého otáčania, ktorým sa obmedzuje zamotanie a zauzľovanie vašich odevov.

Možnosť Menej zamotané prináša najlepšie výsledky pri použití menšou náplňou.

Pripravená na žehlenie

Táto možnosť vám umožňuje sušiť náplne, kde si len niektoré kusy odevov vyžadujú žehlenie a nechcete tieto kusy úplne vysušiť. Po dosiahnutí úrovne Suchá na žehlenie sa rozoznie bzučiak, aby ste vedeli, že kusy, ktoré si vyžadujú žehlenie, môžete vybrať. Sušička potom sa zastaví a tlačidlo Štart/Pauza začne blikáť oranžovo. Vyberte kusy odevov, ktoré chcete vyžehliť, zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Sušička pokračuje, až kým zvýšené položky nedosiahnu požadovanú úroveň vysušenia.

Môže sa používať pre náplne do 3 kg.

Poznámka: Táto možnosť nie je k dispozícii pre úrovne vysušenia 'Suchá na žehlenie' a 'Vlhké vysušenie'.

• ČASOVÝ DISPLEJ 88:88

Na displeji sa zobrazí buď zvyšný čas z časového oneskorenia, alebo zvyšný čas sušiacieho programu (*pozri Displej*).

Displej indikuje aj prípadné problémy sušičky. Ak by k tomu došlo, na displeji sa zobrazí F nasledované číselným kódom poruchy (*pozri Riešenie problémov*).

• Vyprázdniť nádobu na vodu

(Ak máte sušičku pripojenú na odtok, tieto správy môžete ignorovať, pretože nádobu na vodu sa nemusí vyprázdňovať). Zobrazujú sa správy upozorňujúce, že máte vyprázdniť nádobu na vodu (*pozri Displej*). Ak sa nádobu na vodu naplní v priebehu programu, ohrev sa vypína a sušička vykoná fázu Studeného sušenia.

Potom sa zastaví a správy vám povie, aby ste

VYPRÁZDNIŤ ZASOBNÍK NA VODU.

Nádobu na vodu musíte vyprázdniť a sušičku znova spustiť, inak sa odevy neusušia. Niekoľko sekúnd po opätovnom spustení sušičky správa zhasne.

Aby ste tomu zabránili, nádobu na vodu vyprázdniť pri každom použití sušičky (*pozri Údržba*).

• Otvorenie dvierok

Otvorenie dvierok počas programu zastaví sušičku a spôsobí aj nasledujúce účinky:

Poznámka: Kontrolka Štart/Pauza bliká oranžovou počas fázy Následné ošetrovanie úprave programu.

- Na displeji sa zobrazí **PAUZA**.
- Počas fázy oneskorenia pokračuje odrátavanie času do zapnutia. Aby sa pokračovalo v odrátavaní oneskorenia programu, **musí** byť stlačené tlačidlo Štart/Pauza. Zobrazenie na displeji sa zmení na aktuálny stav.
- Aby sa pokračovalo v programe, **musí** byť stlačené tlačidlo Štart/Pauza. Zobrazenie na displeji sa zmení na zobrazenie aktuálneho stavu.
- Počas fázy Následné ošetrovanie úprave sa program skončí. Stlačením tlačidla Štart/Pauza sa reštartuje nový program od začiatku.

• Poznámka

Ak dôjde k výpadku sieťového napätia, vypnite napájanie alebo vytiahnite vidlicu zo zásuvky. Po obnovení stlačte a podržte tlačidlo ZAP-VYP, kým sa na displeji nkrátko zobrazí **ZAPNUTÉ**, a sušička sa znova aktivuje. Potom stlačte tlačidlo Štart/Pauza a program bude pokračovať.

Bielizeň na pranie

SK

Triedenie bielizne

- Skontrolujte symboly na etikete odevov a uistite sa, že sú vhodné na sušenie v sušičke.
 - Bielizeň roztriedte podľa druhu tkaniny.
 - Vyprázdňte vrecká a skontrolujte gombíky.
 - Zatvorte zipsy a háčiky a uvoľnite opasky a šnúrky.
 - Každý kus vyžmýkajte, aby ste odstránili čo najviac prebytočnej vody.
- ! Nevkladajte do sušičky mokré kvapkajúce odevy.

Maximálna rozmera náplne

Nevkladajte viac než je maximálna hmotnosť náplne.

Nasledujúce čísla znamenajú suchú hmotnosť:

Prírodné vlákna: max. 8 kg

Syntetické vlákna: max. 3 kg

! Sušičku NEPREŤAŽUJTE, pretože to môže spôsobiť zníženie efektívnosti sušenia.

Etikety s pokynmi na pranie

Pozrite si štítky na odevoch, najmä pred prvým sušením v sušičke. Najčastejšie sa používajú nasledujúce symboly:

- Vhodné na sušenie v sušičke
- Nevhodné na sušenie v bubnovej sušičke
- Sušenie v sušičke pri intenzívnom ohreve
- Sušenie v sušičke pri slabom ohreve

Časy sušenia

V tabuľke (*pozri nižšie*) sa uvádzajú PRIBLIŽNÉ časy sušenia v minútach. Uvedené hmotnosti sú pre suché odevy.

Tieto časy sú orientačné a môžu sa líšiť v závislosti od:

- Množstva vody zostávajúcej v odevoch po odstredovaní: v uterákoch a jemnej bielizni zostáva veľa vody.
 - Látky: bielizeň z rovnakého druhu látky, ale s rôznou štruktúrou a hrúbkou, nemusia mať rovnaký čas sušenia.
 - Množstva bielizne: sušenie jednotlivých kusov alebo malých hmotností náplne môže trvať dlhšie.
 - Vysušenie: Ak niektoré kusy odevu chcete vyžehliť, môžete ich vybrať ešte keď sú trochu vlhké. Iné môžete nechať aj dlhšie, ak potrebujete, aby boli úplne suché.
 - Nastavenia ohrevu.
 - Izbovej teploty: ak je v miestnosti so sušičkou zima, sušenie odevov v sušičke bude trvať dlhšie.
 - Objem: niektoré objemné kusy sa môžu sušiť so zvýšenou opatrnosťou. Odporúčame vám viackrát vybrať tieto kusy, striasť ich a vrátiť ich späť do sušičky, až kým sa sušenie neskončí.
- ! Odevy nadmerne nesusušte.
Všetky látky obsahujú trochu prirodzenej vlhkosti, uchovávajúcej ich jemnosť a našuchorenosť

Bavlna		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
	Vysoké ohrev	Automatický čas trvania	1:00 - 1:30	1:20 - 1:40	1:40 - 2:10	2:00 - 2:20	2:20 - 3:00	2:30 - 3:10	2:50 - 3:20
Automatické minút		60 - 90	80 - 100	120 - 130	120 - 140	140 - 180	150 - 190	170 - 200	200 - 240
Nastavenie Časované sušenie		1:00 or 1:30	1:30	1:30 alebo 2:00	2:00 alebo 2:30	2:30	2:30 alebo 3:00	3:00 alebo 3:40	3:40
Časy sušenia po odstredovaní v práčke pri 800-1000 ot/min.									
Syntetika		1 kg		2 kg		3 kg			
	Automatický čas trvania	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00		1:00 - 1:30			
	Automatické minút	40 - 50		50 - 60		60 - 90			
	Nastavenie Časované sušenie	0:40 alebo 1:00		0:40 alebo 1:00		1:00 alebo 1:30			
Časy sušenia pri zníženom odstredovaní v práčke.									
Jemná bielizeň (akryl)		1 kg			2 kg				
	Automatický čas trvania	0:40 - 1:20			1:20 - 2:20				
	Automatické minút	40 - 80			80 - 140				
	Nastavenie Časované sušenie	0:40 alebo 1:00 alebo 1:30			1:30 alebo 2:00 alebo 2:30				
Časy sušenia pri zníženom odstredovaní v práčke.									

- **Poznámka:** Na konci sušiacieho programu môžu byť bavlnené kusy stále vlhké, ak ste dali spolu bavlnu so syntetikou. Ak by k tomu došlo, nechajte ich ešte chvíľu sušiť.

Jedného dňa sa zdá, že sušička nefunguje. Skôr, ako zavoláte do servisného strediska (*pozri Servis*), prejdite si nasledujúce odporúčania na riešenie problémov:

SK

Problém:

Možné príčiny/riešenie:

Sušička sa neuvádza do činnosti.

- Vidlica nie je zapojená do zásuvky alebo nemá spoľahlivý kontakt.
- Došlo k výpadku sieťového napájania.
- Prepálená poistka. Skúste pripojiť do zásuvky iný spotrebič.
- Používate predlžovací kábel? Skúste pripojiť sieťový kábel sušičky priamo do zásuvky.
- Sú dvierka bezpečne uzavreté?
- Nebol správne nastavený program (*pozri Zapnutie a programy*).
- Nebolo stlačené tlačidlo Štart/Pauza (*pozri Zapnutie a programy*).

Sušiaci cyklus sa nespustí.

- Nastavili ste odložený čas (*pozri Zapnutie a programy*).

Sušenie trvá dlhý čas.

- Filter nebol vyčistený (*pozri Údržba*).
- Nie je potrebné vyprázdniť nádobu na vodu? Zobrazuje sa pokyn na vyprázdnenie nádoby na vodu? (*pozri Údržba*).
- Filter tepelného čerpadla si vyžaduje čistenie? (*pozri Údržba*).
- Nastavená teplota nie je ideálna pre druh tkaniny, ktorý sušíte (*pozri časti Zapnutie a programy, a Bielizeň na pranie*).
- Nebol vybraný správny čas sušenia pre danú hmotnosť náplne (*pozri Bielizeň na pranie*).
- Upchatá mriežka nasávania vzduchu (*pozri Inštalácia, Údržba*).
- Kusy bielizne boli príliš mokré (*pozri Bielizeň na pranie*).
- Sušička bola preťažená (*pozri Bielizeň na pranie*).

Zobrazuje sa správa Vyprázdniť vodu, ale sušička bežala len krátky čas.

- Nádoba na vodu pravdepodobne nebola vyprázdnená na začiatku programu. Nečakajte na signál na vyprázdnenie nádoby s vodou, nádobu vždy skontrolujte a vyprázdnite pred spustením nového sušiacieho programu (*pozri Údržba*).

Zobrazuje sa pokyn na vyprázdnenie nádoby na vodu a nádoba na vodu nie je plná.

- Je to normálne: **KONIEC PROGRAMU, VYČISTIŤ FILTER A VYPRÁZDNIŤ ZÁSOBNÍK NA VODU** táto správa sa zobrazí ako upozornenie na vyprázdnenie nádoby (*pozri Displej a Zapnutie a programy*).

Program sa skončil a odevy sú vlhkejšie, než sa očakávalo.

- ! Z bezpečnostných dôvodov je maximálna dĺžka programu sušičky 5 hodiny. Ak ani po tomto čase automatický program nevyhodnotil požadovanú konečnú vlhkosť, program sa dokončí a zastaví. Skontrolujte vyššie uvedené body a znova spustite program. Ak sú kusy stále vlhké, obráťte sa na servisné stredisko (*pozri Servis*).

Na displeji sa zobrazí chybový kód F nasledovaný jedným alebo dvoma číslami.

- Ak sa na displeji zobrazí porucha:
 - Vypnite sušičku a vytiahnite vidlicu zo zásuvky. Vyčistite filter a jednotku filtra tepelného čerpadla (*pozri Údržba*). Potom znova zasunúť vidlicu do zásuvky, zapnite sušičku a spustite iný program. Ak sa potom zobrazí porucha, poznamenajte si kód a obráťte sa na servisné stredisko (*pozri Servis*).

Na displeji sa každých 6 sekúnd nakrátko zobrazuje DEMO AKTIVOVANÉ .

- Sušička je v „predvádzacom“ režime. Stlačte a podržte tlačidlá Zap/Vyp a Štart/Pauza na 3 sekundy. Na displeji sa na 3 sekundy zobrazí **DEMO VYPNUTÉ** a sušička pokračuje v normálnej prevádzke.

Kontrolky na ovládacom paneli sušičky sú vypnuté, hoci sušička je zapnutá.

- Sušička prešla do pohotovostného režimu úspory energie. Dochádza k tomu po výpadku sieťového napätia alebo ak sušičku necháte bez spustenia programu alebo po skončení sušiacieho programu.
 - Stlačte a podržte tlačidlo ZAP/VYP a kontrolky sa rozsvietia.

System tepelného čerpadla

Sušička je vybavená hermeticky uzavretým systémom tepelného čerpadla na sušenie oblečenia. Pri prevádzke tepelného čerpadla sa využívajú fluórované skleníkové plyny (F-plyny), na ktoré sa vzťahuje Kjótsky protokol. Tieto F-plyny sa nachádzajú v hermeticky uzavretej jednotke. Táto uzavretá jednotka obsahuje 0,29 kg F-plynu R134a, slúžiaceho ako chladivo.

Pri poruche sa hermeticky uzavretá jednotka musí vymeniť za novú hermeticky uzavretú jednotku. So žiadosťou o radu sa obráťte na najbližšie servisné stredisko.

• **Poznámka:** Plyny v hermeticky uzavretom systéme nie sú zdraviu škodlivé. V prípade úniku však majú vplyv na globálne otepľovanie.

Skôr ako zavoláte do servisného strediska:

- Podľa príručky na riešenie problémov skúste vyriešiť problém vlastnými silami (pozri Riešenie problémov).
- Ak sa vám to nepodarí, vypnite sušičku a zavolajte najbližšie servisné stredisko.

Čo povedať servisnému stredisku:

- meno a priezvisko, adresa a PSČ.
- telefónne číslo.
- typ problému.
- dátum zakúpenia.
- model spotrebiča (Mod.).
- výrobné číslo (S/N).

Tieto informácie nájdete na štítku s údajmi vnútri dverka sušičky.

Náhradné diely

Táto sušička je zložitý zariadenie. Svojpomocná oprava alebo pokus o opravu neautorizovanou osobou môže spôsobiť ujmu jednej alebo viacerým osobám, môže dôjsť k poškodeniu sušičky a stratu záruky na náhradné diely. Ak máte problémy pri používaní spotrebiča, zavolajte autorizovaného technika.

• **Pripomíname,** že nekvalifikovaná osoba, ktorá sa podujme na servis alebo opravuzahŕňajúcu zásah do hermeticky uzavretej jednotky tepelného čerpadla, sa dopúšťa priestupku.

Úspora energie a ochrana životného prostredia

- Kusy bielizne pred sušením vyžmýkajte, aby sa odstránila prebytočná voda (ak predtým použijete práčku, zvolte odstredovanie s vysokými otáčkami). Pri sušení tak ušetríte čas a energiu.
- Vždy sušte úplnú náplň – ušetríte energiu: sušenie jednotlivých kusov alebo malej náplne trvá dlhšie.
- Po každom použití vyčistite filter, aby ste obmedzili spotrebu energie (*pozri Údržba*).

Značka Hotpoint Ariston	Modely TCD87 FTCD87
Menovitý výkon pri bavlnenej bielizni so štandardným programom pri plnom zaťažení 8 kg	Trieda energetickej účinnosti A+
Vážená ročná spotreba energie (AE_c) 305,5 kWh Ročná spotreba, na základe 160 sušiacich cyklov štandardného programu pre bavlnu, s plnou a čiastočnou náplňou, a spotreba režimov nízkej spotreby. Skutočná spotreba energie na jeden cyklus závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	
Táto domáca sušička je automatická kondenzátorová sušička	
Spotreba energie: plná náplň E_{dry} 2,59 kWh , čiastočná náplň $E_{dry1/2}$ 1,39 kWh	
Spotreba energie: režim vypnuté (P_o) 0,14 W , pohotovostný režim (P_i) 3,36 W	
Doba trvania „pohotovostného režimu“ pre systémy riadenia spotreby 30 minút	
„Štandardný program na bavlnu“ vhodný na sušenie normálne vlhkej bavlnenej bielizne, ktorý je najúčinnjším programom z hľadiska spotreby energie pre bavlnu používaným pri plnej a čiastočnej náplni, je Bavlna Standard, Vysoký ohrev, Do skrine.	
Dĺžka programu (minút): vážená (T_i) plná a čiastočný náplň 178 , plná náplň (T_{dry}) 237 , čiastočná náplň ($T_{dry1/2}$) 133	
Trieda účinnosti kondenzácie B	
Priemerná účinnosť kondenzácie (%): plná náplň (C_{dry}) 82 , čiastočná náplň ($C_{dry1/2}$) 80 , vážená (C_i) plná a čiastočná náplň 81	
Vzduchom šírené hlukové emisii 70 dB(A) resp. 1 pW	

* „Informácie pre spotrebiteľov v súlade s nariadením EÚ 932/2012.“

Typická spotreba energie –	Syntetika	plná náplň 0,68 kWh ,	čiastočná náplň neplatí
Typický čas sušenia energie –	Syntetika	plná náplň 70 minút ,	čiastočná náplň neplatí

Informácie o recyklácii a likvidácii



V rámci našej trvalej snahy o ochranu životného prostredia, si vyhradujeme právo na používanie kvalitných recyklovaných dielov, aby sme znížili náklady pre zákazníkov a minimalizovali plytvanie materiálom.

- Likvidácia obalového materiálu: dodržujte platné predpisy, pretože obal je možné recyklovať.
- Aby sa minimalizovalo riziko poranenia detí, demontujte dvierka a vidlicu – potom odrežte sieťový kábel hneď pri spotrebiči. Tieto diely likvidujte oddelene, aby sa spotrebič už nedal pripojiť do sieťovej zásuvky.

Likvidácia starých elektrospotrebičov

Európska smernica 2012/19/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) vyžaduje, že použité domáce elektrické spotrebiče nesmú byť likvidované ako bežný netriedený komunálny odpad. Použité spotrebiče sa musia zbierať oddelene, aby sa optimalizovalo využitie a recyklácia materiálov, ktoré obsahujú, a aby sa znížili dopady na ľudské zdravie a životné prostredie. Táto sušička má hermeticky uzavreté tepelné čerpadlo obsahujúce fluorované skleníkové plyny, ktoré musia byť spracované a zlikvidované.



Preškrtnutý symbol „kontajner na kolieskach“ na výrobku vám pripomína váš záväzok odovzdať spotrebič pri likvidácii do oddelenej zberne.

Spotrebitelia by sa mali obrátiť na miestny úrad alebo na predajcu so žiadosťou o informácie o správnej likvidácii ich starého spotrebiča.

CE Tento spotrebič vyhovuje nasledujúcim smerniciam ES:
– 2006/95/ES (nízkonapäťové zariadenia)
– 2004/108/EC (Elektromagnetická kompatibilita)



195129651.00 N

01/2015 - LION fpg . Four Ashes, Wolverhampton
